

Vezérgazgató:
Barcs Sándor

M.T.I.

A szerkesztést feladta:
Kenyeres Júlia
A kiadást feladta:
a vezérgazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog fenntartva. Kéziratok tekintendő. Házilok szorosított.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor u. 5-7. Telefon: 330-330, 339-339

3 1. kiadás 1951. december 14. 18. 6 óra -- perc

A kohó- és gépipari minisztérium és a vasas szakszervezet második jelentése a minisztertanács vándorzaszlajaért folyó verseny állásáról

k KHM/IK Var K

A kohó- és gépipar üzemeinek dolgozói között mindinkább fokozódik a küzdelem a minisztertanács kitüntető vándorzaszlajának megszerzéséért. A minisztérium a Vasas Szakszervezettel egyetértésben értékelte az év tizenegy hónapjának eredményeit, fi yelembé vette decembe hónap első tíz napjában éért előrehaladást és ennek alapján megállapította a verseny jelenlegi állását:

1. Budafoki Zomancárugyár
2. Rákosi Mátyás Vas- és Féművek Kovácsológyára
3. Budapesti Tűzállóanyaggyár
4. DINA-VAG Diósgyőri Gépgyár
5. Mechanikai Mérőműszerek Gyára,
6. Zagyvarónai Vasöntözetgyár

Az egyes ipareggekben a versenyállása a következő:

A v a s k o h a s z a t b a n

valtozatlanul tartják első helyezésüket a Salgótarjáni Acélárugyár dolgozói. Az utóbbi értékelés óta globálisan befejezték évi tervüket. Arut melési és teljes termelési tervüket 2.5 százalékkal túlteljesítették. Tervszűrésig tekintetében 96 százalékos eredményt értek el, ami azt is mutatja, hogy egyes gyártmányokban még - az előirányszathoz képest - lemaradásban vannak. Eredményes küzdelmet folytatnak a gyorsulás, a gyors hengerlés, illetve a gépek jobb kihasználási moz alásnak további kiszélesítéséért.

Második helyezett: Ozdi Kohászati Üzemek.

A g é p g y á r t ó i p a r b

továbbra is a DINA-VAG Diósgyőri Gépgyár dolgozói halannak az élen. 1951. évi arutermelési tervüket 1.5 százalékkal, teljes termelési tervüket pedig 2.4 százalékkal globálisan túlteljesítették. Egyes gyártmányok előállítására azonban - a tervhez képest - még lemaradásban vannak. A gyár dolgozói más vállalatok részére terven felül megrendeléseket vállaltak és készítették el határidő előtt, de ugyanakkor más gyárak felé történő kooperációs kötelezettségeik teljesítése terén lemaradás mutatkozik, ami gátolja az egyes gyárak dolgozóit tervük teljesítésében. Különösen ezen a téren kell munkájukon javítaniok, hogy továbbra is esélyesen küzdhessenek a minisztertanács vándorzaszlajaért.

Második helyezett: Magyar Acélárugyár, 3. helyezett: Kőbányai Szerszámgépgyár.

Lemaradásban van továbbra is a Csapágyjavító Vállalat, amelynek dolgozói december hónap első tíz napjáig éves tervüknek mindössze 65 százalékat teljesítették.

/Folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1951. december 18. 18. 6 óra 06 perc

/A kohó- és gépipari minisztérium... stb. 1. folyt./ k KGM/HR V. r. K

A Pécsi Ipari V. s- és vállalatok
üzemei között

szilárdan tartják első helyezésüket a Kovácsológyár dolgozói. A teljes termelési és készáru-termelési tervüket december 16-ig 10.6 százalékkal globalisan teljesítették. Tervszerűség tekintetében 98.2 százalékos eredményt értek el. A szerszámellátás folyamatosága érdekében havonkénti ütemtervet készítettek és a használt szerszámok felújításával nagymennyiségű megtakarítást értek el. Megszervezték a központi karbantartó csoportot, amelynek jó munkája hozzájárult az évi terv határideje előtti teljesítéséhez. A gyárban javult a munkafegyelen is.

Második helyezett: Pécsi. Harmadik: Öntőgyár.

A versenyben az utolsók között van a Pécsi, amelynek dolgozói december első tizenegy napjait az éves készáru-termelési tervből 82.9 százalékos, a teljes termelési tervből pedig 91.5 százalékos teljesítést értek el.

A közlekedési eszközöket gyártó iparban

továbbra is a Miskolc- és Ópályás dolgozói haladnak az élen. Készáru-termelési tervüket december 14-ig 1.8 százalékkal, teljes termelési tervüket pedig 96.3 százalékkal túlteljesítették. Tervszerűség terén az elvárásokhoz viszonyítva - 96.3 százalékos eredményt értek el. A gyár dolgozói kooperációs kötelezettségeiknek eleget tettek, de exporttervük teljesítésében még lemaradásban vannak. A verseny fokozása miatt tehát ezen a téren kell különösen munkájukat javítaniok. 10.2

Második: Ganz Hajógyár. Harmadik: Szentendrei Kocsigyár.

Az utolsó helyen változatlanul az Autó- és Traktoralkatrészgyár dolgozói állnak, akik tervük teljesítése terén súlyos lemaradásban vannak.

Az erősáramú berendezéseket gyártó iparban

az első helyezést a Miskolcgyár dolgozói tartják. Készáru-termelési tervüket december első tíz napjait 11.1 százalékkal, teljes termelési tervüket 10.9 százalékkal túlteljesítették. Jó eredményeket a gyár dolgozói első sorban a verseny kiszélesítésével értek el. Az elmaradott dolgozók tapasztalatának átadásával a száz százalékon alul teljesítők száma 37.5 százalékkal csökkentették. Nagy megtakarítást értek el az anyagtakarékossági és a Gazda-mozgalom kiszélesítésével.

Második helyezett: A Dinamógyár. Harmadik: Elektromos.

A versenyben utolsó helyen továbbra is a Transzformátorgyártó és Javító Vállalat dolgozói állnak.

/Folyt. köv. /

HÍRLELTÁR BUDAPESTI HÍRLELTÁR

3 3. hiadás 1951. december 18. 18. 6 óra 10 perc

/A kohó- és gépipari minisztérium... stb. 2. folyt. / 2. KÖL / 2. Vár II

A hűtőtechnikai iparban

továbbra is a Konverta Egyszerítőkártya dolgozói vezetnek. A hűtőtechnikai iparban december első tíz napjaig nyolc százalékkal, teljes termelési tervüket 16 százalékkal túlteljesítették. A munkaverseny ki- szélesítésével a gyár dolgozói a tervet teljesítően felelték meg a terv- tek kooperációs kötelezettségeiknek is. Jó eredményeket mutathatnak vel- az anyaghasználat terén. Az elért eredmények lehetővé teszik az 1952. évi terv zavartalan megkezdését.

Elsődik helyezést: Gyestűt Izzólámpa és Villamosági Gyár. Harmadik helyezést: Röntgen Rt.

A versenyben lemaradtak a Magyar Adószóró gyár dolgozói.

A műszeriparban

a mechanikai műszerek gyára dolgozói szilárdan tartják első helye- zésüket. A hűtőtechnikai tervüket december 10-ig 39 százalékkal túltelje- sítették. A munkaverseny november hónapi 0,34 százalékról december első tíz napjában 0,27 százalékra csökkentették. Jó eredményeket értek el a munkaversenyben további megismerésük terén. Az iparban a munkaverseny- es a későbbi munkaversenyek elvégzésére a dolgozók az a feladatot kapul, hogy munkaversenyben a legelőrelőbbre lépjenek a 100 százalékos arul- teljesítés felé.

Elsődik helyezést: Kaliber Vállalat. Harmadik helyezést: Óra- és

A versenyben utolsó helyen állnak a Magyar Árammérő gyár dolgo- zói, akik éves tervük teljesítésében, valamint a munkaversenyben elért eredményeik terén egyáltalán lemaradásban vannak.

A tömeggépiparban

az első helyre a Budafoki Közműipari gyár dolgozói tartják, akik jó eredm- ényekkel megismerésük az egész kohó- és gépiparban is az első helyezés. A gyár dolgozói éves tervüket 100% alisan már október 5-én befejezték, december 12-ig 32,2 százalékos túlteljesítést értek el. Jelenleg túltel- jesítették exporttervüket is. Az év első tíz napjában majdnem 313.000 forint értékű anyagot baktakítottak meg. A gyár dolgozói eredm- ényeiket azzal érték el, hogy leküzdötték a munkaverseny hátrányosságait és fokozni tudták a verseny leadulását.

Elsődik helyezést: Kőbányai Közműipari gyár. Harmadik helyezést Péntömeggépiparban.

A versenyben utolsó helyen továbbra is a Kecskeméti Gépgyár do- lozói állnak, akik éves tervüknek 82,2 százalékat teljesítették.

A szállóiparban

az első helyre Budapesti Szállóipari gyár dolgozói megkezd- ték a Magyar Vasútvonal gyárát. A tervük december első tíz napjaig 100% alisan teljesítették és száz százalékos tervszerű- séggel végezték el a munkát.

71 / Polv. Köv. /

M T I B E L F Ö L D I I R A D O

B 4. kiadás

1951. december 18.

6 óra 15 perc

/A Kohó- és gépipari minisztérium stb...3.folyt./ k: KGM/TK vár K

Jó eredményeket a műszaki és fizikai dolgozók szoros együttműködésével érttek el. Átszervezték a munkafolyamarat, megjavították a karbantartást és ezzel csökkentették a kieső időt. További munkájuk során azonban javítani kell az önköltség csökkentése terén, mert a tervhez képest némi túllépés mutatkozik.

Második helyezett: Magyar Vasútvézetgyár.

A versenyben utolsó helyen állnak a Diósgyőri Fém- és állóanyaggyár dolgozói, akik éves tervükből 85.8 százalékot teljesítettek. /MTI/

A minisztertanács vándorzászlajáért folyó verseny eredményei az építőiparban

k: EpM Tom Li M: bn

Az Építésügyi minisztérium és az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezete jelenti, hogy a minisztertanács vándorzászlajáért folyó verseny eredményei alapján a vállalatok az alábbi helyezést érték el:

- 1./ 23/2.sz. Állami Építőipari Vállalat,
- 2./ Villanyszerelő Vállalat
- 3./ Műko- és Gépipari Vállalat,
- 4./ Általános Építéstervező Iroda,
- 5./ 21/3.sz. Állami Építőipari Vállalat,
- 6./ Békéscsabai Téglygyár.

Az építésügyi minisztérium felügyelete alá tartozó iparágakban a versenyeredmények a következők:

Magasépítőipar gyárépítés

I. Változatlanul tartja első helyét a 23/2. sz. Állami Építőipari Vállalat. Tervteljesítésében változás nem következett be. Évi tervét eddig 153 százaléka teljesítette. A vállalatnál jól működik az újító- és sztahanov-mozgalom. Eddig 10 újítást nyújtottak be 480.000 forintos várható évi megtakarítással. A műszaki és fizikai dolgozók szoros együttműködése pedig lehetővé tette rövid időn belül 27 dolgozónak sztahanovistává fejlődését. A sztahanovista dolgozók csatlakoztak a moder-mozgalomhoz és munkahelyükön a 100 százalékon alul teljesítő társai felett vednökséget vállaltak.

II. a 21/3. sz. Állami Építőipari Vállalat.

III. 21/2.sz. Állami Építőipari Vállalat.

IV. 25/1.sz. Állami Építőipari Vállalat.

Változatlanul lemaradnak a 22.sz. Állami Építőipari Trészt vállalatai. /folyt. 6v./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 5. kiadás

1951. december 18.

6 óra 20 perc

/A. minisztertanács vándorzasajáért....1.folyt./ k Epi Tom/M. Li Bn

Ezeknek sokkal jobban kell megszervezni a munkát, hogy az évi tervet sikeresen teljesíthessék.

Magasépítőipar lakásépítés.

- I. 41/4.sz. Állami Építőipari Vállalat. Évi tervét 114,3 százalékra teljesítette. A vállalat fennállása óta 14 dolgozó kapott sztahanovista kitüntetést. A dolgozók 95 százaléka III versenyben. A Gazda-mozgalom keretében 519.000 forintos megtakarítást értek el.
- II. 41/5.számú Állami Építőipari Vállalat.
- III. 62/1.sz. Állami Építőipari Vállalat.

Lemaradt a versenyben a 42/3.sz. Állami Építőipari Vállalat, mert évi tervét mindössze csak 87 százalékra teljesítette. Lemaradása oka, hogy a műszaki dolgozók rosszul szervezték meg a munkát.

Szereleipar:

- I. Villanyszerelő Vállalat. Az évi terv túlteljesítésében már 44 százalékot ért el. A dolgozók vállalták, hogy Szavalia elvtárs születésnapjára az évi tervet 148 százalékra fogják teljesíteni. A vállalat 93 százaléka dolgozik versenyben. A vállalat által elért eredményekhez nagymértékben hozzájárultak a sztahanovisták. Brizsák sztahanovista villanyszerelő brigádja például állandóan 300 százalékos eredménnyel segítette a vállalatot a terv sikeres teljesítésében.

- II. Általános Szerelő Vállalat.
- III. Épületszerelő Vállalat.

A versenyben a Szekesfehervári Épületszerelő Vállalat továbbra is lemaradt. Tervét az utóbbi három hónapban egyetlen alkalommal nem teljesítette. A vállalatban belül a verseny nincs megszervezve és a műszaki dolgozók egyáltalán nem foglalkoznak ezzel a kérdéssel.

Lakatosipar

- I. "Fémunió" Alumínium és Acélszerkezetek Gyára. Évi tervét november 27.-én fejezte be és jelenleg 100 százalékra teljesítette. A Gazda-mozgalom keretén eddig 1,500.000 forint értékű megtakarítást értek el.

- II. Budapesti Épületvasszerkezeti Vállalat.
- III. Kőbányai Fűtő-tűzhelyberendezési Vállalat.

Tervező irodák

- I. Általános Épülettervező Iroda. December első felében is jelentős eredményeket értek el a dolgozók. Évi tervének teljesítési fokát változatlanul.
- II. Ipari Épülettervező Iroda.

/folyt. köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1951. december 18.

6 óra 25 perc

/A minisztertanács vándorújságjához2.folyt./ E. M. Tom/M. Li Bn

Mész- és cementgyártás:

I. Változatlanul a Tatányai Cement- és Mészművek vezet az iparágban. Decemberi tervet a mai napig 100 százalégra teljesítette. Az előirányzott anyagmennyiségnek csak 96 százalékát használták fel.

II. Lábodai Cement- és Mészművek:

III. Dorogi Mészmű.

Lemaradt a Bőlapati-Évi Cementművek s bár történt némi javulás a munkafegyelom terén, a még mindig fennálló géptörések komolyan zavarják a terv teljesítését.

Tégla és őserőipar:

I. Az első helyet a Békéscsabai Téglagyár változatlanul tartja. Évi terve teljesítésében jelenleg 132,2 százalékkal tart. A vállalat szép eredményt mutat fel a 100 százalékon alul teljesítők arányának csökkentésében, mert a márciusi 30 százalékos arányhoz viszonyítva december első felében 7 százalékra csökkent az elmaradás. Ennek ellenében az igazolatlanul mulasztottak aránya a múltoril. 7 százalékról 5,2 százalékra csökkent, ami az igazgatóság feladatainak megvalósításában, mert veszélyeztetett a vállalat elsőségét.

II. Kézdivásáros Téglagyár.

III. Décsi-úti Téglagyár.

Továbbra is a Hajdunagyeri Téglagyári Egyesülés maradt le, bár az utolsó hónapban komoly javulás tapasztalható. Az elmúlt 10 nap eredményei ösztönöztek, hogy évi tervét már 78 százalékban teljesítette.

Épületeszerelőipar

I. Első helyen továbbra is a Mű- és Répári Vállalat áll. Az elmúlt időszakban komoly előrelépéseket tett évi tervének mind nagyobb-fokú felteljesítésére. Eddig évi tervét 101,1 százalégra teljesítette a vállalat. Azaz a vállalat a múltorini negyedik helyről a harmadik helyre került az épületeszerelői vállalatok versenyében. Kétségtelenül azonban az igazolatlanul mulasztottak, mert az utóbbi időben kissé megnövekedett az arány. A vállalat komoly előrelépést kell, hogy tegyen, hogy ezek megmaradjanak, nehogy a mulasztások a terv teljesítés rovására menjenek.

II. Vasbetonipari Vállalat.

Továbbra is erős maradt a Pécsi Cementárui Vállalat. Évi tervét csak 85 százalékra teljesítette, az elmúlt hónapban közel 5 százalékos előrelépést is volt. A tervlemaradáshoz hozzájárult a mulasztások nagy mértéke is. Az elmúlt időszakban az igazolatlanul mulasztottak csak arányos 12 százalék volt.

/folyt. 3v./ π

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1951. december 18.

6 óra 30 perc

/A. minisztertanács vándorzásalajáért....3.folyt./ k Ep.M. Tom/Mk Di Bn

Épületasztalos ipar

I. Lágymányosi Épületasztalosipari Vállalat. Evi tervét 102 százalékra teljesítette. Különösen jelentős ez az eredmény, mert tervét májusban, júniusban csak 50-60 százalék körül teljesítette a vállalat. A termelés egyéb területein is hasonló fejlődés látható.

II. Bajai Épületasztalosipari Vállalat

III. Fa- és Vássonredőnygyártó Vállalat.

Az asztalosipari vállalatok közül a legjobban az Egyesült Épületasztalosipari Vállalat marad le. Evi tervét mindössze 57 százalékra teljesítette. /MTI/

A veszprémmegyei békebizottság I.V.Sztálin születésnapjára megalakítja a megye ötödik békebizottságát

Via : Mk Di K

A veszprémmegyei békebizottság versenyt hirdetett a megye bányászataiban között az évi terv melletti befejezésért. Az az akna, amely a megye bányái közül elsőnek fejezi be évi tervét, elnyeri a "Béke-akna" címet és vándorzásdíjat kap. A díjazást minden negyedévben a tervet legjobban teljesítő akna dolgozói nyerik el. A megye üzemeiben a békebizottságok békeüzenetek és békeőrségeket szerveznek.

A bányák legényszállásain békeestélyeket tartanak, amelyeken szépirodalmi könyveket szaz Országos Béketanács kiadványait ismertetik a dolgozókkal.

A békeharcban élenjáró dolgozókat a veszprémmegyei békebizottság kitünteti. Ilyen kitüntetésben részesült a pápai építőknél Pusch Imre segédmunkás brigádvezető, aki brigádjával hosszú idő óta 224 százalékos átlagteljesítményt ért el. A békebizottság emléklapjának büszke tulajdonosa Szente István is, a veszprémi posta kézbesítője, aki munkája közben 29 új hírlapelőfizetőt szervezett egy hónap alatt.

A veszprémmegyei békebizottság december 21.-re, Sztálin generalisszimusz születésnapjára megalakítja a megye ötödik békebizottságát. /MTI/

5

MTI BÉLFÖLDI HÍRŰJ

B 8. kiadás 1951. december 18.

6 óra 35 perc

A kínai Népköztársaság gazdasági fejlődését, a kínai nép művészetét mutatja be a Múcsarnokban megnyíló hatalmas kiállítás

t II/Jnd/PB FT K 4

december
/MTI/ Nagynéretű, gazdag anyagu kiállítás nyílik meg /25.-án a Múcsarnok helyiségeiben: megmutatja azokat a kiváló eredményeket, amelyeket a kínai nép ért el iparának és mezőgazdaságának fejlesztése terén, felszabadulásától napjainkig. A Múcsarnok kapuján túl oszlopokon nyugvó, kínai népi motívumokkal ékes mennyezet alatt jut majd be a látogató az első, hatalmas terembe, amelyet körbekerül folyosószertlen képeznek ki, felhasználva a volt pekingi császári palota építészeti elemeit. Itt helyezik majd el azokat a fényképeket, amely a kínai népnek a felszabadulás óta elért munkasikerét, gazdag eredményeit, harcait mutatják be. A terem főhelyén a Mao-Ce-tun alakja lesz látható. A következő termekben nehézipari nyersanyagokat könnyűipari cikkekét, közöttük a porcelánipar termékeit állítják ki. Hatalmas teremben lesz látható a kínai mezőgazdaság fejlődését bemutató anyag. A falakon kínai gyékényre fűzött képcsoport vonul végig, amely a földreform eseményeit tükrözi. A teremben kiállítják a különbözőféle mezőgazdasági termékeket is. Külön teremben helyezik el a kínai textilipar termékeit, a szabbnél-szebb selymeket, a pamutipar készítményeit, a helyiség közepén eredeti kínai népviseletbe öltöztetett életnagyságu figurák mutatják a "Belyemtánc" egyik jelenetét. Nagy érdeklődésre tarthat számot a többszereves kínai népművészet gazdagságát bemutató terem is. Az egyes kiállítási helyiségekben számos fényképet helyeznek el, amelyeket kiegészítik, még szemléltetőbbé tesszik a látottakat, bemutatnak egyes munkafolyamatokat, eljárásokat, mezőgazdasági és ipari vonatkozású érdekességeket, megvilágítják a kínai nép harcait a boldogabb holnapért, útját a szocializmus felé. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R D É S

B 3 kiadás

1951. december 13.

6 óra 40 perc

Tároljuk gondosan az elkészített silótakarmányt

i Ká/PE Mi K 4

A kukoricaszár magas tápanyagtartalma miatt igen alkalmas silózsárra. A dolgozó parasztság ez évben már jelentős mennyiségű kukoricaszárat silózott. A silózás fejlődését az alábbi néhány számadat is bizonyítja. 1939-ben mindössze harmincezer köbmétert silóztak, ez a szám 1951-ben több mint 83-szorosára, 2.5 millió köbméterre emelkedett. Ez a mennyiség több mint háromszorosa az előző évinek. Az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek már 1950-ben is hét köbméter silót tölthettek meg szarvasállatonként; a többlet tehát elsősorban a községi silóakció eredményeit mutatja. nagy mennyiségű

A két és félmillió köbméter silóban takarmány van. Nem közömbös, hogy ezt a nagytermeti takarmányt hogyan tároljuk. Fontos, hogy az ároksilókat "borókátú"-ra, a hengeralku silókat kupolaszerűen képezzük ki, így lefolyik az eső és a hólé. A betöltött silótakarmány közepe 1.5-2 méterrel legyen magasabb a szelénél. Erre legalább ötven centiméter vastag, lehetőleg agyagos földréteget kell hordani és azt ledöngölni. Az ülepedés nyomait, a horpadásokat, repedéseket ki kell tölteni. A silókat a takarmányozási brigádvesztőnek, vagy a silófelőlősnak kötelessége havonta legalább egyszer ellenőrizni. Tanácsos a silóra kukoricaszárat rakni, mert ez egyrészt a fagytól védi, másrészt a nedvesség egy részét is magába szívja.

A silótakarmány beérésének időpontját a takarmányrészecskék nagysága szabja meg. Ott, ahol szántépegéppel dolgoztak, a silókat 60 nappal előbb ne bontsák fel. A fűvös rendszerű, négy-késes szecska-végő-silótöltő géppel felaprózott silót szükség esetén már 30-40 nap után is fel lehet bontani. A felbontást szakszerűen kell végezni. Az ároksilót egyik végén kell felbontani, a hengeralku silókat viszont a teljes felületről szedjük le a takarmányt. A kibontott silótakarmányt a következő napig tartsák le fél méter vastag szalmaréteggel. A helyesen kezelt silótakarmány kellemes, aromás szaga, forró mája és színe hasonlít az eredetileg besilózott takarmányéhoz. A romlott silótakarmány szaga bűzös, dohos, alakja pépszerű, színe eltér az eredeti silótakarmány színétől.

Silóink megtöltése sok kézi és gépi erőt vett igénybe. A silófelőlősöknek elsőrendű feladata annak megakadályozása, hogy az elkészített silótakarmány a gondatlan tárolás következtében megromoljon. /MTI/

----- S

H I T I B E L F Ö L D I H I T E K

B 10. kiadás 1951. december 16. 7 óra 45 perc

Ujabb "Minőségi Pékbolt"-okat nyitott a KÖZMET

i NE/Vi Kné 1e 3

A KÖZMET vállalat a már eddig felállított és képviselővé vált "Minőségi Pékbolt"ok"-on kívül újabb három boltot nyitott Budapesten - Tolbuczin körút 9., Bajcsy Zsilinszky ut 62 és Lenin körút 19. szám alatt - ezenkívül bevezette a minőségi péksütemények árusítását hét szakosított KÖZMET áruházában is.

A minőségi pékboltok 24 különféle készítményt, a többi között vajás, túrós, diós, mákos süteményt, cukrozott briózt, apró sósüteményt, fonott és mákos kalácsot, zsúrkenyeret hoznak forgalomba. /MII/

- - - -

Liszenkó módszerével telepítik a mezővédő erdősávokat Sátorhelyen

i Vid Ká/Vi Ki K

Sátorhelyen - Baranya megye egyik legnagyobb állami gazdaságában - 48 hektáron körülbelül 32 holdon telepítenek az idén mezővédő erdősávokat. A fásítást szovjet módszerek szerint végzik a gazdaság dolgozói.

A csemetefákat másfél méter sor - és egy méter tőtávolságra ültetik. A 14 méter széles mezővédő erdősáv több réteggel. Legszélén cserjesort létesítenek, kökény-, bodza- és galagonyabokrokkal. A második sor alacsonynövésű fából - vadcsereasznye és japánakácából áll. A harmadik sorba magasnövésű fenyőket, a következőbe tölgyfát telepítenek. Az erdősáv tulsó oldalán fordított sorrendben megismétlődnek az előbbi sorok. Ez a lépcsőszerű ültetésű erdősáv megtőrli a szél erejét és ezzel a legkisebbre csökkenti a hétézer holdas gazdaság sík területén a vihar hatását, emellett védi a talajt a kiszáradástól is.

A mezővédő erdősáv telepítésénél - Liszenkó elmélete alapján a sorok közé ugyanevezett "töltő-fákat" is ültetnek, amelyek kedvezően befolyásolják a többi fa növekedését. A "töltő-fák"-at ugyancsak a liszenkói módszer szerint fészkes magvetéssel ültetik.

A 15 kilométer hosszú erdősáv behálózása a gazdaság egész területét. Telepítéséhez közel 300.000 facsemetét és 500 kiló magot használnak fel. A sátorhelyi dolgozók vállalták, hogy a fák ültetését még a fagy beállta előtt befejezik. /MII/ TL

- - - -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás

1951. december 18.

6. óra 30 perc

A Kistex fonodája 16.3 tonna fonalat, szövődője 140 ezer méter anyagot termelt december elejétől terven felül

i Kné/Fd/Vi Kné Hk Ie 4

A Kistex fonodája a november 7-i versenyszakaszban vállalta: 45 tonna fonalat készít az év végéig terven felül. Felajánlását november végéig teljesítette. Ekkor újabb vállalatot tett: negyven tonna fonalat gyárt terven felül, hogy elősegítse a dolgozók fokozott aruellátását. Ebből 16.3 tonnát készített el eddig. A szövődésen maradt el: a november 7-i versenyszakaszban vállalt 162 ezer méter terven felüli anyagot november végéig elkészítette. Ekkor arra vállalkozott, hogy újabb 280 ezer méter anyagot sző terven felül. Ebből mintegy 140 ezer méter már el is készült. /MTI/

Jó, megfelelő táplálással ellenállóképesége is nő az állatoknak a betegségekkel szemben

i U/Jné/Vi Kő Mi K 4

A sertéspestis és sertésorbánc elleni védekezés országsszerte igen eredményesen folyik. Megtörténik azonban, hogy a beoltott állatok közül egy-egy sertés mégis megkapja a betegséget. Tudósaink sokat foglalkoztak ezzel a kérdéssel s arra a megállapításra jutottak, hogy azt az állatot, amelyiket nem táplálnak megfelelően, nem mindig lehet immunizálni a betegségekkel szemben. A kutatásokat ekkor úgy folytatták, hogy keresték: milyen táplálás szükséges az állatoknak ahhoz, hogy szervezetük ellenállóképesége fokozódjék. Megállapították, hogy például, ha sörélesztőt, - a sörgyárak melléktermékét - adják kiegészítő tápláléknak, akkor a sertések ellenállóképesége javul, ugyanis a sörélesztőben sok vitamin, főleg "B" vitamin van.

A szervezetben ásványi anyagoknak /vas, nikkel, mangán, stb./ is jelen kell lenniük, hogy az állatok egészségesen fejlődjenek. Egy alkalommal a nagyotényi hizlaldában homok helyett szénport szórtak az ólakba. Ekkor azt tapasztalták, hogy az állatok valóságosan felhabzsolták a szénszórt kőszénport. Vizsgálni kezdték, mi ennek az oka. A kísérletek során bebizonyosodott, hogy a kőszénpor tartalmazza mindazt az ásványi anyagot, amire a sertések szervezetének szüksége van. A kőszénpor adagolása úgy történik, hogy etetés után a vályuba szórták és a sertések annyit esznek belőle, amennyit szervezetük megkívén. Ennek a felfedezésnek a nagyüzemi gazdálkodás kiterjesztésével igen nagy jelentősége van. A gondosan, tudományosan összeállított /minden szükséges tápanyaghoz, tehát az ásványi anyagokhoz is hozzájutnak a sertések. /MTI/ jelentősége /a kőszénporral

MTI BELFÖLDI HÍRERŐ

B 12. kiadás 1951. december 18. 7 óra 45 perc

Közlekedési, postai és műveletügyi üzemek sorrendje a minisztertanács rendelkezésére bocsátott versenyben.

közzétett

A közlekedés- és postai üzemek minisztérium a szakszervezetekkel együtt megvizsgálta a minisztertanács rendelkezésére bocsátott verseny állását és az alábbi sorrendet állapította meg:

A közlekedés- és postai üzemek sorrendje

I. helyezett: MAVOP, Autóbuszközlekedési Vállalat.

Kilométer tervét 14,5 százalékkal, utas-kilométer-tervét 32,3 százalékkal teljesítette túl. Férveivel szemben 6,5 százalékos önköltség-csökkenést ért el. A bonyass- és munkásszállító járatonál egyetlen járatkészenléte sem volt. Az igazolatlan hiányzó aránya 0,0 százalék.

II. helyezett: Hatvan állomás /MIV/

III. helyezett: Posta Távbeszélő Alközponti Üzemi Vállalat.

IV. helyezett: MIV Szolnoki Fűtőház

V. helyezett: MBSZKMF hajózás

VI. helyezett: Nóvárosi Villamosvasút Püzsessy főállomása

Az egyes iparágakon belül kialakult sorrend:

V a s u t

1. Hatvan állomás, 2. Szolnoki Fűtőház, 3. Dombóvár állomás, lemaradt: Laposvár állomás.

Villamosvasút:

1. Nóvárosi Villamosvasút Püzsessy főállomása, 2. Nóvárosi Villamosvasút Szava forgalmi és vontatási telepe, lemaradt: Nóvárosi Villamosvasút Fogaskerékű telepe.

P o s t a

1. Távbeszélő Alközponti Üzemi Vállalat, 2. Postai Felügyelő Hivatal, 3. Központi Járótelep, lemaradt: Budapesti 62. Felügyelő Hivatal.

H a j ó z á s

1. MBSZKMF hajózás, 2. MBSZKMF Hajójavító műhely.

Gépjárműközlekedés

1. MAVOP Autóbuszközlekedési Vállalat, 2. Nóvárosi Autóbuszüzem, 3. V.sz. Autójavító Vállalat, lemaradt: Automotorjavító Vállalat.

II. /Folytatás/

MTI BÉRFÖLDI TITKAR

B 13 kiadás 1951. december 18. 7 óra — perc

/Közlekedési, postai és mélyépítőipari...stb.1.folyt./ k Közl. II. 1e

Szállítványozás

1. Debreceni Belföldi Szállítványozási Vállalat,
Lemaradt: Ozdi Szállítványozási Vállalat.

A mélyépítőipar sorrendje

I. helyezett: Földkotró Vállalat

A vállalat évi tervét december hó 10-ig 140 százalékra teljesítette. Termelékenységi tervét 13.9 százalékkal teljesítette túl. Az elcsiszolt anyaghányad 21 %-át takarította meg.

II. helyezett: Betonutépítő Vállalat.

III. helyezett: Székesfehérvári Utfenntartó Vállalat.

IV. helyezett: Badacsonytomaji Kőbánya Vállalat.

V. helyezett: Molyanszabályozó és Kavicskotró Vállalat.

Az egyes iparágakon belül kialakult sorrend:

Utfenntartás

1. Székesfehérvári Utfenntartó Vállalat, 2. Pécsi Utfenntartó Vállalat, 3. Nyiregyházi Utfenntartó Vállalat. Lemaradt: Györi Utfenntartó Vállalat.

Mélyépítés

1. Földkotró Vállalat, 2. Betonutépítő Vállalat, 3. Közuti Hidfenntartási Vállalat. Lemaradt: Munkácsutépítő Vállalat.

Arvizvédelem és Molyanszabályozás

1. Budapesti Arvizvédelmi Hivatal, 2. Szolnoki Arvizvédelmi Hivatal, Lemaradt: Szekszárdi Arvizvédelmi Hivatal.

Kő és Kavicsbányáipar

1. Badacsonyi Kőbánya Vállalat, 2. Molyanszabályozó és Kavicskotró Vállalat, 3. Dunabogdányi Kőbánya Vállalat, Lemaradt: Sümegi Kőbánya Vállalat. /MTI/

TL

H T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 14.kiadás

1951. december 13.

7 óra 05 perc

Január 1-én Nagyhegyesen és Ebesen új község alakul Hajdu-Biharban

Vid Vi % K FT K

Ebes és Nagyhegyes tanyavilága Debrecentől 12-15 kilométerre terül el. A szétszórt tanyák miatt az ott lakók szinte elzárt életet éltek. Ha ügyes-bajos dolguk akadt a városban, akkor a sok járkálással, utazgatással napokat kellett eltölteniök.

Alig másfél évvel ezelőtt mindkét tanyavilágban népi demokráciánk tanyaközpontot létesített. A szétszórt tanyák lakói közül egyre többen költöznek be a tanyaközpontokba, az új házak egész sora épült fel mindkét helyen. 1952 január 1-től mindkét tanyaközpont községgé alakul át.

Az egyik új község - Ebes - a Debrecen-Hajdusoboszló közötti részen, a Kossuth-tszcs földjén terül el. A debreceni műuttól két kilométeres bekötőút épült az új községbe. Ebesen 64 új házba beköltöztek már a dolgozók - nagyrészüket termelőszövetkezeti csoportok dolgozói - áll már a tanácsháza, megnyitott a földművelésszövetkezeti bolt, s újabb 34 ház is tető alatt van már.

A másik új község: Nagyhegyes - a Hajdusoboszló-Balmazújváros és a Nádudvar-hajduböszörményi kövesút kereszteződésénél fekszik. Itt már 90 családi ház készült el, berendezték a tanácsházat, készen van a szolgálati lakás, most épül az orvosi, tanítói lakás és kijelölték az új gyógyszerár helyét is. /MI/

Az ötezredik irányvonatot indították el Tatabánya-felső vasútállomás dolgozói

i Vid Ta/Hm/Vi MIV Li Ie + 3

Tatabánya-felső pályaudvar dolgozói sikeresen teljesítették Sztálin születésnapjára tett felajánlásukat: hat nappal a kitűzött határidő előtt utnak indították az ötezredik tatabányai irányvonatot. A felvirágozott szerelvényt, amely 54, szénrel és cementtel megrakott kocsiából állt, a Ferencvárosi fűtőház sztahanovista mozdonyvezetője, Fodor József és brigádja irányította Debrecenbe, ahova menetrendszerint megérkezett.

A tatabányai vasutas dolgozók ezzel a teljesítménnyel nagyban hozzájárultak, hogy a népgazdaságunk számára igen fontos tatabányai szénmedence kincse az irányvonatokkal minél rövidebb idő alatt jusson rendeltetési helyére. /MI/

----- 5

H I T I B E L F O L D I H I R E K

B 14. kiadás

1951. december 13.

7 óra 05 perc

Január 1-én Nagyhegyesen és Ebesen új község alakul Hajdu-Biharban

Vid Vi % K FT K

Ebes és Nagyhegyes tanyavilága Debrecentől 12-15 kilométerre terül el. A szétszórt tanyák miatt az ott lakók szinte elzárt életet éltek. Ha ügyes-bajos dolguk akadt a városban, akkor a sok járkálással, utazgatással napokat kellett eltölteniük.

Alig másfél évvel ezelőtt mindkét tanyavilágban népi demokráciánk tanyaközpontot létesített. A szétszórt tanyák lakói közül egyre többen költöznek be a tanyaközpontokba, az új házak egész sora épült fel mindkét helyen. 1952 január 1-től mindkét tanyaközpont községgé alakul át.

Az egyik új község - Ebes - a Debrecen-Hajdusoboszló közötti részen, a Kossuth-tszes földjén terül el. A debreceni műuttól két kilométeres bekötőút épült az új községbe. Ebesen 64 új házba beköltöztek már a dolgozók - nagyrészüket termelőszövetkezeti csoportok dolgozói - áll már a tanácsháza, megnyitott a földművelésszövetkezeti bolt, s újabb 34 ház is tető alatt van már.

A másik új község: Nagyhegyes - a Hajdusoboszló-Balmazújváros és a Nádudvar-hajduböszörményi kövesút kereszteződésénél fekszik. Itt már 90 családi ház készült el, berendezték a tanácsházat, készen van a szolgálati lakás, most épül az orvosi, tanítói lakás és kijelölték az új gyógyszertár helyét is. /III/

Az ötezredik irányvonatot indították el Tatabánya-felső vasútállomás dolgozói

i Vid Ta/Hm/Vi MV Li Ie + 3

Tatabánya-felső pályaudvar dolgozói sikeresen teljesítették Sztálin születésnapjára tett felajánlásukat: hat nappal a kitűzött határidő előtt utnak indították az ötezredik tatabányai irányvonatot. A felvirágozott szerelvényt, amely 54, szénrel és cementtel megrakott kocsiból állt, a Ferencvárosi fűtőház sztáhanovista mozdonyvezetője, Fodor József és brigádja irányította Debrecenbe, ahova menetrendszerint megérkezett.

A tatabányai vasutas dolgozók ezzel a teljesítménnyel nagyban hozzájárultak, hogy a népgazdaságunk számára igen fontos tatabányai szénmedence kincse az irányvonatokkal minél rövidebb idő alatt jusson rendeltetési helyére. /III/

----- S

M I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1951. december 18.

7 óra 10 perc

"Sztálin-műszakot" tartanak a csepeli martinászok minden eddigi teljesítményük tulszárnyalásával

i SB/PE/VI Vár LE 4

A Rákosi Művek Martin-üzenéből tizennégyen vettek részt az országos martinász értekezleten. A küldöttek munkahelyükre visszatérve elujságotlák az értekezleten hallottakat. Beszéltek arról, hogy a gyorsolvasztás széleskörű bevezetése érdekében január 1-ig az üzemben gondosan megszervezik a grafikon szerinti termelést. A csepeli Martinál eddig is volt grafikon, de ezt ezután úgy készítik el, hogy ne csak regisztrálja a teljesítményt, hanem előre meghatározza az elérendő feladatot. Grafikonat dolgoznak ki az anyagszállításra és a hulladéktéren, valamint az öntőcsarnokban végzendő munkákra is.

A Martin dolgozói a martinász értekezlet tanulságait leszűrve akarják növelni eredményeiket. Fessler Péter és Nagy Sándor olvasztárok kezdeményezésére a dolgozók elhatározták, hogy 1951 évi felemelt tervük teljesítése érdekében és december 21. tisztelőtére "Sztálin-műszakot" tartanak szerda reggeltől csütörtök reggelig. A műszak megszervezéséhez a pártszervezet segítségét kérték. A pártbizottság felkarolta a dolgozók kezdeményezését és a gyárvezetőséggel, az üzemrészek vezetőivel megbeszélte a műszak zavartalan lebonyolításával kapcsolatos feladatokat. A Martin dolgozói célul tűzték ki, hogy a "Sztálin-műszak" alatt minden eddigi rekordjukat tulszárnyalják. /MI/

A művezetők a munkafegyelen megszilárdítása érdekében csatlakoznak Deák János felhívásához

ö SB/PE/VI Vár K 4

Deák János MÁVAG-gyári művezető felhívása nyomán Balla János és Dianys Dénes a Ganz Vagongyár 527-es lakatosműhelyének művezetői megbeszéltek, hogy ők is csatlakoznak a kezdeményezéshez. Kidolgozták a versenypontokat, melyekben a többi között megfogadták, hogy 1952. augusztus 20-ra befejezik jövő évi tervüket. Fogadalmuk teljesítését elsősorban a munkafegyelen megszilárdításával, a "tizperces mozgalom" bevezetésével és a kellő műszaki feltételek megteremtésével akarják biztosítani. Ezért következetesen gyakorolják majd a minisztertanács határozatában megjelölt jogait és teljesítik kötelességeiket a munkafegyelen megbontóival szemben.

Pancza István az Április 4. Gépgyár megmunkáló műhelyének vezetője is csatlakozott Deák János felhívásához. Az üzemben

előforduló hibák megszüntetése érdekében elhatározta, hogy még keményebb küzdelmet viv a későnjárók és a lógások ellen. Igéretet tett, hogy a dolgozókkal négy nappal előbb közli felbontott tervüket és két-három nappal előbb kiadja a munkát, a szükséges számmal és rajzokkal együtt. Pancza még azt is elhatározta, hogy olyan javaslatot dolgoz ki, amelynek megvalósításával 20 százalékkal növelhetik a megmunkáló műhely termelését. /MI/ II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951 december 18 11 óra 35 perc

Az Országgyűlés keddi ülése

t Bc/Hm/HnÉ Ie

Az Országgyűlés kedden megkezdte az 1952. évi állami költségvetés részletes tárgyalását. Részt vett az ülésen a magyar nép szeretett vezetője, Rákosi Mátyás, Dobi István, a minisztertanács elnöke és a kormány több tagja.

Elsőnek a minisztertanács és az alája tartozó hivatalok és intézmények költségvetését tárgyalták. A költségvetés előadója Nagyistók József, az Országgyűlés elnöke volt.

Rámutatott, hogy a múlt költségvetéssel szemben jelentős összegű megtakarítás mutatkozik a minisztertanács elnöke hivatalánál. A tárca költségvetésében szerepel két új hivatal, az Országos Létszámbizottság és az Állami Egyházügyi Hivatal költségvetése. Részletesen foglalkozott a két hivatal felállításának jelentőségével. Rámutatott, hogy a munka versenyben élenjáró ipari üzemek, valamint a begyűjtési versenyben győztes megyék jutalmazására az 1952. évben 2.3 millió forintot kívánnak fordítani. Megemlítette ezután, hogy a Magyar Tudományos Akadémia az 1952-es évben már nem szerepel a minisztertanács költségvetésében, mert az év folyamán önálló költségvetési fejezetet kapott. Befejezésül megállapította, hogy a minisztertanács költségvetése a népgazdasági érdekeknek, a takarékoságnak és a szocializmus építőse követelményeinek figyelembevételével készült, majd ezt elfogadásra ajánlotta.

Ezután Kossa István, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke szólalt fel.

/Folyt.köv./

Emelkedést okozott a tárca költségvetésében az a körülmény

MTI BELFOLDI HIREK

17.

B . kiadás

1951 december 18

12 óra 5 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...

FT/PE/Hu6 Bn Gp

A minisztertanács és a hozzája tartozó hivatalok és intézmények költségvetéséhez

szólt hozzá. Hangsúlyozta, hogy a minisztertanács mellett működő hivatalos intézmények közül a legjelentősebb a Nép gazdasági Tanács, mely a minisztertanács jelentős mértékben a Nép gazdasági Tanács útján biztosítja a népgazdaság tervszerű irányítását.

Ismertette a Nép gazdasági Tanács által kiadott igen fontos határozatokat, s azokat a kérdéseket, amelyekkel a Nép gazdasági Tanács 1951-ben foglalkozott.

- A Nép gazdasági Tanács jövő évi feladatainak középpontjában - folytatta a továbbiakban Kossa István - nyilvánvalóan a minisztertanács és a párt legutóbbi döntő jelentőségű, egész népgazdaságunkat alapvetően érintő határozata végrehajtásának biztosítása, azoknak a gazdasági eredményeknek megszilárdítása és kiszélesítése áll, amelyekre a határozat alapul. Ezen belül is elsőrendű feladat az ipari termelés és ezen belül a lakosság fogyasztására irányuló közszükségleti cikkek termelésének növelése és minőségének megjavítása; az állami közlekedés további növelése, begyűjtési rendszerünk továbbfejlesztése; a mezőgazdaság termelésének emelése; az állami kereskedelem munkájának fejlesztése; a takarékoság fokozása az állami és gazdasági élet minden területén és nem utolsósorban a munkafegyelem és az állami fegyelem megszilárdítása mind a termelés, mind a begyűjtés, általában az állami és gazdasági élet minden területén.

Kossa István ezután az Országos Tervhivatal munkájával foglalkozott. Elmondotta, hogy több más feladat mellett az Országos Tervhivatalnak kellett végrehajtania a párt utmutatásait követve, az egész öt éves terv felemelését is. Hangsúlyozta, hogy ma már a népgazdasági tervünk alapja széles körben kidolgozott népgazdasági mérlegrendszer, mely lehetővé teszi a termelés és a fogyasztás, a lehetőségek és az igények szembeállítását. Ugyanakkor az egész tervezési menet leegyszerűsödött, áttekinthetőbbé vált.

- A tervezés területén komoly lépést jelentett előre a megyei, városi, a járási tanácsok tervapparátusának kialakulása, ezek bekapcsolása a tervmunkába - mondotta. Terveink területi felbonthatásával biztosítjuk, hogy az ország egyes vidékeinek fejlesztését egységes szempont...

/Folyt. köv./

G

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 19. kiadás

1951 december 18

12 óra 05 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...2.folyt./FT/HK/Hné Gp Ba

- Még mindig tapasztalható tervezésünkben az a jelenség, hogy aránylag kevesebb figyelmet szentelünk az önköltség-csökkenési tervek kidolgozására. Az önköltségcsökkentésnek döntő tényezőjévé kell válnia a fejlődés folyamán az új beruházások nélküli termelékenység emelkedésnek.

- Fordulatot kell elérni a termékek minősége terén. Nem szabad megfelekednünk arról, hogy tervszerű tervteljesítésről csak akkor beszélhetünk, ha a mennyiségi mutató mellett a minőségi mutatókat is figyelembe vesszük. Tudatosítanunk kell, hogy a minőségi termelés teszi lehetővé azt, hogy hazánk jobb termelőeszközöket, dolgozóitársaink pedig fizetésükért tartósabb, jobb szükségleti cikkeket vásárolhassanak.

- Az Állami Ellenőrző Központ költségvetésének vizsgálatánál mint főszempontot kell hangsúlyozni, hogy az AEK 1951. évi költségvetése mintegy hárommillió forint személyi és dologi megtakarítással zárult a 1952. évi előirányzata 2 millió forinttal alacsonyabb, az előző évivel szemben. Szükséges, hogy az AEK előirányzatát kibővítsék. Az Állami Ellenőrző Központ munkájában fokozottan és következetesen alkalmazni kell a Szovjetunió Állami Ellenőrzési minisztériumának tapasztalatait és gyakorlatát.

- A Központi Statisztikai Hivatal az utóbbi esztendőben megteremtette népgazdaságunkban a szocialista statisztika alapjait, az adatgyűjtéseket gyorsabbá és pontosabbá tette és most kezd megvalósítani azt a célt, hogy a statisztika mindenütt valóban a vezetés és ellenőrzés eszközévé váljék. A Központi Statisztikai Hivatal komoly rendszabályok életbe léptetésével meg kell erősítenie a statisztikai fegyelmet. Az adatgyűjtések köreit ki kell terjeszteni.

A Tudományos Akadémia költségvetésével kapcsolatban Kossa István megállapította, hogy a Magyar Tudományos Akadémia teljesen tudományos életünk legfelsőbb szervévé vált.

- Tudósaink - mondotta - közelebb kerültek a néphez, a szocialista építés gyakorlatához, egyre inkább követik az eljárt szovjet tudomány példáját, igyekeznek elsajátítani és alkalmazni a tudomány fejlesztésének hathatós fegyverét, a marxizmus-leninizmust, kivézik részüket a békenarcból.

Ezután a szövetkezetekről szólva elmondotta, hogy az 1948 december 31-i 425,700 taggal szemben jelenleg közel másfélmillió tagot számlálnak a földművelésszövetkezetek: a felnőtt dolgozó paraszti lakosság több mint ötven százalékát.

/Folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

19 kiadás

1951. december 18

12 óra 15 perc

Az Országgyűlés keddi ülése...3. folyt/ FT/HK/Hné Gp Bn

A földművesszövetkezeti boltműködés rohamos fejlődésére jellemző, hogy az 1948-os 50 bolttal szemben jelenleg a boltágységek száma meghaladja a 6800-at. 1951. első háromnegyed évében a boltok forgalma 82.8 százalékkal volt magasabb, mint 1950. ugyanezen időszakában. A bogyójbési feladatok ellátása mellett a városi dolgozók elmiszerellátásának megjavítása érdekében egyre nagyobb jelentőségű feladata a földművesszövetkezeteknek, hogy a falunak a beadáson túl megmaradó terményeit és termékeit felvásárolja és így ezeket a jelentős árumennyiségeket a szocialista kereskedelem szervezett csatornáiba terelje.

- Az Országos Munkabérbizottság 1950-ben megkezdte a szocialista bérrendszer megvalósítását, amelyet 1951-ben folytatótt - mondotta Kossa István, majd foglalkozott bérrendszerünk hiányosságaival és hangsúlyozta, hogy ezen a téren komoly változást jelentettek a művezetők, a MAV és posta dolgozói, valamint a pedagógusok bérrendezéséről megjelent rendeletek.

Az OTSB-vel foglalkozva megállapította, hogy kormányzatunk olyan hatalmas összeggel - 33 millió forinttal-járul hozzá a magyar sport fejlesztéséhez, amilyennel soha, semmiféle kormányzat még nem támogatta sportéletünket. De nem lehet figyelmen kívül hagyni az üzemek és a szakszervezetek által nyújtott támogatást sem, amely közel 300 millió forint.

- Az Állami Egyházügyi Hivatalt ebben az esztendőben állította fel kormányzatunk, hogy biztosítsa a kormány és az egyházak között megállapodás betartását. Ezen a téren történt kezdeményezések sok, eddig zavaró körülményt küszöböltek ki és, ha a kormány és az egyházak közötti együttműködésben még mindig mutatkoznak zökkenők, ez annak eredt, hogy bizonyos egyházi vezetők körök még mindig túrik, sőt négy esetben szívesen is látják, hogy a magyar reakció maradványai az egyházi állásokat, sok esetben magát a vallást használják fel demokráciellenes, népellenes cselekedeteik fedezékéül. Kormányzatunk az egyezményeken túl az elmúlt esztendőben újabb nagy anyagi terheket vállalt az egyházak felé, így például egyedül csak a katolikus papok bevonása az SZTK biztosításba, közel évi hétmillió forint újabb többletkiadást jelent. A most életbeléptetett fizetésjavítás kiterjesztése pedig az összes egyházak kongruát élvező papságára újabb közel 13 millió forinttal emeli meg az egyházak támogatására előirányzott költségvetést. Kormányzatunkban tehát megvan minden készség, hogy az egyházak működését, a vallásos élet szabadságát biztosítsa. Csakis az egyházakon és elsősorban az egyházak vezetőin múlik, hogy semmi és senki se zavarhassa meg a kialakuló együttműködést.

/Folyt.köv./

5

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 20. kiadás

1951 december 18

12 óra 15 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...4.folyt/ FT/HR/Ené GP 30

Kossa István végül a Munkaerőtartalékok Hivatalával foglalkozott. Elmondotta, hogy 1951 őszére az ipari tanulók száma 62.250 főre emelkedett. Minden ipari tanuló nyári és téli egyenruháért, valamint munkaruháért kap. Az idén 13.000, a jövő ^{15.000} tanuló kerül állami költségen. ^{évben}

- Hírhogy a minisztertanács költségvetése, valamint a minisztertanács alá rendelt hivatalok működése, fejlesztésének biztosítása mindenben megfelel Népköztársaságunk politikai és gazdasági életének, a minisztertanács költségvetését mártom és a magam nevében elforadom, - fejezte be szavait. /Folyt.köv./

Y

MTI BELFOLDI HIREK

B 21. kiadás

1951 december 18 12 óra 20 perc

Kiss Károly beszéde

A Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Kiss Károly külügyminiszternek az Országgyűlés kaddi ülésén elhangzó beszéde kivonatát. A beszéd csak jelzésre használható fel.

X X X

§ Hné Gp - A magyar nép előtt - kezdte szavait - az a nagy feladat áll, hogy éve a szovjetunió segítségével elnyert szabadsággal, megszilárdítsa hazánkban a dolgozó nép uralmát és felépítse a szocializmust. A Magyar Népköztársaság külpolitikájának az a legfontosabb feladata, hogy kedvező feltételeket biztosítson országunknak ehhez.

- Az előttünk álló nagy feladatok megvalósításához mindenekelőtt békére van szükségünk. A Magyar Népköztársaság külpolitikája a béke politikája. Ezzel együtt jár az, hogy a béke megőrzése érdekében egyre jobban elmélyítjük szoros baráti együttműködésünket a többi békeszerető országgal, elsősorban legnagyobb barátunkkal, a vilámbéke hatalmas oszlopával, a szovjetunióval és minden erővel védekezünk a háború és az imperialista háborús nyugtogatók ellen. A szovjetunióra támaszkodva, a nagy béketábor tagjaként megvédjük szabadságunkat és erélyesen visszautasítunk minden függetlenségünk elleni támadást.

- A szocializmust építő Magyar Népköztársaság nem vitéltetik gyűlölettel egy néppel szemben sem és nem törekszik idegen területek megszerzésére, de ugyanakkor elszántan ragaszkodik szabadságához és nem tűri, hogy Magyarországot mint a múltban annyiszor, ismét idegen, imperialista hatalmak vak eszközüvé, bábjárá, sakkfigurájává tegyék.

A béketábor erősödéséről, ereje jelentős megnövekedéséről szólott ezután.

- A béketábor olyan politikai, gazdasági és katonai erőt képvisel, - mondotta - amely eredményesen, biztos győzelme tudatában képes szembeállni az imperialisták fenyegetéseivel.

Ezután rátért az imperialista agresszív tábor háborús előkészületeinek ismertetésére.

- Az amerikai monopóliások - mondotta többek között - milliárdokat keresnek az általuk provokált koreai háborún és a fegyverkezésen, amelyet lázasan fokoznak ugy az Egyesült Államokban, mint az Amerikától függő kapitalista országokban. Ezért félnek az Egyesült Államok vezetői a békétől; ezért próbálják elgáncsolni a békés megoldás lehetőségét; ezért próbálnak háborús tüzfészkeket teremteni szerte a világon, hogy így megkísérelhessék új világháború ki-robbantását.

/Folyt. köv./

1951. december 18.

11 óra 25 perc

Kiss Károly beszéde... stb. I. felyt. / § HK 1e

- Ennek az új háborút előkészítő politikának szerves része a népek megfélemlítése, az atom- és hidrogénbombaival való fenyegetőzés, az úgynevezett atomdiplomácia, amelynek hitele egyre jobban zuhan még a kapitalista országokban is.

Az imperialisták káros belső ellentéteiről szólva így folytatta:

- Az Egyesült Államok által az imperialista táborba beszerzett kapitalista országokban is egyre nagyobb elkeseredést vált ki az a brutális terjeszkedési politika, amelyet az Egyesült Államok elsősorban saját úgynevezett "szövetségeseik" rovására folytatnak, azok a hatalmas anyagi terhek, amelyeket az Egyesült Államok a felfegyverzésével kapcsolatban rónak ki rájuk. Egyre világosabbá válik a kapitalista országok legszélesebb rétegei előtt is, hogy az amerikai imperializmus a kozmopolitizmus és az "európai egység" cégére alatt saját hatalmat akarja kiterjeszteni Európára és az egész világra.

- Az Egyesült Államok agresszív politikájának egyenes következményeként az imperialista tábor országainak gazdasági helyzete - és ez alól nem kivétel az Egyesült Államok gazdasága sem - egyre romlik, egyre nagyobb ellentmondásokkal küzd. A hadiipar esztelen növelése a közszükségleti cikkek termelésének rovására megbontja a gazdasági élet egyensúlyát, nyersanyaghiányhoz, inflációhoz, gazdasági összeomláshoz vezet.

- A felfegyverzés hatalmas arányokban növeli a kapitalista országok dolgozóira háruló terheket és csökkenti életszínvonalukat, amire a dolgozó tömegek hatalmas tömegmozgalmakkal válaszolnak, egyre tudatosabb és élesebb ellenállást fejtenek ki a háború politikájával, az amerikai politikával szemben.

- Az imperialista tábor gyengeségének, erői bomlásának további forrása a gyarmati népek és félgymati országok egyre erősödő és egyre nagyobb sikereket elérő felszabadító harca. A Fülöp-szigetektől Észak-Afrikáig, Délkelet-Ázsiában oszaka, mint Közel- és Középkelet országai, a felszabadulásukért küzdő népek harca a gyarmati elnyomók ellen egyre magasabb hullámokat ver. Különösen nagy jelentősége van annak a felszabadító harcnak, amely Iranban és Egyiptomban indult meg az utolsó hónapok folyamán.

A magyar nép együttérzéssel kíséri a gyarmati és félgymati népeknek a béke ügyétől elválaszthatatlan harcát az imperialista uralom lerázásáért és függetlenségük kivívásáért.

- Mindez azt mutatja, hogy a béketábor ereje, az imperialisták belső ellentétei, gyarmati rendszerük válsága egyre jobban keresztezik a háborús uszítók terveit. Ha a népek kezükbe veszik a béke ügyét, ha erőtéljesen szembeszállnak a háborús gyújtogatókkal, meg tudják fékezni, visszavonulásra tudják őket kényszeríteni, elkerülhetővé tudják tenni az új világháborút.

/Folyt.köv./

5

1951. december 18.

1951. december 18.

11 óra 25 perc

Kiss Károly beszéde... stb. I. felyt. / § HK 1e

- Ennek az új háborút előkészítő politikának szervező része a népek megfélemlítése, az atom- és hidrogénbombaival való fenyegetőzés, az úgynevezett atomdiplomácia, amelynek hitele egyre jobban zuhan még a kapitalista országokban is.

Az imperialisták káros belső ellentéteiről szólva így folytatta:

- Az Egyesült Államok által az imperialista táborba beszeresített kapitalista országokban is egyre nagyobb elkeseredést vált ki az a brutális terjeszkedési politika, amelyet az Egyesült Államok elsősorban saját úgynevezett "szövetségeseik" rovására folytatnak, azok a hatalmas anyagi terhek, amelyeket az Egyesült Államok a felfegyverzésével kapcsolatban rónak ki rájuk. Egyre világosabbá válik a kapitalista országok legszélesebb rétegei előtt is, hogy az amerikai imperializmus a kozmopolitizmus és az "európai egység" cégére alatt saját hatalmát akarja kiterjeszteni Európára és az egész világra.

- Az Egyesült Államok agresszív politikájának egyenes következményeként az imperialista tábor országainak gazdasági helyzete - és ez alól nem kivétel az Egyesült Államok gazdasága sem - egyre romlik, egyre nagyobb ellentmondásokkal küzd. A hadiipar esztelen növelése a közszükségleti cikkek termelésének rovására megbontja a gazdasági élet egyensúlyát, nyersanyaghiányhoz, inflációhoz, gazdasági összeomláshoz vezet.

- A felfegyverzés hatalmas arányokban növeli a kapitalista országok dolgozóira háruló terheket és csökkenti életszínvonalukat, amire a dolgozó tömegek hatalmas tömegmozgalmakkal válaszolnak, egyre tudatosabb és élesebb ellenállást fejtenek ki a háború politikájával szemben.

- Az imperialista tábor gyengeségének, erői bomlásának további forrása a gyarmati népek és félgymati országok egyre erősödő és egyre nagyobb sikereket elérő felszabadító harca. A Fülöp-szigetektől Észak-Afrikáig, Délkelet-Ázsiában csakúgy, mint Közép- és Középkelet országokban a felszabadulásukért küzdő népek harcra a gyarmati elnyomók ellen egyre magasabb hullámokat ver. Különösen nagy jelentősége van annak a felszabadító harcnak, amely Iránban és Egyiptomban indult meg az utolsó hónapok folyamán.

A magyar nép együtterzéssel kíséri a gyarmati és félgymati népek a béke ügyétől elválaszthatatlan harcát az imperialista uralom lerészésért és függetlenségük kivívásáért.

- Mindez azt mutatja, hogy a béketábor ereje, az imperialisták belső ellentétei, gyarmati rendszerük válsága egyre jobban keresztetik a háborús uszítók terveit. Ha a népek kezükbe veszik a béke ügyét, ha erőtellen szembeállnak a háborús gyújtogatókkal, meg tudják fékezni, visszavonulásra tudják őket kényszeríteni, elkerülhetővé tudják tenni az új világháborút.

/Folyt.köv./

9

M T I B E L F Ö L D I H I N E K

B 23. kiadás

1951. december 18.

12 óra 25 perc

/Kiss Károly beszéde... stb. 2. folyt./ § HK 1e

- Ha pedig az agresszorok eszköket vesztve még is mekkor-
kázatnák az új háború kirobbantását, szilárd hitünk és meggyőződésünk,
hogy ez a háború az imperializmus megsemmisítésével fog
végezni.

Tisztelt Országgyűlés!

A Magyar Népköztársaság fennállása óta a nemzetközi együtt-
működés megvalósítására, külpolitikai kapcsolatai kiszélesítésére töre-
kedett. Úgyanakkor azonban el voltunk és el vagyunk szánva arra, hogy
visszaverjünk minden imperialista kísérletet a belügyeinbe való be-
avatkozásra, hogy ne hiúsítsunk minden aknamunkát, amely arra irányul,
hogy országunkat egy új imperialista háború felvonulási területévé
tegyék.

- Ezért kellett és kell fellépni az Egyesült Államok kor-
mányának a Magyar Népköztársasággal szemben ellenséges, beavatkozó és
a nemzetközi megállapodásokat lábbal tipró politikájának ellen.

- Az Egyesült Államok Kongresszusa törvényt hozott, - /
amely százmillió dollárt biztosít a demokratikus országok fasisztái és
és egyéb néppellenes elemei megszervezésére, a Magyar Népköztársaság
ellen is irányuló kém- és diverziós tevékenységre. Az amerikai sajtó
nyíltan megírja, hogy a százmillió dollár felhasználásáról Washingtonban
külön hivatal, a "Szennyes Osztály" gondoskodik, ahol nek feladata, a
szabotázs-, kém- és diverziós tevékenység szervezése és összehangolása
a népi demokratikus országokban.

Szoros összefüggésben áll ezzel a Pápa mellett néhány hét
előtt leszállásra kényszerített repülőgép esete. Az Egyesült Államok
kormányának a Magyar Népköztársaságra adott válaszcikkében a repülőgép utját
amelynek célja kém- és diverziós tevékenység volt, egyszerű feltételezés-
nek minősítette. De milyen épeszű ember fogadhatja el az Egyesült
Államok kormányának ezt a tényeket meghamisító, kepmutató választ,
amikor ismerjük a repülőgépen talált berendezéseket, technikákat és
különleges felszereléseket és amikor tudjuk, hogy a Román Népköztársaság
területén nemrég is elfogtak diverziósokat, akiket az Egyesült
Államok szervei különleges kiképzés után hasonló repülőgépről dobtak
le román területre.

Az Egyesült Államok kormánya hiábán vélekedik agresszív
terveit és ellenséges cselekedeteit a világ közvéleménye előtt letag-
adni, vagy magalomhajarral leplezni, amelyet azzal az ürügyvel foly-
tat és újít fel évről-évre a Magyar Népköztársasággal szemben, hogy ál-
líttat meg sértettük az emberi jogokat. Mi kijelenthetjük, hogy a jövő-
ben sem fogjuk tiszteletben tartani az amerikai kém- és hártevők semmi-
féle "jogát" a szabad garazdálkodásra és a büntetlenségére.

/Folyt. köv./

L

Amelyet Truman elnök hányott jövőre

HÍR BELFÖLDI HÍREK

B 24. kiadás 1951. december 18.

12 óra 35 perc

/Kiss Károly beszéde 3. folyt./ § III 1e

- A tényeket nem lehet eltüntetni. Tény az, hogy a fennálló diplomáciai kapcsolatok ellenére az Egyesült Államok ellenséges politikát folytat a Magyar Népköztársasággal szemben; tény az, hogy az Egyesült Államok kormányának ellenőrzése alatt álló sajtó és rádió-állandóan és rendszeresen szórja hazug rágalmaikat a Magyar Népköztársaság népére és kormányára; tény az, hogy az Egyesült Államok kormánya sorozatosan szegi meg nemzetközi kötelezettségeit, megtagadja a háborús bűnösök kiadását, a nyugatra hurcolt javak visszaadását, egyoldalúan felmondja a Magyarországgal kötött kereskedelmi és konzuli egyezményt és gazdasági téren a Magyar Népköztársasággal szemben a legerőszakosabb diszkriminációs politikát folytatja.

- Végül tény az is, hogy az amerikai hatóságok együttműködnek a külföldre szökött magyar fasisztákkal, hogy maga Truman elnök többször támogatásról biztosította az Amerikában működő magyar fasiszta szervezeteket és hogy a nyugatnémetországi amerikai megszálló hatóságok saját maguk szervezik és irányítják a volt nyilas tábornokok vezetése alatt álló magyar fasiszta fegyveres alakulatokat.

A Magyar Népköztársaság külpolitikájának feladata, hogy megvédje az ország függetlenségét és szuverenitását az Egyesült Államok agresszív politikájával szemben, leleplezze az Egyesült Államok beavatkozásait és agresszív terveit, visszaverje a provokációkat és támadásokat.

- Nem tűrjük, hogy azok, akik unos-untalan képmutatón és minden alap nélkül a szabadságra, a nemzetközi jog elveire, a civilizált viselkedésre hivatkoznak, a legjogtalanabb módon országunk biztonságára törjenek, kéz- és szabotázsakciókat, fasiszta összeesküvéseket szervezzenek.

- Annak érdekében, hogy a magyar-amerikai viszony alakulását illetően ne lehessen félrevezetni a népeket, a magyar kormány november 24-én kormány-nyilatkozatot tett közli, december 6-án pedig a külügyminisztérium fehér könyvet adott ki, amelynek okmányai leleplezik az Egyesült Államok kormányának ellenséges tevékenységét a Magyar Népköztársasággal szemben.

- A magyar kormány a jövőben is következetesen visszafordítja az imperialista provokációkat és támadásokat és el van szánva arra, hogy a magyar nép szabadságát és függetlenségét, amelyet a történelem folyamán most élvez huzamosan eloszor, minden támadással szemben megvédi.

Az Egyesült Államok kormányának támadó terveiben a magyar nép ellen jelentős szerepet játszik mint az imperialista provokációk végrehajtója a Jugoszláviában hatalmat bitorló Tito-klím. Tito és barátja elarulva a jugoszláv nép érdekeit, az utolsó időben még szorosabban fűzte kapcsolatait az Egyesült Államokkal, Judas-pénzért kiárult az amerikai trösztörnek Jugoszlávia természeti kincsait és iparvállalatait

/Folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

25. kiadás

1951. december 18.

12 óra 35 perc

Niss Károly beszéde 4. folyt. / 1. oldal

e hó elején nyíltan katonai egyezményt kötöttek az Egyesült Államokkal. Az amerikaiak által adományozott hadianyaggal felszerelt juoszláv hadsereget Tito és társai az Egyesült Államok szolgálatába állítják és ugyanakkor amikor az ENSZ közgyűlésén a Tito-klikk fő fasiszta szószólója Gyilasz amerikai gazdái parancsára nevetséges rágalmakat felhozva próbálja perbefogni a magyar nép államat, az amerikai imperializmus elvetemült belgrádi ügynökei haditerveket kovácsolnak Magyarország megtámadására és meghódítására.

- Titoék katonai készülődései, a Truman-Tito együttműködés fejlődése együttjár a határsértések, incidensek és provokációk szaporodásával a magyar határ mentén és azzal, hogy a belgrádi fasiszta klikk legdurvább eszközöket - mint a magyar ügyviva ellen ez év márciusában elkövetett merénylet - is felhasználja a helyzet elmérgesítésére.

- A magyar kormány, amely a Tito-bandát semmiképpen sem azonosítja az élnyomástól a történelem folyamán oly sokat szenvedett juoszláv néppel, éberrel figyeli Jugoszlávia jelenlegi urainak bűnös tevékenységét és külpolitikánk egyik legfontosabb feladatának tekintjük hogy leleplezzük az amerikai háborus uszítók érdekeit szolgáló titoista provokációkat és megakadályozzuk ezek megvalósítását.

- A titoista engszterek babérai úgy látszik nem hagyják nyugtot az osztrák kormánynak sem, amelyet ugyancsak szoros szálak fűznek az Egyesült Államok vezető köreihez. Az utóbbi időben a magyar-osztrák határon is gyakran fordulnak elő osztrák részről provokált határincidensek és az osztrák kormány reakciós képviselői, mint legutóbb Graf belügyi államtitkár, nem riadnak vissza a legostobább rágal-maktól sem, hogy a Magyar Népköztársaság ellen uszítsanak.

A Magyar Népköztársaság kormánya megfelelő figyelmet fordít az osztrák kormánynak erre az idegen érdekek által diktált bárárságtalan magatartására, amely szöges ellentétben áll a velünk szomszédos osztrák nép érdekeivel és a magyar és osztrák nép közötti hagyományos kapcsolatokkal.

- Az amerikai imperializmus új háborút előkészítő politikájában döntő szerepet játszik a német imperializmus feltámasztása, Nyugatnémetország újrafelfegyverzése, ami a magyar nép békés alkotómunkáját is komolyan fenyegeti. Az Egyesült Államok kormánya mindent megtesz, hogy Nyugatnémetországban felélessze a fasiszmust és a militarizmust, hogy ott mielőbb újra felfegyverezze a német hadsereget és Nyugatnémetországot mint legfontosabb felvonulási területét használja fel a Szovjetunió és a népi demokráciák ellen.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍRLEK

B 26. kiadás 1951. december 18.

12 óra 45 perc

/Miss Károly beszéde 5. folyt./

Hné Gp

- Számunkra nem lehet közömbös, hogy gyorsan, békeszerző Németszág lesz-e hazánk közelében vagy pedig új támadásokra kell-e számítanunk egy Amerika által újrafelfegyverzett, Hitler tábornokainak vezénylete alatt álló német imperialista hadsereg részéről. Rákosi elvtárs megállapította:

"Hazánk szinte ezer éven keresztül célja és áldozata volt a német hódító törekvéseknek, a Drang nach Osten-nek. Az utolsó emberöltő alatt kétszer lökték az országot a német imperializmus vezette háborúba."

- Ezért számunkra nemzeti ügy, hogy részt vegyünk a német imperializmus helyreállítása, a német militarizmus újraszervezésében folyó küzdelemben, hogy tőlünk telhetőleg támaszuk a német ország demokratikus alapon való létrehozását.

Ezután arról szolt, hogy az Egyesült Államok agresszív céljai elérése és a népek félrevezetése végett meckisérli felhasználni és a háboru eszközévé változtatni az Egyesült Nemzetek szervezetét.

- A Szovjetunió - folytatta - szakadatlan küzdelmet vív az ENSZ eredeti célkitűzéseinek megvalósításáért, azért, hogy ez a béke fenntartása érdekében működő, valóban nemzetközi szervezet legyen. Ezzel szemben az Egyesült Államok atlanti csatlósaiból és a délamerikai országokból valóságos szavazógépezetet szervezett és ennek segítségével nem ártotta koreai agressziójához, más államok belügyeibe való beavatkozásaihoz, a demokratikus országok elleni régalobhadjárataihoz az ENSZ zászlaját felhasználni.

- Az Egyesült Államoknak ez a politikája, amely kétségkívül nagy kárt okoz az ENSZ tekintélyének, akadályozza már most már több év óta Magyarország felvételét az Egyesült Nemzetek szervezetébe, annak ellenére, hogy az Egyesült Államok a békeszerződés bevezetésében ígéretet tett arra, hogy Magyarország felvételét támogatja. A magyar kormány elítéli az Egyesült Államok Kormányának ezt a magatartását és jogot formál arra, hogy a Magyar Népköztársaság, amelynek nemzetközi politikája mindenben megfelel az ENSZ alapokmányának, a nemzetközi szervezet tagja legyen. Az ENSZ jelenléti ülészakán az USA, Franciaország és Anglia kormányai által benyújtott félrevezető javaslatokról szólva idézte Sztálin szavait:

"Nekik nem megengedésre és együttműködésre van szükségük hanem csupán a megengedést és együttműködést illető szöveg, hogy megíthassák a megengedést."

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍRLEK

B 26. kiadás 1951. december 18.

12 óra 45 perc

/Miss Károly beszéde 5. folyt./

Hné Gp

- Számunkra nem lehet közömbös, hogy gyorsas, békeszerető Németország lesz-e hazánk közelében vagy pedig új támadásokra kell-e számítanunk egy Amerika által újrafelfegyverzett, Hitler tábornokainak vezénylete alatt álló német imperialista hadsereg részéről. Rákosi elvtárs megállapította:

"Hazánk szinte ezer éven keresztül célja és áldozata volt a német hódító törekvéseknek, a Drang nach Osten-nek. Az utolsó emberöltő alatt kétszer lökték az országot a német imperializmus vezette háboruba."

- Ezért számunkra nemzeti ügy, hogy részt vegyünk a német imperializmus helyreállítása, a német militarizmus újrafelállításának ellen folyó küzdelemben, hogy tőlünk telhetőleg támogassuk a német ország demokratikus alapon való létrehozását.

Ezután arról szökött, hogy az Egyesült Államok agresszív céljai elérése és a népek félrevezetése végett meckisérli felhasználni és a háboru eszközévé változtatni az Egyesült Nemzetek szervezetét.

- A Szovjetunió - folytatta - szakadatlan küzdelmet vív az ENSZ eredeti célkitűzéseinek megvalósításáért, azért, hogy ez a béke fenntartása érdekében működő, valóban nemzetközi szervezet legyen. Ezzel szemben az Egyesült Államok atlanti csatlósaiból és a délamerikai országokból valósgos szavazócsoportot szervezött és ennek segítségével nem áttaltá koreai agressziójához, más államok belügyeibe való beavatkozásaihoz, a demokratikus országok elleni régálohadjárataihoz az ENSZ zászlaját felhasználni.

- Az Egyesült Államoknak ez a politikája, amely kétségkívül nagy kárt okoz az ENSZ tekintélyének, akadályozza már most már több év óta Magyarország felvételét az Egyesült Nemzetek szervezetébe, annak ellenére, hogy az Egyesült Államok a békeszerződés bevezetésében ígéretet tett arra, hogy Magyarország felvételét támogatja. A magyar kormány elítéli az Egyesült Államok kormányának ezt a magstartását és jogot formál arra, hogy a Magyar Népköztársaság, amelynek nemzetközi politikája mindenben megfelel az ENSZ alapokmányának, a nemzetközi szervezet tagja legyen. Az ENSZ jelenlegi ülészakán az USA, Franciaország és Anglia kormányai által benyújtott félrevezető javaslatokról szólva idézte sztálin szavait:

"Nekik nem megegyezésre és együttműködésre van szükségük hanem csupán a megegyezést és együttműködést illető szölamora, hogy meghísi sithassák a megegyezést."

/Folyt.köv./

M T I B E I F O L D I H I R E K

B 27. kiadás

1951. december 18.

12 óra 50 perc

/Kiss Károly beszéde...6.folyt/ § 2. és 3.

- A Magyar Népköztársaság Kormánya elítéli és elveti az ilyen, a háborus célok leplezését és a népek félrevezetését szolgáló kísérleteket és a békeért folyó harc sikerének tekinteti, hogy ez a manőver az ENSZ közgyűlésen - előszörban a Szovjetunió delegációja cél-tudatosságának és éberségének eredményeképpen - kudarcot vallott.

- A béke megőrzésének útját, az igazi lefegyverzés útját, a Béke Világtanács határozatai és szövegeivel szoros összhangban a Szovjetunió az ENSZ jelenlegi közgyűlése elé terjesztett javaslata mutatják. A Szovjetunió javaslatai a béke biztosításának feltételekét, az Atlanti Szövetség elítélését, a koreai hadműveletek azonnali befejezését, az öt nagyhatalom közötti békeegyezmény megkötését, a fegyverkezések lényeges csökkentésének megvalósítása végett 1952. június 1-ig világszerte lezajló fegyverkezések, az öt nagyhatalom fegyveres erőinek egy esztendő leforgása alatt a harmadával való csökkentését, az atomfegyver azonnali és feltétlen eltiltását és az eltiltás végrehajtásának gyakorlati ellenőrzését jelöli meg. A magyar kormány véleménye szerint ezek a javaslatok meghatározzák a valódi lefegyverzés módját, egybeesnek a népek érdekeivel és a béke megszilárdításához vezetnek. Ezért a magyar nép és Kormánya ezeket a javaslatokat a leghatározottabban támogatja.

Ezután az USA koreai orvttámadásáról szólva hangsúlyozta:

függetlenségünkért /A magyar nép szolidaritásnak vallja magát az irrandó ügyért / a szabadságért hősiiesen küzdő koreai néppel és a segítségére sietést kínai önkéntesekkel. A magyar kormány támogatja a Béke Világtanács határozatait és a Szovjetunió delegációjának az ENSZ közgyűlésen tett javaslatait a fegyverszünet haladéktalan megkötéséért és a békének Koreában való helyreállításának érdekében.

- A béke megőrzéséért, függetlenségünk megvédéséért folytatott harcunk csak akkor lehet sikeres, ha a hatalmas Szovjetunió-ra és annak sztálini békepolitikájára támaszkodunk, - hangsúlyozta Kiss Károly.

- Minden, Népköztársaságunkat érintő nemzetközi jelentőségű kérdésben a Szovjetunió sikere száll függetlenségünk és érdekeink védelmében. Mindentűt, így legutóbb az Egyesült Nemzetek fóruma előtt szószólója a magyar nép ügyének, elszántan veri vissza az ellenünk irányuló rágalmakat.

- A Szovjetunió vezetete békétábor országai között kialakult új típusú, belső ellentétektől erőteljesen mentes baráti együttműködés elősegíti ezeknek az országoknak fejlődését és megerősöztetését. Ennek, a Szovjetunió vezetésével létrejött új típusú testvériséggel együttműködésnek köszönhetjük, hogy teljes sikerrel felszámoltuk mindazokat a mesterséges ellentéteket, amelyeket a múltban a volt uralgó osztályok szítottak közöttünk és a szomszédos baráti országok népei között.

/Folyt.köv./

B 28. kiadás

1951 december 18

13 óra 20 perc

/Kiss Karoly beszéde...7.folyt/ § Hné Gp

Ma a csehszlovák, román, lengyel-bolgár és magyar dolgozók vállaltva hangoznak közös ügyünkért a békeért és a szocialista társadalom felépítéséért.

- A csehszlovák dolgozók adnak segítséget a béke egyik nagy magyarországi műve, az Inotai Brómi felépítéséhez, a román és magyar sztakanovisták testvéri egyetértésben cserélik ki és használják fel egymás tapasztalatait. Megbecsüljük a szomszédos baráti népeknek a múltban a magyar nép előtt elzárt haladó hagyományait, kulturáját, Eminescu-t épp úgy ünneplik Magyarországon, ahogy Petőfit Romániában.

- A békétábor országaival való kapcsolataink elmélyítését bizonyítják azok a szerződések, amelyeket az elmúlt év folyamán a baráti országok egész sorával kötöttünk:

- Csehszlovákiával hosszulejáratu gazdasági együttműködési megállapodás, kulturális egyezmény és jogsegélyegyezmény jött létre; az Alban Népköztársasággal műszaki-tudományos együttműködési megállapodást és kulturális egyezményt, a Német Demokratikus Köztársasággal hosszulejáratu árucserereformalmi egyezményt kötöttünk és a távoli Kínai Népköztársasággal is sikerült árucserereformalmi és kulturális egyezményeket létrehozni.

- A baráti országokkal való együttműködés fejlődésének kézzel fogható bizonyítéka, hogy a magyar külkereskedelm döntő része a szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal bonyolódik le. A műszaki-tudományos egyezmények keretében egyre gyümölcsözőbbé válik a technikai téren is a tapasztalatcsere és a kölcsönös segítség a baráti országok között.

- Mindezzel kapcsolatban szólni kell a kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának eredményes működéséről, amelyhez a Német Demokratikus Köztársaság is csatlakozott és amely nagy szerepet játszott abban, hogy az egyesült államok diszkriminációs rendszabályai kudarcot szenvedtek a szovjetunió és a népi demokratikus országok egyre szorosabb gazdasági együttműködésével, terveik egyre eredményesebb koordinálásával, az egymásnak baráti alapon nyújtott kölcsönös segítséggel szemben.

- A magyar külpolitika legfontosabb feladatának tekintem a jövőben is, hogy hathatósan működjenek közre a baráti kapcsolatok további kiépítésében, a békétábor országaival való együttműködés még bensőségesebbé tetelében.

- Hangsúlyozni kívánom, hogy a magyar kormány nemcsak a szocialista és a szocializmust építő országok felé kívánja kapcsolatait kiépíteni és megerősíteni, hanem céltja az együttműködést minden országgal, amely a népek egyenjogúsága és egymás függetlenségének tiszteletbentartása alapján áll. Nemzetközi kapcsolatainkat nem szűkíteni, hanem szélesíteni kívánjuk. Ezért vettük fel a diplomáciai kapcsolatot az elmúlt év folyamán Indiával és Iránnal. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P

B 29. kiadás

1951. december 2. 18 óra 25 perc

/Kiss Károly beszéde...8.folyt/ § Hné Gy

Szándékunkban áll, hogy az 1952-es év folyamán további országokkal lépjünk diplomáciai kapcsolatba. Ugyancsak fenn kívánjuk tartani és ki kívánjuk szélesíteni gazdasági kapcsolatainkat mindazokkal a kapitalista országokkal, amelyek a kölcsönös érdekek alapján és országunk függetlenségének tiszteletben tartása mellett folytatnak velünk kereskedelmet.

- Külpolitikánk szoros kapcsolatban fejlődik népi demokráciánk belső erősödésével. Minél szilárdabbá válik államhatárunk, minél jobban teljesítjük öt éves tervünket, minél magasabbra emelkedik népünk élet- és kulturális színvonala, annál k. jobban nő országunk nemzetközi tekintélye, annál szilárdabban tudjuk megvédeni függetlenségünket, annál nagyobb súllyal vehetünk részt a békéért folyó harcban.

- A magunk részéről mindent el fogunk követni, hogy a gyorsan fejlődő és erősödő magyar népi demokrácia ügyét nemzetközi szinten képviseljük és hogy Népköztársaságunk minden érdekét letbavessük a béke ügyéért. A Magyar Népköztársaság külügyminiszteriuma, a magyar diplomácia részéről nézve is kötelezőnek tekinteti azt az írást, amelyet a magyar nép vezetője, Rákosi Mátyás elvtárs a Magyar Dolgozók Pártja II. Kongresszusán tett: "Lakadatlanul, minden, erőnket nem kímélve küzdünk tovább a béke frontján és mindenütt ott leszünk, ahol a béke nagy ügyéért küzdeni és áldozni kell." /MTI/

9

B. 30. kiadás 1951. december 18.

13 óra 30 perc

/Az Országgyűlés keddi ülés e... stb. 5. folyt./ t D/HA/TA Ie

Az Országgyűlés ezután egyhangúlag részleteiben is elfogadta a minisztertanács és a kisebb tárcák költségvetését.

Ezután az országgyűlés megkezdte a külügyi tárca költségvetésének tárgyalását. Nagy Dániel elnök hangsúlyozta, hogy a magyar külpolitika az elmúlt év során is jelentős eredményeket ért el. Tovább szilárdult és mélyült barátságunk a felszabadító Szovjetunióval, szorosabbá váltak kapcsolataink a baráti népi demokratikus államokkal. Az 1951-es év folyamán több hosszulejratú gazdasági megállapodást és kulturális egyezményt kötöttünk a baráti népi demokratikus országokkal. A külügyminisztérium feladata, hogy a Szovjetunióval és a békétábor országival fennálló testvéri szövetség elmélyítése mellett a béke ügyének szolgálata érdekében normális politikai és gazdasági kapcsolatokat építsen ki és tartson fenn a kapitalista, valamint a gyarmati és félgyarmati országokkal is. Ezt a célt szolgálta az ujdélkii, majd a teheráni magyar követség felállítása és más új magyar külképviseletek felállításának előkészítése. Az új költségvetési évben a külügyminisztérium további új külképviseletek felállítását tervezi. Az új külképviseletek felállítása előmozdítja a népek kölcsönös megismerését, új gazdasági és kulturális kapcsolatokhoz vezet és így ezeken keresztül a béke megvédését szolgálja.

A mutatott ezután arra, hogy a külügyminisztérium fontos munkát végzett az imperialisták politikájának leleplezése terén, jegyzékeiben sorozatosan leleplezte az Egyesült Államok ellenséges magatartását a magyar Népköztársasággal szemben és rámutatott ennek valódi okára: az Egyesült Államok és csatlósainak háborús terveire. Ugyanakkor a külügyminisztérium jelentős munkát végzett a külföldi közvéleménynek a magyar népi demokrácia helyzetéről való helyes tájékoztatása terén, amivel fegyvert adott a külföldi békebarátok és demokratikus szervezetek kezébe. A külügyminisztérium fontos feladata továbbra is a tájékoztató munka kiterjesztése és az új költségvetés lehetővé teszi, hogy a jövő évben jelentősen megnövekedjék a külügyminisztérium tájékoztató kiadványainak száma.

/folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B 31. kiadás

1951 december 18

13 óra 30 perc

. Időjárásjelentés

& Hné/Hné Ió A Meteorológiai Intézet jelenti december 18-án,
kedden 12 órakor:

Holnap többfelé eső

A Brit-szigeteken, az Északi - és Keleti-tengeren át újabb óceáni léghullámok nyomulnak Európa északi részei felé, borult, csapadékos időjárás kíséretében. Ezzel egy időben sarkvidéki eredetű hideg levegő húzódik szárazföldünk délibb tájaira havazást okozva Moszkva - Kíev vonal környékén és Romániában. /minusz

Hazánkban hétfőn szeles, száraz idő volt. A hőmérséklet napközben általában 6-9 fokig emelkedett. Kedd reggelre /2, /5, Nagykanizsán, Palgótarjánban és Miskolcon minusz 7 fokra hűlt le a levegő. A talajközeli rétegben Turkeven minusz 10, Miskolcon minusz 11 fokot mértek. Galyatetőn 3, a keleti határvonálon 4, Gyulátán 10 cm-es hóréteg fekszik. /minusz

Budapestben hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 5,7 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2,3 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapestben kedden 12 órakor a hőmérséklet 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 774 mm, alig változik.

Várható időjárás szerda estig: Felhőszakadások, holnap többfelé eső, ónos eső és havazás. Mérsékelt szél. A hideg idő tovább tart. Reggel ködképződés.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére szerdán reggel: minusz /.../ délből 0. /fok között. /MTI/
5 minusz 2/ plusz 3/

9

M T I B E I F O L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951 december 18

13 óra 20 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...6.folyt/ D & Hm/Hné Io

Ezután Senke 'aléria, az Országos Békemozgalom titká-
ra szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy a külügyminisztérium költségveté-
sének minden tetele a békés építő munkát és a béke fenntartását segí-
ti elő.

Arról beszélt ezután, hogy a Világ Békemozgalom ko-
runk leghatalmasabb tömegmozgalmává vált és nagy szerepe van a nem-
zetközi politikában, annak ellenére, hogy az imperialisták minden erő-
vel igyekeznek elfojtani a békemozgalmat és üldözik annak híveit.

- Az amerikai imperialisták és lakásaik - folytatta -
ujabban rekedtre kiabálják magukat arról, hogy adjuk a béke, a de-
mokrácia és a népek jólétének biztosítása. A kapitalista országok,
a gyarmatok dolgozói azonban véres, könnyes leckákban tanulják meg,
hogy a leosztott emberi fogalmakkal a obálódzó imperialisták szó-
tárában milyen különös értelme van a jog, igazság, béke, jólét
szavaknak. Az Olasz Általános Munkás Szövetség jelentése szerint
Olaszországban a munkanélküliek száma négymillió, Párisban 175.000
olyan lakásnak nevezett nyomortanya van, amelyek negy részét még 1821
előtt építették. A háboruban elpusztult 12.000 lakás közül
11.000-et még nem építettek újjá. És mit tesz a francia kormány a
lakásnyomor megszüntetése érdekében? Emeli a lakbéréket és kila-
koltatja a fizetésre képtelen munkáscsaládokat. Ötvenezer lakást
lehetne építeni azon a pénzen, amennyibe egy náncélos hadosztály
kerül. De a néparuló francia kormány a hadosztályokat szaporítja,
nem a lakásokat. Törökországban munkanélküli orvosok gyümölcsárú-
lással tengetik életüket, miközben a lakosság tömegei között né-
botosságok dülnek. Hogy a nép elnyomása és kizsákmányolása milyen
összefüggésben van a háborúval, azt mutatja, hogy míg a török kor-
mány azzal dicsekszik, hogy az Egyesült Államok után a legtöbbet
költ fegyverkezésre, addig táborokat kénytelen felállítani az orszá-
got ellepő koldusok részére.

- De napról-napra nő azoknak az embereknek a száma,
akik rádöbbennek arra, hogy mi-oda katasztrófát készít számukra az
amerikai imperializmus és dacolva a megfélemlítésrel, üldözéssel,
harcba szállnak a létüket fenyegető katasztrófa ellen; a dollár urai
ellen. Az othatalmi egyezményt követelő felhívást eddig mintegy
600 millió ember irta alá, pedig a kapitalista és gyarmati országok-
/

Hangsúlyozta ezután, hogy a magyar békemozgalom
együtt fejlődött a béke híveinek világmozgalmával s az élet
minden területére kiterjedő eleven mozgalommá lett. A béke megvédé-
sének gondolata az építő munka hatalmas emelőjévé vált hazánkban.
Az üzemekben és a falvakban a dolgozók tízezerei vállaltak olyan
békemegbízásokat, amelyek segítik szocialista hazánk erősödését.

/Folyt.köv./
/Van sokszor komoly kockázatot is jelent az elvárások gyűjtése. L

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951. december 18. 13 óra 45. perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...7.folyt/ t D & Hm/Hné Ia

Békepolitikánk ragyogó bizonyítéka volt a jegyrendszer eltörlése is. Ez a határozat azért született meg, mert rendszerünk szilárd, mert erőinket alkotó, építő munkára összpontosítjuk, mert bizalommal tekintünk jövőnk elé, - egyszóval mert békepolitikát folytatunk.

- Népünk hálával és bizalommal tekint a Szovjetunióra, a béke legerősebb bástyájára. De nemcsak a mi dolgozóinknak, hanem szerte a világon a dolgozó emberek millióinak szívében ott élnek Molotov elvtárs szavai: "Gyöknek teljes bizonyossággal tudniuk kell, hogy a béke és a népek biztonságának védelmére egyébként feltétlenül számíthatnak a Szovjetunióra."

- Mi magyarok büszkék vagyunk arra, hogy azon az uton járunk, amelyen a Szovjetunió jár előttünk. Tudjuk, hogy a népe békéjének legfőbb biztosítéka az, hogy van Szovjetunió, van következetes, erőteljes szovjet békepolitika és van Sztálin!

- A Szovjetunió mutatta uton eddig nagy lépésekkel haladtunk előre. Örülünk sikereinknek, büszkék vagyunk eredményeinkre de tisztában vagyunk azzal, hogy komoly idők állnak még előttünk. Az imperialisták mindent elkövetnek, hogy ne zavarják népünk szorgalmas építő munkáját, azt is el akarják tiporni, amit eddig alkottunk. Tudjuk, hogy kemény harcaink lesznek még, de tudjuk azt is, - pártunk tanít erre minket - hogy a nehézségeket legyőzni csak az tudja, aki nem fél, nem tér ki a nehézségek elől, hanem harcosan, keményen szembeszáll velük.

- Büszkék vagyunk államunk külpolitikájára, mert az nemcsak a mi hazánk, hanem a világ minden becsületes dolgozóinak törekvéseit, vágyait szolgáló békepolitika. Ész szívünkben üdvözlünk ezt a békepolitikát és támogatjuk azt a harcot, amelyet kormányunk, népünk igaz ügyének védelmében, a becsületes emberek jövője érdekében folytat. A külügyi minisztérium munkája jelentős támogatást ad ehhez a harchoz, ezért pártom, a Magyar Dolgozók Pártja és magam nevében a külügyi tárcsa költségvetését elfogadom.

/Folyt.köv./

B 34. kiadás 1951. december 18.

13 óra 40 perc

/Az országgyűlés keddi ülése 8. folyt./

t MT/Im/MI Ie

Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, az Országos Békatanács főtitkara szólt ezután hozzá a külügyi tárca költségvetéséhez. Előszörben a kulturális kapcsolatok kérdésével foglalkozott és elmondotta, hogy a varsói Béke Világkongresszus határozataiban kiemelt fontossággal szerepelt a népek kulturális kapcsolatainak jelentősége a békeharc szempontjából és ezt nyomatékosan megismételte a Béke Világtanács legutóbbi bécsi ülésén. Ezután a Magyar Népköztársaság külföldi kulturális kapcsolatairól szólt.

- Legelső és lefontosabb a Szovjetunióval való kulturális kapcsolatunk, amely felmérhetetlen ösztönző, erősítő hatással van kulturális életünk minden ágának fejlődésére, gazdagítására, nemzeti hagyományaink alapján való megújulására, kulturforradalmunk új és új eredményeinek elérésére.

- Ebben az esztendőben teljessé vált az az egyezményhálózat, amely a népi demokráciákkal való kulturális kapcsolatainkat rendszerezéssé és tervszerűvé teszi. A jövő költségvetési évben, 1952. január 1-től kulturális egyezmény alapján folyik már a kölcsönös megismerés munkája a népi demokráciákkal.

- Minden területen a Szovjetunió kulturális eredményei az irányító példák előttünk. Ebben az esztendőben nem volt olyan hónap, de talán nem volt olyan hét sem, amikor a Szovjetunió segítő tanácsadása, tapasztalatátadása, szeretettel nyújtott gondoskodása meg ne nyilvánult volna felénk, - mondotta, majd a Szovjetunióval való kulturális kapcsolatainkról beszélt. Foglalkozott a magyar küldöttségek Szovjetunióbeli tanulmányutjaival és a szovjet küldöttségek magyarországi látogatásaival, majd magyar szerzőknek a Szovjetunióban megjelent műveiről beszélt, részletesen szólt a népi demokráciákkal való kulturális kapcsolataink eredményeiről, kiállításokról, könyvek megjelentetéséről, a kulturális együttesek látogatásáról.

- Az 1952-es esztendőben mindez a munka még szélesebb keretekben fog megvalósulni. Az 1952-es év eseményei közül szeretném megemlíteni, milyen nagy örömmel készül az egész dolgozó nép a Magyar-Szovjet Barátság Hónapjának ünnepi eseményére. 1952. januárjának első kiemelkedő zenei eseménye a híres lengyel opera, a "Halka" magyarországi bemutatója lesz. 1952. folyamán ünnepeljük a magyar-albán barátság 500 éves jubileumát a törökök ellen együtt harcoló két nagy nemzeti hőst, Hunyadi Jánost és az albán Szkander bég szobrának leleplezését alkalmával.

- A Béke Világtanács határozata^{nak} szellemében igyekszünk fejleszteni a kulturális kapcsolatokat az imperialista országok szabadságért és békéért harcoló népeivel is. A haladó szellemek alkotásai dolgozó népünk minél nagyobb rétege számára teszik elérhetővé, de ugyanakkor megakadályozzuk azt, hogy a rothadó kapitalista kultúra szennye elárassza országunkat.

/Folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B 35. kiadás 1951. december 18.

13 óra 50 perc

/Az országgyűlés keddi ülése 9. folyt./

t FT/HM/TK Ie

Könyvkiadóink programján szerepelt és szerepel Shakespeare, Dickens, Cervantes, Mark Twain, Moliere, Shelley, Maupassant, Sinclair Lewis, Jack London, T. Dreiser, Amado, Pablo Neruda, Aragon, Andersen Nexó, Howard Fast és sok más régi és új haladó szellem műveinek kiadása. Színházaink például a "Tartuffe"-t a felszabadulás óta több mint félezerszer adták, Shakespeare színdarabjait szintén több százszor, Shaw, Dumas, Schiller, Ibsen, és számos más klasszikus és mai nyugati író darabjait összesen 3605-ször adták elő színházainkban a felszabadulás óta.

- Mi a nagy sztálini utmutatás szerint erősítjük békeharcunkat kulturális kapcsolataink fegyverével is. Ezeket a tanításokat sugározza felénk a Béke Világtanács határozata és Rákosi Mátyás elvtársnak a Magyar Dolgozók Pártja II. Kongresszusán elmondott beszéde. A külügyminisztériumnak az 1952. évi költségvetésén alapuló munkája is jól szolgálja azt a harcot, ezért a költségvetést elfogadjuk.

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

36. kiadás

1951. december 18.

14 óra perc

A maizik ünnepi műsora Sztálin generalisszimusz születésnapján

K. MOXEP /Vi K

A nagy Sztálin születésnapján, december 21-én a filmszínházak ünnepi műsort játszanak. Ebből az alkalomból számos nagy szovjet filmet mutatnak be. Ezek egy része egész héten műsoron marad, más részüket csak ezen az egy napon játsszák a filmszínházak. A hét film-műsorából kiemelkedik a "Mégvédjük Caricint" című hatalmas, új, magyarul beszélő szovjet film, amelynek középpontjában I.V. Sztálin alakja áll. Bemutatja a Vörös Csillag, a Korvin, a Dózsa, a Szabadság és a Pesti Hunyadi /volt Royal/. Ugyancsak Sztálin alakja áll "Az eskü" című film középpontjában, amelyet szinkronizált változatában az Uránia mozi játszik. Felujítják a "Szverdlov" című szovjet filmet is: a Vörösmarty /volt Savoy/ filmszínház tűzte műsorára. Ezen kívül a következő filmek kerülnek bemutatásra: a Szikra és a Tánácsics moziban a "Békés napok", a "Május 1-én" a "Nappalok és éjszakák", a Felszabadulásban a "Titkos megbízatás", az újpesti Alkotmányban /volt Corso/ "A visszatérés", a Bástyában a "Berlin eleste" mindkét része, a Toldi /volt Uttörő/ moziban a "Hárhosottak összecsakúvése", a Bethlenben a "Van hazájuk", a Tinódiban pedig a "Felhők titánja". /MTI/

Salgóróna-bányán a függőpálya vonókötelét két óra helyett 48 perc alatt rövidítette meg a Somogyi-brigád

Hbj/Jné/Vi Vár K 4

Salgóróna-bányán nemrégiben 10 kilométer hosszú új függőpálya vonókötelét szereltek fel, amely természeténél fogva az első napokban megnyúlik, tehát időközönként meg kell rövidíteni. A megrövidítés munkája több mint két órát igényelt volna és nyomában a termelésben is kiesés mutatkozna, ha Somogyi Sándor üzemkovács brigádja nem hajtott végre a feladatot a vártnál is nagyszerűbb teljesítéssel. A vonókötel megrövidítésének munkáját jól előkészítették, minden egyes munkafázist pontosan beosztottak s így sikerült a több mint kétéves munkát 48 perc alatt elvégezni. Ezzel elérték, hogy a termelés egy pillanatra sem állt meg a bányában üres csille hiánya miatt. A kötés annyira pontos, hogy a pálya zavartalanul végzi a csillék szállítását. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1951. december 18.

11/óra 4^h perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...10.folyt/ D & Hm/Hné IC

Parragi György a felszólalásában hangsúlyozta: a magyar külpolitika széles tömegbázisra támaszkodik, a magyar nép millióinak együttérzésével találkozik. Természetes is ez, hiszen ezt a külpolitikát nem külföldi kapitalista érdekeltségek erői mozgatják - mint a múltban - hanem a magyar milliók erős és békekedvű hazaszeretete.

Részletesen elemezte ezután a nemzetközi helyzetet és rámutatott, a magyar néznek ma különös éberséggel kell őrködniük déli és nyugati határain, mert a tények azt bizonyítják, hogy az imperialisták és a velük egy hurokon pendülő Titó-klubb és az osztrák klerikális reakció és a vele szövetszött jobboldali szociáldemokraták kormányja az utóbbi hónapokban fokozta népünk békéje, hazánk függetlensége ellen folytatott ellenséges tevékenységét. Tisztában kell lennünk ezzel, - mondotta - hogy az imperialista hatalmak és az általuk felbérelt, dollárokon megvásárolt cinkostársaik nem akarták békében tűrni a magyar nép fejlődését, szocializmust építő, alkotó munkájának sikerét, ezáltal a szemükben a szocializmust építő Magyarország. Nekik olyan kapitalista-feudális Magyarország állna a szívékhöz közel, amelyet a newyorki Wall-street dollárjaiért, a City fontjaiért szőroztól-bőroztől eladnának gazdáik a pénz urainak. Nekik olyan Magyarországra volna szükségük, amelynek népe keservesen robotot fizetne a külföldi kapitalistáknak, úgy, ahogy az a Horthy-rendszer idején volt.

- Mi ezzel tisztában vagyunk és éppen ezért békeharcunkat nagyon is nyitott szemmel folytatjuk - mondotta ezután - rájött rá, hogy az amerikai imperializmus világszerte törekvései az egész világon a békeszerető emberiség egyre nagyobb ellenállásba ütköznek. Soha még a világtörténelemben nem alakult ki a széles tömegeknek olyan hatalmas nemzetközi frontja, mint ma a szovjetunió vezette békefront. Ebben a frontban valóban egyesül minden tisztességes, jóakaratu ember. Hívők és nem hívők együtt hirdetik a nemzetközi békefront legőzhetően hitvallását: békét akarunk!

- Mivel a Magyar Népköztársaság korán jár a béke útján halad, szemben áll minden háborús törekvéssel és provokációval, erősen elutasítja az imperialisták és zsoldosok beavatkozási kísérleteit országunk belügyeibe, a külügyi tárca költségvetését megszavazom - fejezte be Parragi György beszédét.

Ezután Kiss Károly külügyminiszter emelkedett színpadra

/Beszédét korábbi kiadásainkban közöltük/

Kiss Károly külügyminiszter hosszantartó, lelkes tepszal fogadott beszéde után az Országgyűlés a külügyi tárca költségvetését általánosságban és részleteiben elfogadta. /Tolnt.köz./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1951. december 18.

14 óra 45 perc

A Meteorológiai Intézet jelentése

2. H: Ie

a fűtés alapjául szolgáló napi középhőmérsékletrol: December 19.-én szerdán a várható középhőmérséklet Budapesten és az egész ország területén 4 C fok alatt lesz. /MTI/

/Az Országgyűlés keddi ülése.... 11. folyt./ Bc/Hm/Mk Ie

Az országgyűlés ezután megkezdte a belügyi tárca költségvetésének tárgyalását. Harmati Sándor előadó beszédében hangsúlyozta: az új költségvetés számai biztosítják, hogy öt éves tervünk harmadik évében a belügyminisztériumra háruló feladatokat sikeresen lehessen megoldani. A költségvetés jelentős összegeket fordít a tanácsokban dolgozó vezető és középkáderek politikai és szakmai képzésére. Az 1952 évi előirányzat reális anyagi alapot biztosít ahhoz, hogy közrendészetünk megfelelően működjék, továbbfejlődjék és megoldja az egyre súlyosodó osztályharc körülményei között ráháruló feladatokat. Gondoskodik az előirányzat a tűzrendészet korszerű fejlesztéséről is. Először is törtenik gondoskodás a költségvetésben a belügyminisztérium hatáskörébe utalt szociálpolitikai feladatok ellátására. Kommunális főosztály felállításával biztosítják a temetőzési, köztisztasági, kórházi, vésárcsarnok, mérlegház, gázértékesítő és elosztó, területi épületkarbantartó és tatarozó vállalatok egységes gazdaságpolitikai irányítását, azok gazdaságos működését és ellenőrzését. A belügyminisztérium felügyelote alá tartozó Falusi Lakóházépítési Gazdasági Iroda útján segítik a dolgozó parasztságot, hogy a Tanyai Tanács keretében lakóházakat építsenek maguknak. Új előirányzat a tárcánál a városok, községek, tanyaközpontok rendezési tervének költsége.

Ezután arról beszélt, hogy a helyi Ipar Igazgatóságára a jövőben nagy feladatok várnak a helyi erőforrások fokozottabb mértékű feltárása és felhasználása, új ipari vállalatok létesítése és a kisipari termelőszövetkezetek fejlesztése terén.

/folyt.öv./ L

H I T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 39. kiadás

1951. december 18.

15 óra — perc

Kétszázhuszezer forintos megtakarítás Ózdon a Gazda-mozgalom keretében
Vid Nyé/He/Vi Vár K 4

Az Ózdi Kohászati Üzemek novemberben 5.400 mázsa hulladékot, illetve hulladékból gyártott hengerelt készárut bocsátott a feldolgozó ipar rendelkezésére. Ezzel mintegy 220 ezer forint értékű anyagot takarítottak meg. A hulladékanyag feldolgozásánál Ercsik László finomhengerdei szerelő brigádja ért el kiváló eredményeket. A brigád 85 ezer forint értékű anyagot dolgozott fel.

Az üzemben a Gazda-mozgalom élharcosai Hercsik Rezső és Szöllösi Tibor, : megfigyelték, hogy nagymennyiségű törött samott téglát hordanak vissza őrlésre. A két dolgozó megállapította, hogy ezek az üstfalazó téglák felhasználhatók az acélmű hőöntőcsatornájának falazásánál. Eszmévetelüket közölték Városi Ernő sztahanovista kőműves mesterrel, aki a javaslat alapján megkezdte a hulladéktégla gyűjtését és novemberben 160 mázsanyi hulladék kistéglát használtak fel. /MTI/

A seregélyesi gépállomás legjobb dolgozója a munkaerővándorlás káros hatásáról

i KE/He/Vi Mi K 4+5

Fejér megyében a seregélyesi gépállomás múlt évben munkájának nagyrésztét egyéni gazdák földjén végezte. Ez évben fordított volt az arány, a végzett munkának csupán tíz százaléka esett az egyéni gazdák földjére, a traktorok javarészt a tszcs-k földjein dolgoztak. Három III. típusú és öt I. típusú tszcs-nek végezte a seregélyesi gépállomás idén ősszel a talajművelési munkálatokat. A gépállomás évi tervéig 96.5 százalékra, őszi tervét pedig 91.5 százalékra teljesítette. Néhány traktorosa különösen jól dolgozott: Sánta József 180.7 százalékra, Takács György 153 százalékra, Orosz János 123.4 százalékra teljesítette eddig őszi tervét. Három traktoros-brigád közül az egyik élén már függetlenített brigádvezető áll, két traktoros pedig most végzi a kecskeméti brigádvezető iskolát.

Rontja a gépállomás eredményeit, hogy a traktorosok fele ez évben állandóan változtatta munkahelyét. Volt olyan traktoros, aki csak pár hétig dolgozott, aztán továbbállott. Különösen nagy volt a munkaerővándorlás a fiataloknál.

- Szerintem az volna a helyes, - jegyzi meg Sánta József, a gépállomás legjobb traktorosa, aki egyébként a gépállomás megalkulása óta dolgozik itt, - hogy legalább éves szerződést kellene kötni a gépállomásnak a traktorosokkal. Jövőre okvetlenül meg kell oldanunk ezt a kérdést, mert így nem végezhetünk eredményes munkát. Az állandó munkaerővándorlás megakadályozza a munkaerő képzését.

L /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1951. december 18.

15 óra 05 kiadás

A seregélyesi gépállomás legjobb dolgozója. I. folyt. I. KI/Ha/VI Li K 4+5

A gépállomáson nem dolgozik egyetlen traktorosnő sem. A nyáron volt ugyan két traktorosnő, de azok is elmentek. Hiba az is, hogy a gépállomás vezetője és a községi tanács között nincs még az együttműködés. A seregélyesi gépállomáson még sok a tennivaló, hogy hiánytalanul töltsse be feladatát. /MTI/

Az építőmunkások és a szerelőmunkások jó munkájának eredményeképpen a Gyöngyösi Váltógyárban az utolsó gépeket szerelik

i Vid Tom/Fd/VI Li K + 5

December 21-én a Gyöngyösi Váltógyár valamennyi részlegében megindul a termelés. Ennek érdekében megszakítás nélkül, lelkesen dolgoznak a szerelők és kőművesek. Különösen jó munkát végeztek Csolák István szerelő-brigádjának tagjai, akiknek átlagteljesítménye 132 százalék. Tizeennégy nap helyett hat nap alatt, hibátlanul befejezték az egyik gép összeszerelését. Jól dolgozott Kádár Pál brigádja is. Az egyik gyalugépet öt nap helyett három nap alatt szerelték össze, átlagteljesítményük 131 százalék.

Befejezéshez közeledik a gyár padlóbetonozása is. Kozma Miklós kőműves-brigádja az előírás szerinti száz négyzetméter helyett naponta 143 négyzetméter területen végzi el a betonozást.

Az építő- és szerelő munkások jó munkájának eredménye, hogy már az utolsó gépeket szerelik s így a Gyöngyösi Váltógyárban Sztálin születésnapján megindul a termelőmunka. /MTI/

A Győri Vagongyár acélöntődjében csaknem 77 ezerrel több öntvény készült mint tavaly

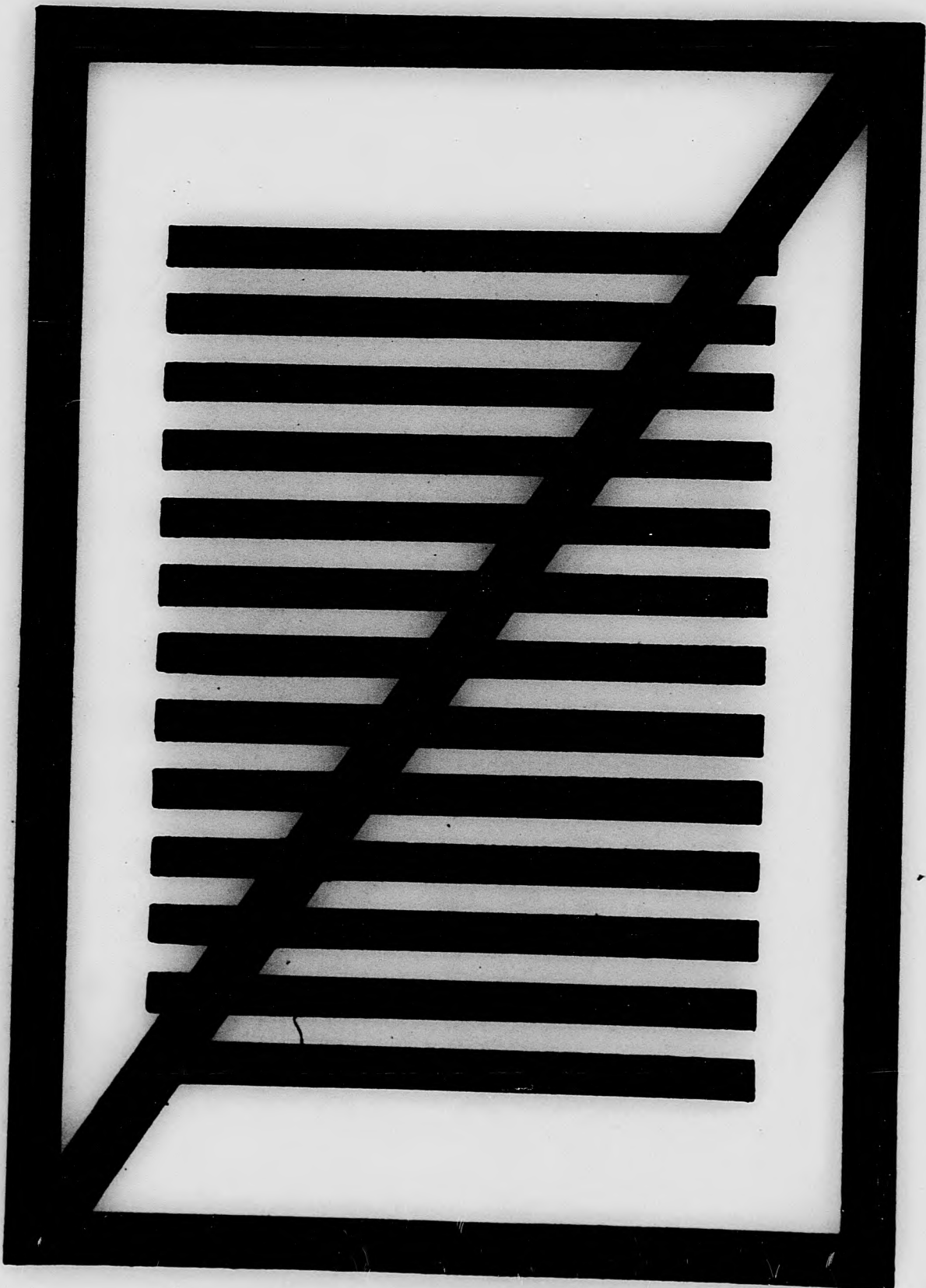
Vid Ki/Szb/VI Vár K

A párt és a minisztertanács legutóbbi határozata után a Győri Vagongyárban lelkesebb lett a munkaverseny. Ez teremt meg a lehetőséget, hogy a gyár acélöntődje, amely globálisan már december 4-én befejezte tervét, részleteiben is teljesítse azt.

Az acélöntőde műszaki és fizikai dolgozói az év elején fennállott hibák - mint a területi hiány, a gépek nem megfelelő kihasználása, szakmunkáshiány - kijavítására komplex-brigádokat alakítottak.

/Folyt. köv./

F
LAINY!
41. 6. ad.



e-
e-
k-
sz
l-
el-
o-
k-
el-
-
-
é-

II I B E J A V É L É S I M I R T A K

342. kiadás 1951. december 18.

15 óra 25 perc

Befejezték évi tervüket, új felajánlást tettek a 22-es számú Allami
Építőipari Tröszt dolgozói

i Ka/Pd/III. 4 +3

A 22-es allami építőipari Tröszt dolgozói a következő tervira-
tot küldték lakossági tervüknek:

A 22-es számú Allami Építőipari Tröszt dolgozói szeretett
vezérüknek, lakósi elvtársnak 1951. október 15-én írt levelünkben
igéretet tettünk, hogy évi termelési, termelékenységi és önköltség-
csökkentési tervünket szétlám elvtárs 72. születésnapjára, december
21-re befejezzük.

Ízzel szemben november 24-én vállaltuk, hogy az előbbi felajá-
nlásunkat az V. kerületi, valamint a budapesti párttervezőzet biztale-
tere további két nappal lerövidítjük.

Lakósi elvtársunk eredményeképpen órámmal és órással járultunk
lakósi elvtársnak, hogy ezt a vállalkásunkat becsülettel teljesítettük,
ugy, hogy a Tröszt évi üzleti tervét december 14-én 113.3 sz-
zalékkal teljesítette. Saját termelési tervét 136.1 százalékkal,
míg a további készített operatív tervet 101.2 százalékkal szintén tel-
jesítette.

Az évi főre eső termelékenységi tervünket december 31-én
37.060 forint helyett már 37.593 forint értékben 101.4 százalékkal tel-
jesítettük. A Tröszt a termelési terv teljesítés során 90.23 százalékos
tervseredővel ért el.

Igéretet tesszük lakósi elvtársnak, hogy eddigi eredményeink-
nél nem állunk meg, hanem tovább fokozzuk és ez év végén a teljesít-
jessített bruttó termelési tervünket 113.3 százalékról 122 százalékra,
készített saját termelési tervünket 136.1 százalékról 142.2 százalé-
kra, míg a teljesített operatív saját tervünket 101.2 százalékról
105.9 százalékra és a teljesített termelékenységi tervünket 101.4 sz-
zalékról 107.8 százalékra fogjuk emelni, illetve teljesíteni. /II/

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 43. kiadás

1951 december 18

15 óra 35 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...18.folyt/ FT & Hm/Hné Ie

A belügyminisztérium költségvetéséhez elsőnek Mezővárosi Ferenc, a budapesti városi tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettese szöveghez hozzá. A belügyi tárca 1952. évi költségvetésének végösszege nagyobb az 1951. évinél. Ez a többlet nem a bürokrácia vagy az adminisztráció növelésére szolgál - mondotta - hanem abból adódik, hogy a tárca új feladatokat fog ellátni a jövő évben. Új feladat az, hogy az egészségügyi minisztériumtól ez év folyamán átvette a szociálpolitikai feladatok végzését, továbbá új munkaterület a Helyi Ipari Igazgatóság munkája, amely ötmillió forint összegben szerepel a költségvetésben. Ugyancsak új feladatot jelent a víz- és csatornahálózat irányítása is, amit a közlekedés- és postaügyi minisztériumtól vett át. További feladat a falusi lakásépítkezés irányítása és ellenőrzése, amelyek ezután szintén a belügyminisztériumhoz tartoznak. A költségvetésben a tűzoltóság fejlesztésére elcírányított összeg tovább fogja javítani a tűzoltóság politikai és szakmai tudását. 1951-ben az összes tűzoltók száma 33 százalékkal volt kevesebb mint az előző évben. Ez jelentős eredmény.

- A belügyminisztérium hatáskörébe tartozik a gyermekvédelem intézménye is, s ezt a feladatot a szovjetunió gazdag tapasztalatai alapján szervezzük. A régi úri rendszer bűnös mulasztásait kell megfelelő intézményekkel pótolni. A belügyminisztériumnak az a feladata, hogy megfelelő neveléssel juttassa azokat a gyermekeket, akik önhibájukon kívül a múlt háború következtében szülők nélkül maradtak.

/: Folyt. köv./

Helyreigazítás

Km/Pd/Mk Ie

Mai B 22. kiadásunk /Kiss Károly beszéde... 1.folyt./ második bekezdése helyesen:

Az i m p e r i a l i s t a t á b o r
belső ellentétéről szólva így folytatta:

Pótlás

Ni/Mk Ni

Mai B 16. kiadásunk /Az Országgyűlés keddi ülése/ ... első bekezdésbe a megjelentek közé kérjük bevenni Rónai Sándort, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökét. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 43. kiadás

1951 december 18

15 óra 35 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...18.folyt/ FT & Em/Hné Ie

A belügyminisztérium költségvetéshez elsőnek Mezővárosi Ferenc, a budapesti városi tanács végrehajtóbizottságának elnökhelyettese szolt hozzá. A belügyi tárca 1952. évi költségvetésének végösszege nagyobb az 1951 évinél. Ez a többlet nem a bürokrácia vagy az adminisztráció növelésére szolgál - mondotta - hanem abból adódik, hogy a tárca új feladatokat fog ellátni a jövő évben. Új feladat az, hogy az Országgyűlési minisztériumtól ez év folyamán átvette a szociálpolitikai feladatok végzését, továbbá új munkaterület a Helyi Ipari Igazgatóság munkája, amely ötmillió forint összegben szerepel a költségvetésben. Ugyancsak új feladatot jelent a víz- és csatornahálózat irányítása is, amit a közlekedés- és postaügyi minisztériumtól vett át. További feladat a falusi lakásépítkezés irányítása és ellenőrzése, amelyek ezután szintén a belügyminisztériumhoz tartoznak. A költségvetésben a tűzoltóság fejlesztésére előirányzott összeg tovább fogja javítani a tűzoltóság politikai és szakmai tudását. 1951-ben az összes tűzesetek száma 33 százalékkal volt kevesebb mint az előző évben. Ez jelentős eredmény.

- A belügyminisztérium hatáskörébe tartozik a gyermekvédelem intézménye is, ezért a feladatot a Szovjetunió gazdag tapasztalatai alapján szervezzük. A régi úri rendszer bűnös mulasztásait kell megfelelő intézményekkel pótolni. A belügyminisztériumnak az a feladata, hogy megfelelő neveléssel juttassa azokat a gyermekeket, akik önhibájukon kívül a múlt háború következtében szülők nélkül maradtak.

/: Folyt. köv./

Helyreigazítás

Km/Fd/Mk Ie

Mai B 22. kiadásunk /Kiss Károly beszéde...
1.folyt./ második bekezdése helyesen:

Az imperialista tábor
belső ellentétéről szólva így folytatta:

Pótlás

Ni/Mk Ni Mai B 16. kiadásunk /Az Országgyűlés keddi
ülése/ ... első bekezdése a megjelentek közé kérjük bevenni
Kónai Sándort, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának
elnökét. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E P T A R T A L E K

B 44. kiadás 1951. december 14.

15 óra 35 perc

A Munkaerőtartalékok Hivatala közli.

k. M. T. I. § VI./Li. K.

Szaktanácsosokat és ipari segédtechnikusokat keresnek a következő vállalatok:

Elárúsítónőket napi 4 vagy 6 órás elfoglaltsággal azonnali belépésre állandó munkára keresnek. Jelentkezés: Budapesti tanács alábbi kirendeltségeinél: II. Fő-utca 63., VII. Nagyfüvaros-u. 18., Üllői ut 15., XIII. Szekszárdi- ut 17/b.

A MÁV felvesz nődolgozókat azonnali belépésre vonatfékezőknek, váltókezelőknek, málházóknak, pályőröknek és előmunkásnak. A MÁV dolgozói vasutas egyenruhát és utazási kedvezményt kapnak.

Jelentkezés: a lakóhelyhez legközelebbes állomáson, az állomásfőnökségnél, vagy a területileg illetékes MÁV igazgatóságnál.

A Fővárosi Villamosvasut kalauznőket, indítókalauznőket és váltóőröket keres azonnali belépésre. A jelentkező: egy rendtéli, egy rend nyári ruhát, egy ingkabátot, valamint egy pár cipőt, az indító kalauznők és a váltóőrök bundát és bárányszapsapkát is kapnak. Teljesítményüknek megfelelően jó fizetésben részesülnek, egész Budapest területére díjtalan utazási kedvezményt kapnak. - Kalauznőknél a 150 centiméter magasságot meghaladó nők vehetők fel. Jelentkezni lehet 18-tól 43 éves korig.

Jelentkezés: a forgalmi és kiképzési osztálynál, Budapest IV. /Ujpest/ Széchenyi tér 5 sz.

A Székérfuvarozási Vállalat állandó budapesti munkára azonnali belépésre felvesz lópatkoló és kocsikovács szaktanácsosokat és kocsisokat. A szaktanácsosok részére ingyenes szálláshely és egyszeri étkeztetés biztosítva van.

Jelentkezés: V. Marx- tér 7. szám.

A Malonszerelő és Gépjavitó Vállalat azonnali belépésre kőműves szaktanácsosokat felvesz.

Jelentkezés: Budapest, Soroksári- ut 43. szám, Munkaügyi csoport.

A Fővárosi Szállítógép Javitó Vállalat osztályosokat, lakatosokat és gyalus szaktanácsosokat azonnali belépésre felvesz.

Jelentkezés: Budapest XIII., Véső- u. 6. szám. /MTI/

9

B 45. kiadás

1951. december 18.

15 óra 50 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...13.folyt./ BT/Am. III. Ie

Kézval Ferenc ezután a rendőrség munkájával foglalkozott. Hangsúlyozta, hogy dolgozó népként szeretettel tekint a rendőrségre, mint a rend védelmezőjére, amelynek tagjai a dolgozó nép sorából kerültek ki. A régi utalódó országok tagjai gyűlölettel tekintenek a rendőrségre, mert keményen és következetlenül jár el velük szemben. -- Továbbiakban az imperialista országok rendőrségeinek néppellenes tevékenységével foglalkozott és hangsúlyozta, hogy az imperialista országokban, elsősorban az Amerikai Egyesült Államokban hihetetlen mértékben nőtt meg a bűnözések száma és ez az úgynevezett "amerikai életforma" igazi képe, amelyet az USA a meghódított országokra is igyekszik kiterjeszteni.

- A mi rendőrségünk tudja, hogy cselekedeteivel építő szocialista hazánkat és a békét szolgálja. Ezért fordul dolgozó népként szeretettel demokratikus rendőrségünk felé.

- A helyi tanácsok felügyeletét a belügyminisztérium gyakorolja, - folytatta. - Egyes fennállásukra visszatérve megállapítható, hogy a minisztérium ennek a feladatnak eleget tett. Ma már a tanácsok azon az úton haladnak, hogy a Szovjetunió tapasztalatai nyomán, pártunk vezetésével sikerrel oldják meg feladataikat. Az elmúlt egy év alatt elért eredményein nyomán kell tovább haladni. Arra kell törekedni, hogy a tanácsok még hatékonyabb tömegszervezetté építsék ki. Az allandó bizottságok kezdenek segítséget nyújtani az államapparátus és a tanácsok felügyelése alá tartozó szövetés és intézmények ellenőrzésében. Budapesti és vidéki viszonylatban százezrek hallgattak meg a tanácstagi beszámolókat, számos javaslatot tettek a munka megjavítására és kritikájukkal felhívták a tanácstagok figyelmét hibáikra. A tanácsoknak meg kell javítaniuk a vezetés és ellenőrzés munkáját, valamint személyzeti politikájukat. Követniük kell a helyi ipar kapacitását is. A tanácsok működésük közben lépten-nyomon találkoznak olyan kísérletekkel, amelyek meg akarják lazítani az állami fegyelmet azáltal, hogy nem teljesítik a beszolgáltatást vagy nem fizetik időben adót. Számos példát lehetne felhozni arra, amikor a tanácsapparátus dolgozóinak háttájjá válik a tövetezésen kormányunk utasítását.

- Az 1952. évi belügyi költségvetés azt bizonyítja, hogy ez a keret általánosságban és részleteiben is megfelel a követelményeknek. A belügyi tárca költségvetését pártom és a magam nevében elfogadom.

Ezután Madhosi András szólott hozzá a tárca költségvetéséhez. A tanács munkájának eredményességéről és a rendőrség munkájáról beszélt, majd így folytatta:

- A dolgozó parasztnak ma már megérti, hogy a rendőrség harc a feketézók és a spekulánsok ellen éppen annyira szolgálja a parasztság érdekeit, mint a városi dolgozókat.

/folyt. öv./ TL

/Az Országgyűlés keddi ülése...13.folyt./ FT/Am. M. Ie

Nézval Ferenc ezután a rendőrség munkájával foglalkozott. Hangsúlyozta, hogy dolgozó népként szeretettel tekint a rendőrségre, mint a rend védelmezőjére, amelynek tagjai a dolgozó nép sorából kerültek ki. A régi utalódó országok tagjai gyűlölettel tekintenek a rendőrségre, mert keményen és következetesen jár el velük szemben. Továbbiakban az imperialista országok rendőrségeinek népellenes tevékenységével foglalkozott és hangsúlyozta, hogy az imperialista országokban, elsősorban az Amerikai Egyesült Államokban hihetetlen mértékben nőtt meg a bűnözések száma és ez az úgynevezett "amerikai eloforma" igazi képe, amelyet az USA a Marshallizált országokra is igyekszik kiterjeszteni.

- A mi rendőrségünk tudja, hogy cselekedeteivel épülő szocialista hazánkat és a békét szolgálja. Ezért fordul dolgozó népként szeretettel demokratikus rendőrségünk felé.

- A helyi tanácsok felügyeletét a belügyminisztérium gyakorolja, - folytatta. - Egyes fennállásukra visszatérítve megállapítható, hogy a minisztérium ennek a feladatnak eleget tett. Ma már a tanácsok azon az úton haladnak, hogy a Szovjetunió tapasztalatai nyomán, pártunk vezetésével sikerrel oldják meg feladataikat. Az elmúlt egy év alatt elért eredményein nyomán kell tovább haladni. Arra kell törekedni, hogy a tanácsokat még hatékonyabb tömegszervezetté építsük ki. Az allandó bizottságok rendszeres segítségnyújtást az államapparátus és a tanácsok felügyelése alá tartozó szervek és intézmények ellenőrzésében. Budapesten és vidéken viszonylatban szerveztek hallgattak meg a tanácstagi bizottságokat, számos javaslatot tettek a munka megjavítására és kritikájukkal felhívták a tanácstagok figyelmét hibáikra. A tanácsoknak meg kell javítaniuk a vezetés és ellenőrzés munkáját, valamint személyzeti politikájukat. Fővelniük kell a helyi ipar kapacitását is. A tanácsok működésük közben lépten-nyomon találkoznak olyan kísérletekkel, amelyek meg akarják lazítani az állami fegyelmet azáltal, hogy nem teljesítik a beszolgáltatást vagy nem fizetik időben adót. Számos példát lehetne felhozni arra, amikor a tanácsapparátus dolgozóinak háttérbe kerülve övvezetékben kormányunk utasítását.

- Az 1952 évi belügyi költségvetés azt bizonyítja, hogy ez a keret általánosságban és részleteiben is megfelel a követelményeknek. A belügyi tárca költségvetését pártom és a magam nevében elfogadom.

Ezután Madhosi Andras szolt hozza a tárca költségvetéséhez. A tanács munkájának eredményességéről és a rendőrség munkájáról beszélt, majd így folytatta:

- A dolgozó parasztok ma már megértik, hogy a rendőrség harc a feletézők és a spekulánsok ellen éppen annyira szolgálja a parasztság érdekeit, mint a városi dolgozókat.

/folyt. öv./ TL

MTI BELFÖLDI HÍRDEK

B 46. kiadás 1951. december 18.

16 óra --- perc

Pénzbüntetésre ítélték vállalatvezetőket és csoportvezetőket, mert munkakönyv nélkül alkalmazták munkavállalókat

k MTI HÍRDEK

A legfontosabb fegyelmezési eszköz annak a szellemnek kialakítása, amely elítéli, megbélyegzi a fegyelmezetlenséget, amelyben a fegyelem megsértése, igazolatlan kimaradás, selejtgyártás, szegény és gyálatos - mondta november 30-i beszédében Rakosi László.

Annak a szellemnek kiépítése terén nagy feladatot hárul a vállalatvezetőkre, igazgatókra, osztályvezetőkre is. Legis gyakori eset, hogy maguk a vállalatvezetők, csoportvezetők járulnak hozzá a munkafegyelem megsértéséhez, azaz, hogy a rendelet mellőzésével, munkakönyv nélkül alkalmaznak dolgozókat.

A tiszafüredi járási tanács rendőri büntetőbírója a napokban mondott ítéletet a tiszaugari állami gazdaság vezetője, Telek Balázs felett, aki több munkavállalót foglalkoztatott hosszabb ideig munkakönyv nélkül. Ezért 200 forint pénzbüntetésre ítélte.

Hasonló ügyben állott vádlottként a budapesti városi tanács XI. kerületi rendőri büntetőbírája előtte Parkas Jenos, a Standard-gyár vállalatvezetője. A rendőri büntető bíró vétkesnek mondta ki a vállalatvezetőt és 300 forint pénzbüntetéssel sújtotta.

A legsúlyosabban a 63/1 számú ipari vállalat munkahelyi csoportvezetőjét, Földi Jánost büntették meg, mert több munkavállalót munkakönyv nélkül foglalkoztatott. A salgótarjáni városi tanács V. B. rendőri büntetőbírója 600 forint pénzbüntetésre ítélte. /MTI/

Ujabb ölelmezési üzenek fejezték be évi tervüket

k EL.M. Ko M K

A nagy Sztálin születésnapjának közöletével újabb ölelmezési üzenek fejezték be tervüket.

A Fővárosi Könyergyárak Százados-uti üzeme évi tervét 103 százalékra teljesítette, beralap-tervének pedig 3.4 százalékos megtakarítást érte el.

A tejipari vállalatok közül elsőnek a pécsi Tejipari Vállalat fejezte be évi tervét. Az üzem dolgozói évi termelési tervüket 1.5 százalékkal túlteljesítették. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 47 kiadás

1951. december 18.

16 óra 5 0perc

Megkezdődött a Nemzetközi Növényvédelmi Konferencia

t Ká/Vi K3 Mi K 5+ 5

Ma délelőtt az Agrókémiai Kutatóintézet előadótermében ünnepélyes keretek között nyitották meg a Nemzetközi Növényvédelmi Konferenciát. A konferencián részvesz Nazarcev miniszterhelyettes vezetésével a Szovjetunió, továbbá Csehszlovákia, Lengyelország, Románia, Bulgária, a Német Demokratikus Köztársaság és Magyarország küldöttsége. A megnyitón megjelentek Erdei Ferenc földművelésügyi miniszter és Keresztes Mihály a földművelésügyi miniszter első helyettese, továbbá a magyar mezőgazdasági tudomány sok kiválósága.

Erdei Ferenc, földművelésügyi miniszter megnyitó beszédében üdvözölte a külföldi küldötteket és a tanácskozás résztvevőit.

– Országaink a nagy Szovjetunió élenjáró mezőgazdasága példája nyomán, sikeresen haladnak előre a mezőgazdaság szocialista építésének, a mezőgazdasági termelés szocialista fejlesztésének útján – mondotta a miniszter. – A konferencián résztvevő országok mezőgazdasági terveik keretében évről-évre nagyobbarányú mezőgazdasági termelést irányoznak elő és ezeket a terveket évről-évre biztosabban, eredményesebben teljesítik. Országaink növekvő termelése éppen ezért még jobban alátámasztja termelésünk védelmének, a kártevők által okozott károk csökkentésének szükségességét és fontosságát.

– E feladatainkat és kötelességeinket fokozza az a veszély, amely az imperialista háborús gyujtókat oldaláról mezőgazdasági termelésünket a kártevők behurcolásával, vagy éppen tudatos elterjesztésével fenyegeti. Hízelhető példáit tapasztalhatunk az ilyen kártevő kísérleteknek akkor, amikor a Német Demokratikus Köztársaság és Csehszlovákia területére az egyik legveszélyesebb növényi kártevőt, az amerikai burgonyabogarat repülőgépekről dobták le. Ugyanilyen veszély fenyegeti Magyarországot az áruló Tito-klika sorozatos ellenséges ténykedésével és alapos okunk van annak feltételezésére, hogy az országunk déli és nyugati részén felfedezett burgonyabogár megjelenését Tito Jugoszláviájából kiinduló kártevő cselekmények idézték elő.

– Legfőbb feladatunk, hogy terveink teljesítése, békénk védelme érdekében országaink erejét, termelésünk eredményességét, minden erőnk megfeszítésével és jó megszervezésével teljes mértékben biztosítsuk és megvédjük bármilyen formában jelentkező támadással, fenyegetéssel szemben. Az a feladata ennek a konferenciának, hogy az országainkat elszakíthatatlanul összekapcsoló barátság és a kölcsönös szerződésnek alapján tovább erősítsük együttműködésünket és kidolgozzuk a növénytermelésünket fenyegető kártevők elleni közös és eredményes harc módját és feladatait is.

S

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 48 kiadás

1951. december 18.

16 óra 50 perc

/Megkezdődött a Nemzetközi Növényvédelmi...folyt./ t KÁ/VI KÖ LI K 5-5

- A korábbi határozatoknak és az egyezményeknek megfelelően a kártevők elleni harc legfontosabb szerve Magyarországon a földművelésügyi minisztérium mellett a minisztérium növényvédelmi osztályának közvetlen irányításával működő növényvédelmi szolgálat. A növényvédelmi szolgálat járművekkel, a védekezést szolgáló gépekkel és megfelelő vélekező anyagtartalékokkal ellátva alkalmas arra, hogy az ország bármelyik részén jelentkező kártevővel szemben eredményes harcot kezdjen. Növényvédelmi szolgálatunk felkészültsége azonban még nem kielégítő, ezért legközelebbi feladatunk a növényvédelmi szolgálat erejének és hatóképességének növelése. A megelőző konferenciák szellemében tervbe vettük, hogy 1952-ben helyi tanácsaink mellett minden járásban növényegészségügyi, növényvédelmi szakembert állítunk munkába, aki a mezőgazdaság általános irányításán belül a kártevők elleni harc helyi munkájának a legfőbb irányítója lesz. A kártevők elleni harcot szolgáló belső és külső zárszolgálat kiépítése, s mindazoknak a laboratóriumoknak berendezése folyik, amelyek zárszolgálati szerveink munkájának eredményességét alátámasztják.

- Országaink képviselői nem jelentéktelen eredményekről számolhatnak be majd a konferencia előtt. Tudatában vagyunk azonban növényvédelmünk rendkívül nagy feladatainak, ezért várakozással nézünk a konferencia elé és biztosak vagyunk abban, hogy a nagy Szovjetunió élenjáró tapasztalatai és a konferencián résztvevő többi ország tapasztalatai segítséget nyújtanak nekünk növényvédelmi feladataink eredményesebb megoldásában. A miniszter beszéde után a külföldi küldöttségek vezetői üdvözölték a konferenciát. /Folyt. köv./

Az újjáépített áramvonalas motorkocsi 25 perccel rövidíti meg a Budapest-Salgótarján közötti utazási időt

i Ta/Hm/VI MIV KÖM LI K 4

A régi Árpád-típusú vasuti motorkocsik erősen megrongálódtak a háború során. Közülük a volt "Tass" nevű áramvonalas motorkocsit újjáépítették és forgalomba állították. Az Északi-és a Dunakeszi Járműjavítóban mintegy fél év alatt építették újjá a motorkocsit, amelynek formája teljesen megegyezik a régiével. Az áramvonalas sínautóbusz 22 és fél méter hosszú s a 220 lóerős motor maximálisan 110 kilométeres sebességgel hajthatja.

Jelenleg a Budapest-Salgótarján közötti útvonalon közlekedik a motorkocsi, amely a rendszeres gyorsvonati menetrendhez viszonyítva 25 perccel rövidíti meg az utazási időt a két város között. A 72 kényelmes párnás ülőhelyes utasai nagy örömmel fogadták a pompás járművet. /II/

49.
B .kiadás

1951. december 18.

17 óra — perc

/Az Országgyűlés keddi ülése....14.folyt./ FE/Hm/Mk 1e

Bizom benne, hogy közigazgatásunk ezután még fokozottabban szemmel tartja, leleplezi és ártalmatlanná teszi a spekulánsokat. A dolgozók és a közigazgatás ébersége és közös munkája véget fog vetni a falut és várost egyformán károsító mocskos kupeckedésnek. A rendőrség és a dolgozó nép igen jó kapcsolataiban, bizalomteljes viszonyában nem kis része van annak, hogy ott látjuk fiainkat, nemcsak a rendőrlegénységben, hanem a tisztikarban is. A mi termelőszövetkezetünk tagjaiból már a mai napig nyolc honvédtiszt és két rendőrtiszt került ki, köztük van az én főhadnagy fiam is.

- Ezen a helyen is el kell mondanom, hogy a falusi dolgozó nép magáénak, véréből valónak érzi államvédelmi szervezetünket, rendőrségünket és szívesen segíti őket munkájukban. Segít leleplezni a reakciót, a külföldi imperialisták ügyeit éppen úgy, mint a spekulánsok a feketevágókat. Szükséges, hogy egész dolgozó népünk állandóan éberrel ügyljön és segítsen az illetékes szerveknek a külső és belső kártevők leleplezésében, a törvény kezéregadásában.

- A belügyi tárca költségvetését, amely nagymértékben szolgálja a falu felemelkedését, örömmel elfogadom.

Ezután az országgyűlés a belügyi tárca költségvetését általánosságban és részleteiben is elfogadta.

D/Jné/Mk 1e Szünet után a honvédelmi tárca költségvetésének tárgyalására került sor.

Nyomecz Lajos eloadó hangsúlyozta, hogy dolgozó népünk nagyszerű eredményei továbbfejlesztésének egyik döntő előfeltétele a béke megvédése. Ezért kell néphadseregünket - a békeszerződésben előírt határok között - korszerűíteni, erősíteni. Az Egyesült Államok vezetésével az imperialista hatalmak összevesszett fegyverkezést folytatnak, minden törekvésük a harmadik világháború kirobbantása, déli határunkon pedig ott leselkedik a történelem legszörnyesebb figurája, a jugoszláv nép hőse, Tito. Látunk kell a kapcsolatot a Truman által nemrég aláírt, diverzánsokat pénzelő törvény, - amely százmillió dollárt irányoz elő a Szovjetunió és a népi demokráciák elleni felforgató tevékenységek támogatására - és a november 17.-én hazánk légi terében leszállásra kényszerített amerikai katonai repülőgép között és ez kell, hogy még jobban fokozza éberségünket.

Hangsúlyozta ezután, hogy a dolgozó nép forró szeretettel veszi körül fiatal honvédségünket, mert tudja, hogy az ország megvédése jó kezekben van, hiszen a sajátjává vált országot saját fia őrzi és mert látja, hogy a kiváló katonai szakismeretek elsajátítása mellett honvédségünk egyben új embereket is formál fiataljaiból.

/folyt.köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 50. kiadás

1951. december 18.

17 óra — perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...15.folyt./ D/34/11: 10

A honvédség az új szocialista kultúra szellemében neveli a katonáit. A honvédelmi tervek költségvetésében fontos helyet foglalnak el az olyan kiadások, mint a haladó irodalom alkotásaival rendelkező csapatkönyvtárak, filmvetítógépek, különböző kulturális intézmények hálózata. További jelentős összegeket költünk a hadseregben működő kulturesportokra; a december 21.-én megnyíló Néphadsereg Színházra, valamint a magyar néphadsereg Központi Tiszti Házára, amely Budapest kulturális életének mind jelentősebb tényezője lesz.

- Népünk és hadseregünk - megbenthatatlan egység. Ez a megbenthatatlan egység a béke, a haladás, a szocializmus nagy ügye iránti odaadásban, áldozatkészségben fejeződik ki a legszelbben. A szocializmus építése a termelőmunka frontján és hazánk határainak fegyveres védelmében - ugyanannak a dolognak két oldala. Szántalan példában tükröződik vissza népünk és hadseregünk egysége. Szép megnyilvánulása volt ennek az év szeptember 29.-én a Néphadsereg Napja, amikor néphadseregünk harcosai felkeresték az üzemek, falvak dolgozóit és ugyanakkor a dolgozók felajánlásokat tettek a Néphadsereg Napjának tiszteletére. Számos üzem, szövetségi város, község adott néphadseregünknek csapatzászlót, amely szent szimbóluma népünk és hadseregünk egységének. Néphadseregünk harcosai örök hősiéget fogadnak a néptől kapott zászlónak, amelynek becsületére minden időben úgy vigyáznak, mint szent fényre.

• Tisztelt Országgyűlés! Békés építő munkánk, szocialista építésünk biztonságát szolgálják a honvédelmi és államvédelmi kiadások. Erre a célra költségvetésünk 14 százalékát fordítjuk. Ugyanakkor Jugoszláviában Tito és bandája az 1951/52-es költségvetési évben a költségvetés 70 százalékát fordítja katonai kiadásokra. Az Egyesült Államokban a költségvetés 69 százalékát és az Oéltörvény 75 százalékát fordítják fegyverkezésre. Anglia 1951 évi költségvetésében 1490 millió fontsterlinget tesznek ki a hadikiadások, ami 690 millió fontsterling emelkedést jelent 1950-hoz képest.

- Az Országgyűlés a magyar dolgozók harcos békeaktarátának tesz eleget akkor, amikor a békét és szabadságunkat védő néphadseregünk költségvetését elfogadja - fejezte be eloadói beszédét Nyencz Lajos.

S

/folyt.köv./

VI. T I BELTÖLDI HÍRLEK

B 51. kiadás

1951. december 18.

47 óra 25 perc

/-a Országgyűlés Munka Kézs...18. folyt./

FT/FE/VI 1e

Hazai Jenő ezredes szölt elsőnek hozzá a honvédelmi tárca költségvetéséhez.

- az imperialista rablók, élén az Egyesült Államok nagytőkésével, - akik az egész világot gyarmatukká akarják tenni - a mi eredményeinket is meg akarják semmisíteni. Fari-zeus módon frázisokat hangoztatnak, békéről, demokráciáról, ugyanakkor másfél éve irtóhadjáratot folytatnak a békés koreai nép ellen, háborus szövetségeket kovácsolnak és milliárdokat költenek a Szovjetunió és a népi demokráciák elleni aknamunkára és provokációra. Azt szeretnék, ha a magyar dolgozók nyakán ismét az imperialistákat hűségesen kiszolgáló töbések és földbirtokosok - Igyekeznek salpraállítani a német fasiszta hadi gépezetet, felfegyverzik a mindenre elvetenült fasiszta Tito-bandát, akik mint hűséges szolgák, minden aljasságra képesek, hogy meg- szolgálják gazdáiknak a dollárokat. Az ugynevezett Északatlanti Szövetségben részvevő országok háborus előkészületekre több mint háromszor annyit költenek, mint 1949-ben. A napokban Adenauer az európai hadsereg részére 360.000 katonát ígért Párisban. A jugoszláv költségvetés 70 százaléka katonai kiadás. Titók szeptemberben újabb 50 millió dollárt kaptak fegyvervásárlásra. Jugoszlávia ma amellett, hogy a népek börtöne, egyben hídfő a Szovjetunió és a népi demokráciák - ezen belül igen komoly mértékben Magyarország- ellen. A jugoszláv tiszteket amerikai tisztek vezetésével képezik ki és 29 ugynevezett "külön alakulatban" ugyancsak amerikai vezetéssel diverzánsokat, kénoket, ejtőernyősöket képeznek ki. A le- szállásra kényszerített amerikai szállító-repülőgéppel kancsola- tos tények ismét leleplezték az imperialistáknak hazánkkal és népünkkel szembeni aljas szándékeit. / Előnének.

- A mi népünknek azonban - hogyan a népi demokráciák népeihez, de elsősorban a kommunizmust építő Szovjetunió népeihez - nemcsak az építésre "van" óriási de ezeknek a I ör eji vívmányoknak a megvédésére is. Egyre szilárdabb népünkben az el- határozás, hogy a békétáber ránkéső szakaszán helytállunk és nem engedjük megsemmisíteni eddigi eredményeinket. Ebben a helyzetben világos, hogy a békéért folyó harcban egyik legfontosabb felada- tunk: a békeszerződés által meghatározott kereteken belül olyan hadsereget létrehozni, amely alkalmas arra, hogy szövetségeseink oldalán megvédjé a magyar dolgozó nép alkotásait. Ilyen hadsereg a Magyar Néphadsereg, amelyet a magyar dolgozó nép hozott létre

TL

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52. kiadás 1951. december 18.

17 óra 15 perc

/Az Országgyűlés keddi ülés...17.felje./

FT/PE/VI 1e

saját hatalmának megvédésére.

A Magyar Dolgozók Pártja, Rákosi elvtárs felhívja a figyelmünket: "Egy fegyvertelen ország valósággal csábit a provokációkra és kalandokra". Nemzeti nagyaink mind arra tanítanak bennünket, hogy a nemzet szabadságának és függetlenségének egyik legfontosabb biztosítéka a jól felszerelt, jól kiképzett, fegyelmezett hadsereg. Kossuth Lajos is 1848-ban a forradalom vívmányai megvédésének alapját a magyar hadsereg megteremtésében látta. "Ha készülünk - írta egyik cikkében - nem fogunk megtámadtatni. Ha nem készülünk, megtámadtatunk. A gyengék békeje a kegyelentől függ. Az erős békeje biztosítékát önmagában hordja. Alvótól, habár óriás is, senki sem fél. Az erőssel alkussnak, a gyengének parancsolnak. Készületlenség több mint gyengeség. Készületlenség bizonyos halál". Ezért teremtette meg a magyar dolgozó nép a hadseregét, a Magyar Néphadsereget, amelynek nemcsak katonái, de vezetői is: tisztjei, tábornokai, a magyar munkásosztály, a dolgozó parasztság és a haladó értelmiség sorából kerülnek ki. "A mi hadseregünk - mondotta Rákosi elvtárs - minden régi hadseregtől abban különbözik, hogy ez a magyar dolgozó nép hadserege...vör a véréből, hus a husából."

- A Magyar Néphadsereg a dolgozó nép iránti forró szeretet és a nép ügye iránti határtalan odaadás szellemében nevelt hadsereg. A mi katonáink szíve együtt dobban a magyar dolgozó néppel. A szocializmus építésében elért minden eredmény óriási lelkesedésre ösztönzi harcosainkat és arra, hogy még éberebben őrködjének. Visszatükrozi harcosaink viszonyát a dolgozó nép ügyéhez az a számos eset, amikor katonáink örömmel, lelkesedéssel mentek szabad idejükben dolgozni a bányákba, majd segítettek a terménybetakarításnál. Ifjumunkások, tanuló fiatalok, dolgozó parasztfiatalok nagy számban jelentkeznek igen sok esetben soraskéntük előtt, önként katonának.

Dolgozó népünk ügyének tudatos harcosai csak művelt, politikailag és más téren is képzett katonák lehetnek. A Magyar Néphadseregben hatalmas arányú nevelőmunka folyik. Hadseregünkben a rendszeres politikai foglalkozások mellett a kulturális intézmények egész sora működik. Komoly követelményeket állít a hadsereg a tiszték elé műveltségi színvonaluk emelése terén és ennek lehetőségét igyekszik biztosítani. Hadseregünkben nagyszámu könyvtár működik, körülbelül két és félmillió könyvvel. A Magyar Néphadsereg ének- és táncgyűjtésének különböző csoportjai az elmúlt évben több mint háromszáz előadást tartottak. A Néphadsereg Színháza

II /Fol-t.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 52. kiadás

1951. december 18.

17 óra 15 perc

/Az Országgyűlés keddi ülés...17.folyt./

FT/PE/VI 1e

saját hatalmának megvédésére.

A Magyar Dolgozók Pártja, Rákosi elvtárs felhívja a figyelmünket: "Egy fegyvertelen ország valósággal csábít a provokációkra és kalandokra. Nemzeti nagyságunk mind arra tanítanak bennünket, hogy a nemzet szabadságának és függetlenségének egyik legfontosabb biztosítója a jól felszerelt, jól kiképzett, fegyelmezett hadsereg. Kossuth Lajos is 1848-ban a forradalom vívmányai megvédésének alapját a magyar hadsereg megteremtésében látta. "Ha készülünk - írta egyik cikkében - nem fogunk megtámadtatni. Ha nem készülünk, megtámadtatunk. A gyengék békéje a kegyelentől függ. Az erős békéje biztosítékát önmagában hordja. Alvótól, hábróriás is, senki sem fél. Az erőssel alkussnak, a gyengének parancsolnak. Készületlenség több mint gyengeség. Készületlenség bizonyos halál". Ezért teremtette meg a magyar dolgozó nép a hadseregét, a Magyar Néphadsereget, amelynek nemcsak katonái, de vezetői is: tisztjei, tábornokai, a magyar munkásosztály, a dolgozó parasztság és a haladó értelmiség sorából kerülnek ki. "A mi hadseregünk - mondotta Rákosi elvtárs - minden régi hadseregtől abban különbözik, hogy ez a magyar dolgozó nép hadserege...vör a véréből, hus a husából."

- A Magyar Néphadsereg a dolgozó nép iránti forró szeretet és a nép ügye iránti határtalan odaadás szellemében nevelt hadsereg. A mi katonáink szíve együtt dobban a magyar dolgozó néppel. A szocializmus építésében elért minden eredmény óriási lelkesedésre ösztönzi harcosainkat és arra, hogy még éberebben őrködjének. Visszatükrozi harcosaink viszonyát a dolgozó nép ügyéhez az a számos eset, amikor katonáink örömmel, lelkesedéssel mentek szabad idejükben dolgozni a bányákba, majd segítettek a terménybetakarításnál. Ifjúsunkások, tanuló fiatalok, dolgozó parasztfiatalok nagy számban jelentkeznek igen sok esetben soraképzésük előtt, önként katonának.

Dolgozó népünk ügyének tudatos harcosai csak művelt, politikailag és más téren is képzett katonák lehetnek. A Magyar Néphadseregben hatalmas arányú nevelőmunka folyik. Hadseregünkben a rendszeres politikai foglalkozások mellett a kulturális intézmények egész sora működik. Konoly követelményeket állít a hadsereg a tisztek elé műveltségi színvonaluk emelése terén és ennek lehetőségét igyekszik biztosítani. Hadseregünkben nagyszámu könyvtár működik, körülbelül két és félmillió könyvvel. A Magyar Néphadsereg ének- és táncgyűjtésének különböző csoportjai az elmúlt évben több mint háromszáz előadást tartottak. A Néphadsereg Színháza

II /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1951. december 13.

17 óra 20 perc

/Az Országgyűlés Hivatali Híradása...19. folyó./

FT/PE/VI 1e

hét művet mutatott be és 487 előadást tartott. A mi hadseregünk nevelésében nagy szerepet játszik a magyar nép haladó szabadságharcos hagyományainak ismertetése. A Magyar Néphadsereg büszkén vállalja magát Rákóczi kurucainak, az 1848-as vörössipkás honvédek, az 1919-es vöröskatonák utódjának és ügyük továbbfejlesztőjének. Hatalmas erőt jelent a Magyar Néphadsereg számára, hogy a Szovjet Hadsereget példaképének tekintheti annak hősi példáján nevelődhet. Legyőzhetetlen erőt kölcsönöz Néphadseregünknek, hogy a győzelem sztálini tudományát, a marxizmus-leninizmus tanításain felépült és a csaták tüzeiben kipróbált haditudományt tanulhatjuk. A Magyar Néphadsereg törhetetlenül hű a magyar néphez, a világ dolgozóinak hatalmas békeharcahoz, törhetetlen hűséggel áll a hazánkat felszabadító Szovjetunió és a békéért harcoló milliók zeniális hadvezére - Sztálin elvtárs mögött. Hadseregünkben olthatatlanul lobog a szeretet és hűség érzése a mi harcaink szervezője és lelkesítője, nehéz harcokban edzett pártunk, a Magyar Dolgozók Pártja és szeretett vezérünk, Rákosi elvtárs iránt.

A költségvetést, amely Néphadseregünk további erősítését és korszerűsítését segíti elő, amely hazánk, dolgozó népünk, szocialista jövőnk, a béke ügye védelmének újabb vívmányát jelentik a Magyar Dolgozók Pártja és azon nevében elfogadom.

/Talyi. ov./

T₁

M. T. I. B E L F O L D I H I R E K

B 54. kiadás

1951. december 18.

17 óra 30 perc

Magyar-csehszlovák tapasztalatcsere

Via M/M: K

A csehszlovákiai sobrancei járás nemzeti bizottságának Sátoraljai helyen tartózkodó küldöttsége hétfőn megtekintette a városi termelészövetkezetet. A termelészövetkezet tagjai elmondták a küldöttség tagjainak, hogy alig két hete vezettek be a tehénbarnokban az egyedi takarmányozást és máris szép eredményeket értek el, mert egyes tehéneknél három litert is emelkedett a tejhozam. Nagy öröklődéssel tekintették meg a sertéshizlalókat is, ahol közel száz sertést hizlalnak expressz hizlalási eljárással. A vendégek szorgalmasan jegyezték a takarmánykeverék összeállítását, hogy azt a sobrancei járás termelészövetkezetével megismertessék. Megtudták a küldöttség, hogy a sertéshizlalókat és fiáztatót a tsz tagjai maguk építették és a munkát munkaegységben elszámolták. Náluk az ilyen munkák után nem adnak munkaegységet a tagoknak. Elhatározták, hogy odahaza bevezetik ezt a módszert, ami az építkezések időmunka meggyorsítását is eredményezi.

Délután a községi tanács munkáját tanulmányozták a csehszlovák vendégek. Különösen a beadási nyilvántartások iránt érdeklődtek. Részletesen elmagyaráztatták, hogyan számolják át a buzaegységeket más terményfélésekre.

Hétfőn este bucsuztak el a sátoraljai helyi járási tanács testvérjárásának, a sobrancei járásnak vendégei. A bucsuvacsorán a két járás párt- és tanácsszerveinek vezetői ismételten hívtak vissza a barátságuk mellett, megfogadva, hogy a megkezdett úton haladnak tovább a két nép közötti barátság elmélyítésére a Szovjetunió vezette békétábor győzelmére. /MTI/
/ két nemzet

TL

M F I B E L F O L D I H I R E K

B 54. kiadás

1951. december 18.

17 óra 30 perc

Magyar-csehszlovák tapasztalatcsere

Vid M/M: K

A csehszlovákiai sobrancei járás nemzeti bizottságának Sátoraljaújhelyen tartózkodó küldöttsége hétfőn megtekintette a magyar termelősövetkezetet. A termelősövetkezet tagjai elmondották a küldöttség tagjainak, hogy alig két hete vezették be a tenésztudományban az egyedi takarmányozást és máris szép eredményeket értek el, mert egyes teheneknél három litert is emelkedett a tejhozam. Nagy öröklődéssel tekintették meg a sertéshizlalást is, ahol közel száz sertést hizlalnak expressz hizlalási eljárással. A vendégeket szorgalmasan jegyezték a takarmánykeverék összehállítását, hogy azt a sobrancei járás termelősövetkezeeteivel megismertessék. Megtudták a küldöttek, hogy a sertéshizlalást és fiaztatást a tsz tagjai maguk építették és a munkát munkaegységben elszámolták. Náluk az ilyen munkák után nem adnak munkaegységet a tagoknak. Elhatározták, hogy odahaza bevezetik ezt a módszert, ami az építkezések ütemének meggyorsítását is eredményezi.

Délután a községi tanács munkáját tanulmányozták a csehszlovák vendégek. Különösen a beadási nyilvántartások iránt érdeklődtek. Részletesen elmagyaráztatták, hogyan számolják át a buzaegységeket más terményfélésekre.

Hétfőn este bucsuztak el a sátoraljaújhelyi járási tanács testvérjárásának, a sobrancei járásnak vendégei. A bucsuvacsorán a két járás párt- és tanácsszerveinek vezetői ismételték hívet vetnek a barátság mellett, megfogadva, hogy a megkezdett úton haladnak tovább a két nép közötti barátság elmélyítésére a Szovjetunió vezetése békétábor gyűlésére. /MFL/
/ két nemzet

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B55. kiadás

1951 december 18 17 óra 32 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...19. folyt/ t. Bc/Fd/Hné II

Nagy János után Nagy István szolt hozzá a honvédelmi tervek költségvetéséhez. Rámutatott, hogy Néphadseregünk tagjai nemcsak a korszerű hadi tudományt sajátítják fel, hanem a politikai nevelés terén kialakul bennük a masszokk szocialista öntudat, a nép, a haladást iránti tántoríthatatlan hűség, amely a legfőbb biztosítéka annak, hogy szilárdan helytálljanak a dolgozó nép által rájuk bízott poszton. Néphadseregünk eddigi fejlődését tekintve örömmel állapíthatjuk meg, hogy már megkezdődött egy olyan új típusú, erkölcsében és felkészültségében kiváló hadsereg, amelyet joggal nevez büszkeséggel dolgozó népünk. Hadseregünk erejének egyik legfőbb forrása a dicsőséges szovjet hadsereg példamutatása.

- Néphadseregünk fiataljai a hadseregben folyó politikai munka, a kiképzés, a katonák fegyvelmés és rend szerényeként hatékony fejlődésének keresztül. Különösen nagy fejlődésnek indult Néphadseregünkben céltudatos nevelő munka folyik, amely biztosítja a katonák részére a tanulás, a művelődés minden lehető útját. Néphadseregünk a munkás-paraoszt szövetség erősítésének is nagy közveje.

- Ami Néphadseregünk legfőbb ereje a néppel való megbonthatatlan egységben van. Hadseregünk és népünk egységének nagy-szerű megnyilvánulása volt a Néphadsereg Napja. Ország-világ láthatta azt a szilárd egységet, amelyben népünk és hadseregünk halad a szocializmus építésének útján. Népünk és hadseregünk összeforrásának számos nagy-szerű példáját tapasztaljuk, a szocialista rezsimunka nagy-szerű szolgálatja. Hadseregünk szolgálatja, hogy sok szülő katonafia biztatásra barátkozik meg a termelőszövetkezeti gondolatokkal és lép be a termelő szövetkezeti csoportba.

- Néphadseregünk a békebarcos, elszánt békeakarattunknak kifejezője, néphadseregünk erősítése a béke erősítését jelenti. A költségvetés a béke védelmének, a béke erősítésnek a költségvetése, ezért azt örömmel elfogadom.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 56. kiadás

1951 december 18 17 óra 40 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése...20.folyt/ D & Jné/Hé Mi.

Ezután Szomolyai Agostoné szólalt fel. Hangsúlyozta, hogy a dolgozó nők, a dolgozó anyák révén hozzájárulnak a költségvetéshez.

- A második világháború borzalmas pusztításai okozta sebek még alig gyógyultak be - s az imperialisták már újabb háborúra uszítanak, a dolgozók tömeges legyilkolása után akarnak még nagyobb hasznot szerezni. Az imperialisták újra a világ dolgozóinak élet szabadságára törnek, s nagyon jól tudjuk azt, hogy milyen torzot szánnak a mi házáknak is. Mi ebből nem kérünk! Mi szeretjük békénket, boldog életünket, gyönyörű hazánkat, szabadságunkat. Egy emberként állunk ki azok ellen, akik szabadságunkra törnek, akik újra romba akarják dönteni országunkat, tönkretesznek tenni családi életünket.

Ø - Békénket csak úgy tudjuk megvédeni, ha erős, néphez hű hadseregünk van. A mi néphadseregünk elterjedésében különbözik az elmult rendszer hadserege től. Néphadseregünk új, tudatos embert nevel a nép gyermekeiből, a szocializmus épitésére, védelmére nevelem őket. - Néphadsereg és a dolgozó nép között a legszorosabb a kapcsolat. Az anyák büszkén olvasják azokat a leveleket, amely fiuk kiváló helytállásáról, jó előmeneteléről számolnak be. Ilyen büszkeség sugárzik az anyák arcáról akkor, amikor megkapják kiváló katonafiuk fényképét. Az ilyen fényképeket büszkén mutatják a szomszédoknak, ismerősöknek, s hirtelen fut a faluban, ha val melyik asszony fia dicséretet kap a hadseregtől.

- A felszabadulás óta mi, dolgozó nők is hatalmas fejlődésen mentünk keresztül, amely megacélozta, megerősítette erőnket. Hazaszeretetünk elsősorban egy nyilvánul meg, hogy kések vagyunk bármilyen áldozatot is hozni a szocializmus épitéséért és hazánk megvédéséért. A magyar anyák izzó hazaszeretetét bizonyítják azok a levelek is, amelyeket katonafiuknak írnak. Az ilyen levelek százaai közül kívánok egyet felolvasni, amelyet Usherik Jánosné írt katonafiának: "Bizsko vagyok rád tüzér fiam. Légy jó katona, tartsd szorosan, mert így épited a mi drága magyar hazánkat, így véded a mi békénket. Nemélem és bizon abban, hogy rövidesen elérkezzel ahhoz az órához, amikor majd felesküszöl a szabadság zászlajára. Tartsd magadra fiam azt a zászlót és fordadd meg, hogy mi maradjon hozzá mindhalálig. E kell az életed árán is védned meg, mert csak így lehetsz jó katona a mi hazánknak, csak így leszel méltó nagy feladatainkra. Előre tartsd magad drága jó fiam."

Az Országgyűlés ezután a honvédelmi tárca költségvetését általánosságban és részleteiben elfogadta, majd megkezdte az egészségügyi tárca költségvetésének tárgyalását.

/Folyt.köv./

Ø - Mi, magyar asszonyok, elszántan harcolunk a békéért. Ezért kapcsolódunk be a világméretű, hatalmas bekeresgáborba. TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 57. kiadás

1951 december 18. 14 óra 37 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése... 21. folyt/ t Bc/HK/Hné Pi

Pesta László elbácsi bevezető elején megállapította, hogy a dolgozók magas színvonalu, jól működő betegellátása, egészségügyi biztosítása csak jól irányzott, egységes egészségügyi szervezéssel lehetséges. Ennek érdekében döntő szervezeti változásokat hajtottak végre, ezek közül a legfontosabb az egészségügyi minisztérium megalakulása volt.

A továbbiakban hangsúlyozta, hogy a tanácsok egészségügyi téren is nagy feladatokat oldanak meg. A tanácsok egészségügyi osztályai általában jól megállított helyüket, állandó bizottságai a legjobban működő szervezetek közé tartoznak, kapcsolatuk a tömegekkel és a egészségügyi dolgozókkal egyaránt kielégítő és minden körében megvan a folytatás, gyors fejlődés felé.

Bc/Hm/Hné - A szervezeti változások sorában igen jelentős az is, hogy a tanácsok irányítása alatt egyetlen összefüggő szervezetté építik ki a körzeti orvosok, rendelőintézetek és kórházak működését egy-egy területen s ezáltal megjavítják a betegellátást. Az egészségügyi minisztérium 1951-ben igen jelentős beruházásokat hajtott végre. Sztálinvárosban új rendelőintézet létesül 6 millió forint költséggel, megkezdte működését a kácsi rendelőintézet, a dobai tüdőbetegrendelő intézet. 1950-hez viszonyítva 52 százalékkal emelkedett a városi egészségügyi szolgálat csoportjainak száma, csaknem 70 százalékkal a városi, körzeti orvosi rendelők, jelentősen emelkedett a falusi orvosi rendelők száma is.

- 1952-ben nagy arányokban fejlődik tovább dolgozó népünk egészségügye. Befejlődik az orvosi körzetek egyesítése, tovább javul a betegellátás és az orvosok lakásáról mindinkább áttérődik az új típusú körzeti orvosi rendelőkbe, amelyeknek száma 1952-ben megkezdészerűen növekszik.

- Ezt a fejlődést hatalmas beruházásokkal támasztja alá az ötéves népgazdasági terv. A központi kezelésben lévő egészségügyi intézményekre 550 millió, a tanácsok kezelésében lévőknek pedig közel 940 millió forint jut. Tízennél százalékkal emelkedik a szakorvosi rendelők rendelési óraszámja. Új rendelőintézet létesül Iiskolcon, Szolnokon és Karcagon. Lényegesen bővül a tatányai rendelőintézet. A körzeti agylétszám 54.000-ra emelkedik. Hatvanöt új újoncorvosi rendelő nyílik meg a következő évben.

S /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R A K

B 58. kiadás

1951 december 18

14 óra 15 perc

/Az országgyűlés keddi ülése.... 22.folyt/ 31/Mk/Hné Ni

Sárfi Rózsi ráutaltott, hogy hazánknak a tőkés ki-
zsákmányolás alól történt felszabadulásával gyökeresen megváltozott
a dolgozók egészségügyi helyzete is. Megszűnt hazánkban a munkanél-
küliség és ezzel megszűntek a betegségek társadalmi okai is. Csécse-
mőhatalandóságunk az 1938-as 13.1 százalékkal szemben jelenleg 8.4 szá-
zalék körül mozog, a tuberkulózis-halálozás-tíz ezer lélekre számít-
va - az 1938 évi 14.2 arányszámhoz viszonyítva 8 alá csökkent. A ter-
mészetes szaporodás ezer lélekre számítva az 1938-as 5.7-ről 7.8-ra
emelkedett, a halálozási arányszám pedig olyan alacsony, amilyen eddig
Magyarországon még nem volt tapasztalható.

- Felemelt öt éves tervünk egészségügyi beruházásai
biztosítékai dolgozó népünk egészségügyi viszonyai továbbjavulásának.

- A fejlődés egyre gyorsuló üteme szükségessé teszi a
nők fokozott bekapcsolását a termelésbe. Pártunk és kormányunk körül-
tekintően gondoskodott arról, hogy biztosítsa a dolgozó nők számára a
termelő munkába való bekapcsolódás feltételeit. Korszerű bölcsődék,
napközi otthonok, szakképzett gondozónők gondoskodnak az üzemekben
és a lakóterületeken a dolgozó nők gyermekeiről. A Munka Törvényköny-
ve biztosítja a dolgozó nők védelmét, rendezti a terhes anyák mun-
kafeltételeit és biztosítja a szülés előtti és utáni szabadságot.

- A falusi dolgozók egészségéről való gondoskodás is
fontos feladata kormányunk egészségpolitikájának. Falusi orvosi rend-
elők és a gondozók széles hálózata áll ma már a falu dolgozóinak ren-
delkezésére. Az egészségügyi szervezés lenyulik egészen a falvak dol-
gozóihoz, hogy jó egészségügyi ellátással segítse mezőgazdasági dol-
gozóinkat termelő munkájukban.

Ezután a munkaegészségügy kérdéseivel foglalkozott
Sárfi Rózsi. Megállapította, népi államunk gondoskodik üzemi dolgo-
zók egészségének munkahelyeiről, védi dolgozóinkat a foglalkozási
betegségektől, a balesetektől, korszerűen felszerelt üzemi rendelők,
fürdők és zuhanyozók biztosítják dolgozóink számára a munkaképesség
magasfokú védelmét.

- Egészségügyünk fejlődése - folytatta - kissé le-
maradt gazdasági fejlődésünktől. Az egészségügyi tárca feladata, hogy
a hiányosságokat sürgősen pótolja, pártunk és kormányunk megteremtik
a munka helyes végrehajtásához a szükséges feltételeket. Ezen a téren
is segít bennünket a Szovjetunió, rendelkezésünkre bocsátja tapasza-
latait, ezek segítségével fogtunk hozzá az egészségügy kapitalis-
ta formáinak felszámolásához és az egészségügy szocialista formáinak
kiépítéséhez.

- Legfontosabb feladatunk az ember egészségvédelméről,
munkaképességéről és az életről való gondoskodást tekintjük. A mi
egészségügyünk harcol az ember életéért a betegségek ellen és ezzel a
haladást, a béke ügyét szolgálja. Az egészségügyi minisztériumra azt
a feladatot tűzte maga elé, hogy fokozza hatáskörében a gondoskodását egész

dolgozó népünk egészségéről, munkaképességéről, egészségvédelméről.
Ezeket a célkitűzéseket tükrözi vissza a minisztérium 1952. évi költ-
ségvetése.

/Folyt.köv./

R.

M T I B E I F Ö L D I H I R E K

B 59. kiadás

1951. december 18. 18 óra 15 perc

/Az Országgyűlés keddi ülése, ... 23. folyt/ Dc/RE/Hné Ni 3

Kende Eszmond felszólalásában rámutatott, hogy az egészségügyi minisztérium megalakulása óta új lendületet vett egészségügyünk fejlődése. Megmutatkozik ez nemcsak abban, hogy 1951-ben az előző éviéknél jóval többet fordítottunk egészségügyi kiadásokra, a jövő évi költségvetés pedig az időinél is jóval többet fordít egészségügyünk fejlesztésére, - hanem az egészségügyünk területén bekövetkezett szervezeti változásokban is. Az egyik ilyen szervezeti változás a kórház-rendelőintézeti egység bevezetése, amely felszámolja a gyógyító munka széttagoltságát, s nagy haladást jelent betegellátásunk megjavítása terén. Az idei évben bekövetkezett az állami, egyéni és biztosító intézet egészségügyi intézmények egyesítése és a tanácsai szervezetbe való beolvastása. Ennek eredménye máris xxxmutatkozik egészségügyi ellátásunkban.

A továbbiakban az élelmezés-egészségügy megjavításáról hozott minisztertanácsai határozatnak az állami közegészségügyi felügyelet megszervezésének jelentőségével foglalkozott, majd arra a munkára mutatott rá, amelyet a minisztérium a védőoltások használatának kifejlesztése és a védőoltások hatékonyságának fokozása terén végez.

- Közegészségügyi szervező munkának igen széles munkalehetőséget biztosít a tanácsok egészségügyi állandó bizottságainak. Az állandó bizottságok tevékenysége főleg az élelmezésügyi ellenőrzés, a tisztasági mozgalom s az egészségügyi felvilágosítás területén mutatkozik meg. A tanácsok egészségügyi állandó bizottságainak a tanácsai apparátussal és ezen keresztül az egészségügyi minisztériummal való kapcsolatáról beszélt ezután. A költségvetést elfogadta.

Kende Eszmond bevétele után az Országgyűlés az egészségügyi tárca és a vele kapcsolatos szociális fejezetek költségvetését általános ságban és részleteiben elfogadta.

Az egészségügyi tárca költségvetésének tárgyalásával az Országgyűlés keddi ülése befejeződött.

Az Országgyűlés legközelebbi ülését szerdán délelőtt 10 órakor tartja s napirendjére a kohó- és gépipari, a bánya- és energiaügyi, a könnyűipari, az építésügyi és a belkereskedelmi tárca költségvetésének tárgyalását tűzte ki./MTI/

5

MTI BÉLPÖLDI HIREK

B 60. kiadás

1951. december 18. 18 óra 30 perc

A Fővárosi Villamosvillat közli,

FVV a F1/Éné M1 hogy e héten, szerdán, a Úttestőkön és pénteken 0 /nulla/ órától reggel 4.30 óráig a 6-os villamos a Margit-híd végnyelvéhezési munkák miatt a Margit-híd budai hídfő és Kiss József utca között nem közlekedik.

Ez idő alatt a 6-os villamos a Úttestők-utca és Kiss József-utca, valamint Margit-híd budai hídfő és Lócsakva-tér között közlekedik. A Margit-híd budai hídfő és Kiss József-utca közötti részen autóbusz közlekedik villamos-viteldíjjal./MTI/

Theun de Vries holland író sajtófogadása

i Bx/HK/HKé FT le 4 + 2

A Kulturális Dolgozók Intézete sajtófogadást rendezett Theun de Vries holland író tiszteletére, aki néhány hetet töltött Magyarországon.

- 1948-ban már jartam Magyarországon és most nagy örömmel jöttem el újra, - mondotta. Tapasztaltam, hogy a magyar nép azóta is hatalmas erejűeket ért el, nagy alkotásokat valósított és valósít meg. Údvalattal töltött el sztálinváros, az épülő szocialista város látványa, ahol az ország minden részéből összegyűlt dolgozó új emberre válnak az újító munka tűzébe. Láttam a magyar nép alkotókészségének és tehetségének sok ragyogó bizonyítékát - a miskolci gépgyárat, az új gyárakat, a dolgozókat kiszolgáló szanatóriumokat, a dőlőket, munkáslakásokat. Összehasonlítottam az Ócsk országában egyre növekvő munkanélküliséget a Hollandiában ugyanígy fokozódó munkanélküliséggel. Láttam, hogyan foglalják el a magyar munkások és fiatalok helyüket az egyetemeken és főiskolákon és eszembe jutott, hogy Hollandiában a középi iskolák tanulóiinak mindössze három az egyetemi hallgatóknak pedig csupán egy százaléka munkásszármazású. Megfigyelhettem a magyar parasztságot gyökeresen átalakuló, új életét, amelyben a gémezmel, új munkamódszerekkel dolgozó, a szocialista mezőgazdaság útjára lépő parasztság soha nem tapasztalt jólét felé halad. Bezzeg nálunk egészen másféle folyamat zajlik le, - a holland parasztság többsége egyre nagyobb szegénységbe süllyed.

- Itt tartózkodásom minden percében tapasztaltam, hogy a békeharag Magyarországon az egész népet átjárja, - mondotta - majd a holland nép békeért küzd.

- A holland dolgozók legjobbjai minden tilalom ellenére is megfeszített erővel küzdenek a béke erőinek győzelméért. Magyarországon tiltakozómozgalmat váltott ki Hollandiában az indonéz nép nemzeti felszabadító harca elleni yaráti háború, kudarcot vallott az önkéntes toborzás a koreai nép elleni háború céljaira. /Folyt.köv./ 5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 61. kiadás 1951 december 18 12 óra 40 perc

/Theun de Vriesfolyt/ i Bx/HK/Hné FT Ie

- A békeharcban részt vesznek a haladó holland írók és művészek legjobbjai is. Az öt nagyhatalom békeegyezményének megkötésére irányuló követelés aláírására 87, különböző világnézeti holland író felhívást bocsátott ki. Sok szobrász és festő foglalkozik műveiben a békeharccal. A haladó holland szobrászszövetség kiállítását rendezett, amelyen a békeharcot szolgáló műveket mutatták be.

Theun de Vries a továbbiakban elmondotta, hogy az 1848-as forradalommal foglalkozó, magyar tárgyú regényt írt, amelyben a magyar nép elleni harcot megtagadó Guszev orosz tiszt történetét dolgozta fel. Mostani magyarországi tartózkodása során szerzett benyomásait utinapló formájában dolgozza fel. /MTI/

Sok burgonya, káposzta és fokhagyma érkezett a Nagyvási-telepre

i Né/PE/Hné HK Wi + 5

Allami begyűjtőkereskedelmünk vidéki kirendeltségeitől kedden reggel nyolc óráig Budapest lakosságának ellátására a következő áruszállítmányok érkeztek a Nagyvási-telepre:

Burgonya 355.000 kiló, fejeskáposzta 50.315 kiló, fokhagyma 22.190 kiló, céklarépa 12.640 kiló, kelkáposzta 12.410 kiló, vöröshagyma 11.540 kiló, sárgarépa 10.502 kiló, gyökérzöldsaláta 9318 kiló, leveles karfiol 8189 kiló, feketeterék 3620 kiló, zeller 3320 kiló, paraj 1088 kiló, petrezselyemzöldje 800 csomó és gomba 200 kiló.

Tárolás céljaira érkezett: fokhagyma 30.000 kiló és kelkáposzta 3795 kiló.

Az elraktározott készletekből piacra került: 40.000 kiló alma és 5000 kiló citrom. /MTI/

--- 5

Nyikityin szovjet akadémikus előadása

i TP/Mk Hk Bn

Szerkesztőségek figyelmébe! Vaszilij Petrovics Nyikityin, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája elnökségének tagja, kedden délután az Építőipari Dolgozók Szakszervezete kongresszusitermében "A kommunizmus nagy építkezései" című előadást tart. Az előadás kivonatát az alábbiakban közöljük, keretet később adunk. Az előadás csak külön jelzésre használható fel.

xxx

A szovjet emberek boldog örömmel fogadták a Szovjetunió minisztertanácsának történelmi jelentőségű határozatát a Volgán építendő Kujbisevi és sztálingrádi vizierőműve, a turkmén főcsatorna, a dél-ukrajnai és északkriai öntözőcsatorna, a kánovkai vizierőmű, valamint a Volga-Don hajózható csatorna és a cámljanszki vizierőmű létesítéséről. A szovjet kormány ezek a határozatait öntözési, energetikai és közlekedési problémáit oldanak meg.

Az egész emberiség szemei előtt a nagy szocialista szovjetország földrajzi viszonyai gyökeresen átalakulnak és gazdagsága megsokszorozódik. A Volga mentén s különösen annak alsó folyásánál területtel a végeláthatatlan, aszályos sztyeppék és sivatagos területek, ahol három-négy évenként az aszályt-hozó szélök elpusztítják a búzát és napraforgót, s a legelőket és kaszálókat fűvét. A sósvízi Elton és Básztruncsak tavaktól délre a Volga és Ural folyók köze homokos sivatagba megy át. És mellette a Volga folyón keresztül évenként 250 milliárd köbméter édesvíz folyik a Kaszpi-tengerbe. /semmi hasznát nem hozva

A Szovjetunió minisztertanácsának határozata értelmében a Volgán Kujbisev és Sztálingrád városok felett felépítik a világ két legnagyobb vizierőművét és két óriási víztárolót, amelyek új tengerek gyanánt fel fogják frissíteni a volgamenti sztyeppék kiszáradt földjét. A Közép-Volga vidéken elterülő sztyeppéken 1 millió hektár földet fogunk öntözni a kujbisevi vizierőmű által szolgáltatott villanyenergia segítségével.

A Volga-vidék valamennyi kolhozát el fogjuk látni a mezőgazdasági munkákhoz szükséges áramennyiséggel. Minden egyes kolhoz száz-ötven-ötven hektár öntözött földdel fog rendelkezni, amely bármilyen aszály esetén is magas búzatermést ad.

A Volga vize a sztálingrádi víztárolóból hatalmas csatornák segítségével körülbelül 12 millió hektár sivatagot, legelőt lát el vízzel és lehetővé teszi 1.5 millió hektár föld öntözését, amely alkalmas lesz buza, rizs és gyapottermelésre.

Turkménia sivatagjain 5 év múlva befejeződik a Turkmén főcsatorna építése, amely az Amu-Darja folyó delta-területétől Krasznojvodszk városáig húzódik. A csatornán másodpercenként négy-hat-száz köbméter víz fog keresztülfolyni.

/folyt.köv./ 2

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 63. kiadás

1951. december 18.

18 óra 50 perc

/Nyikityin azovjei akadémiás előadása...1.folyt./ i TP/M: H: Bn

Hosszúsága 1100 km lesz. Ilyen hosszú csatornát sehol a világon nem találunk. A Szuézi-csatornával hatszor, a Panama-csatornával tízenháromszor hosszabb. A csatorna 1 millió 300 ezer hektár sivatagi földet fog öntözni. Az ósrégi horezmi és messzeriáni oázisok, amelyek többszáz évvel ezelőtt a mongol hordak pusztítása és a vízhiány következtében elpusztultak, most új életre kelnek. A turkmen bolhozói száraz földjein gyapotot és rizst, olaj-, gránátalma és fügefákat, szőlőt fognak termelni. Hét millió hektár kiterjedésű viatelen homoksisivatagon lát el a csatorna ivóvízzel és 500 ezer hektár területre - amelyet ma az utak és csatornák, szántóföldek és falvakat fenyegető mozgó homokhalok fednek - szakszaul-erdőket ültetnek, amelyek megőrik a futóhomokot.

A Dnyeperen Kanovka közelében orjási víztároló létesül. A Dnyeper vize 1.5 millió hektár termékeny fekete földet fog öntözni az ósrégi zaporozsjei és tavridai sztyeppéken. A szivasi földszoroson keresztül a Dnyeper vizét átvezetik a Krin-félsziget északi részére, ahol annak termékeny, de vízben szegény síkságát, 1.7 millió hektárnyi kiterjedésű területet fognak öntözni. A közeli években fejeződik be több ezer öntözhető bolhozóterület megteremtése a tanbovi, kurszki és voronyezi fekete föld-sztyeppéken. Ezzel a területeken 1953-ra kisebb folyócskák és tavak vízzel 500 ezer hektárnyi bolhozóföldet fognak öntözni. Gyors iramban valósul meg az aszaly legyőzésének és a sivatagok leigázásának nagy sztalini terve. Az aszalyt és a rossz termést egyszer s mindenkorra legyözzük. A mesterséges öntözés, az erdősávok, a fűves vetésforgó, a magasfokú agrotechnika és a trágyszás biztosítja, hogy a bolhozók állandóan bő terméseket arassanak.

Az ásványolajipari, szénipari és vegyipari üzemek, amelyek a Szovjetunio viatelen, sivatagos területein vannak, az öntözés következtében széleskörű fejlődési lehetőségekhez jutnak. A Kujbisevi és sztálingrádi vízierőművek felépítésével a Szovjetunio energiatermelése évi 21 milliárd kilowattórával növekszik. Az olcsó villanyenergia miatt az évi többlete 11-szerese annak az energiámennyiségnek, amelyet 1913-ban a régi Oroszország összes áramfejlesztői termeltek s csaknem egyenlő Oroszország évi energia-termelésével.

Népszerű a természettalálkozás sztalini tervének megvalósításával a sivatagoktól és aszalyos sztyeppéktől több mint 28 millió hektár újonnan öntözött és elirasztott területet hozni el.

/folyt.öv./

R.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 64.kiadás

1951. december 18.

18 óra 55 perc

Nyikityin szovjet akadémikus előadása 2. folyt. EP/HK/R Bn

Ez a terület egyenlő Anglia, Belgium, Svédország, Svájc és Hollandia területével együttvéve és háromszor nagyobb az Egyesült Államokban öntözött területnél. A Sztálin elvtárs lángelméje által kijelölt öntöző és vizelárasztó munkálatok óriási méreteiről képet alkothatunk ha arra gondolunk, hogy az egész földön az öntözött terület kb. 80 millió hektárt tesz ki. Az öntözéses földművelésnek ez a területe az emberiség történetének hosszú évezredei során alakult ki.

A hajózható Volga-Don csatorna, amelyet már a jövő évben át-adnak a használatnak, egységes közlekedési rendszerbe fogja össze a Szovjetunió európai részének mind az öt tengerét.

Ezeknek az óriási építkezéseknek megvalósításával, amelyeket népünk szeretettel nevezett a kommunizmus nagy sztálini építkezéseinek, országunk évenként további 3 millió tonna gyapotot fog termelni, amely több mint 1/3-a az Egyesült Államok átlagos évi gyapottermésének, további félmilliárd pud /1 pud kb. 16 kg./ búzát, 30 millió pud rizst és 6 millió tonna cukorrépát. Ezekben a területeken a szavaszarhaállomány 2 millióval, a juhállomány 9 millióval növekszik. Tudásaink számításai szerint a sivatagtól elhódított földek termelőképessége alkalmas lesz kb. 100 millió ember élelmeszerrel, ruhával és lakással való bőséges ellátására.

Mindezek az óriási építkezések hat-hét év múlva befejezést nyernek.

Országunk a felismerhetetlenségig megváltozik; az óriási mennyiségű villanyenergia megkönnyíti a szovjet emberek milliósinak munkáját, átalakítja a természetet, s az életet még kulturáltabbá, bőségesebbé és boldogabbá teszi. A nép boldogságának e hatalmas építkezéseiben fáradozik az egész szovjet nép és élenjáró tudománya.

A kapitalista világ, a maga állandó háborúival, válságaival és tervszerűtlen gazdaságával rablógazdálkodást folytat a természet kincseivel, nem képes megoldani a természet átalakításának és az aszály elleni harcok feladatait. Sőt, ellenkezőleg, India és Egyiptom termékeny földjeit kiszipolyozták, s a gyarmatosítók helytelen gazdálkodással használják ki azokat. Dél-Afrika földjein a kávéültetvényeket elmosta a víz és terméketlenné váltak. Tok-száz-ezer amerikai farmer pedig, akiket a bankárok tönkretettek vagy nincs hova lehajtsa fejét vagy ott-hagyja földjét, amely a helytelen kihasználástól elveszítette termékenységét.

A kapitalista országok kormányai nem a természet szélségei elleni harcra fordítják a pénzt, hanem új világháború előkészítésére, pusztító hadjáratokra, Korea, Maláj, Vietnam ellen.

/folyt. köv./

S

MTI BELFÖLDI HÍRER

B 65. kiadás

1951. december 18.

18 óra 55 perc

Nyikityin szovjet akadémikus előadása. 3. folyt. TP/Mt/R Bh

Csakis a szovjet állam, csakis a mi országunk, ahol a Bolsevik Párt és személyesen Sztálin elvtárs fáradhatatlan gondoskodása következtében nagyszerű munkás és műszaki értelmiségi káderek nevelődtek, ahol megszületett a világ legélenjáróbb hatalmas ipara, csakis itt lehet ilyen hatalmas feladatokat megoldani.

Példátlanul hatalmasak a kommunizmus sztálini építkezéseinek méretei. Elég, ha azt mondjuk, hogy kizárólag a kujbisevi és sztálingrádi vizierőművek felépítéséhez több mint 750 millió köbméter földet kell kiemelni és áthelyezni, kb. 30 millió köbméter betont kell beépíteni és óriási méretű építő és szerelő munkálatokat kell elvégezni. A szovjet építésszek előkészültek e feladatok végrehajtására. A szovjet emberek még az első sztálini 5 éves terv idején kiváló példáját mutatták az ipari építkezésnek. A Sztálin nevével viselő Fehértenger-Balti csatorna, amelynek hossza 227 km., nehéz, sarkkörü viszonyok között 20 hónap alatt készült el, míg a szubtropikus övezetben fekvő Szuezi-csatornát, amelynek hossza 166 km., a franciák 22 évig, a 80 km. hosszú Panama-csatornát pedig az amerikaiak 35 évig építették. A Lenin nevével viselő dnyeperi vizierőmű, Európa legnagyobb vizierőműve 5 év alatt épült fel, míg Amerikában a bonevillei vizierőmű felépítéséhez 15 évre volt szükség.

A Volga-Doni hajózható csatorna építésénél nagy teljesítményű exkavátorok működnek. Az ugynevezett gépesített ásók puttonyában 3 köbméter föld fér el, az óriási kotrógépek puttonyának pedig 14 köbméter a térfogata. Ennek a puttonynak befogadóképessége, ha súlyát nézzük, nagyobb egy 18 tonnás tehervagonénál. Ugyanott működnek a lépegető exkavátorok is. Ezek az óriási, ötemeletes ház magasságu gépek nem hernyótalpakon mozognak, hanem egy különleges gépezet segítségével, amely felemeli a földről az egész gépezetet és továbbhelyezi. Nagy felfekvési területük következtében laza, sőt nedves talajon is képesek működni anélkül, hogy elsüllyednének, noha óriási súlyuk van. /3 lyt.köv./

H E I B E L F Ö L D I H I R E K

B 66. lapszám

1951. december 18.

19. oldal - péntek

/Nyikityin szovjet akadémikus előadása.... 2. folytatás./ § M. Bn

... lépegető ekskavátor putronyának térfogata 12 köbméter. Egy ilyen putrony belsejében kényelmesen elfér egy "pobjeda" markaju gépocsó. Ennek az orisznak a működtetéséhez szükséges villanymotorok összteljesítménye 1200 kilowatt, egy egész villanytelep. Kiemeléshez mindössze néhány emberre van szükség, évi teljesítménye pedig 1 millió 800 ezer köbméter föld kiemelése. Fenn is építései, hogy hány emberre volna szükség egyetlen ilyen ekskavátor helyettesítésére. Egy még nagyobb teljesítményű ekskavátor, amelynek a putrony térfogata 15 köbméter, 24 óra alatt 20 ezer köbméter földet képes kiemelni és át-helyezni, amely egyenlő 10 teljes vasúti szerelvényvel. Az villany-motorjának együttes teljesítménye 6000 kilowatt.

Ezek az ekskavátorok azonban nem is a legnagyobb teljesítményű gépek az építkezésnél. ... volgai, cialjanszki és kuzovki vizierotrók föld / felépítésében hazai gyártmányú szivótrókat fognak alkalmazni. Ezek a gépek teljes feladatot hajtanak végre: megtisztítják a folyó medrét és kinyitják a megfelelő területet a vizierotró vizelátni építványai számára, a kiemelt földet pedig átadják a földgát építésének helyére. /gátjainak

... nagyteljesítményű szivótró oriszi gépezet. Segédbe-rendezésével együtt hatál és uszalyt gépezet, amely akkora mint egy nagyméretű volgai goznajó. A szivótró motorjainak teljesítménye 70 ezer lóerő. Munkateljesítménye óránként ezer köbméter föld, 24 óra alatt 2,400 vagon földet rak le, amely egyenlő 40 vaskulcs teher-vonat-szerelvényvel. A szivótró munkájának irányítását végző mérnökben összpontosított, 10-15 ember vezeli. Ha teljesítő képességét össze akarjuk hasonlítani a kubikosok kézi munkájával és előfogatu gépsíkon való földszállításával, úgy kiderülne, hogy egyetlen szivótró munkáját 35 ezer munkás és 15 ezer ló tudna helyettesíteni.

Ilyen munkateljesítménye egyetlen külföldi gyártmányú szivótrónak sincs. A egyesült államok legnagyobb szivótrója fele olyan teljesítményű, mint a szovjet gyártmány.

A kommunizmus sztalini építkezéseivel elterjedően alkalmazták a nagyteljesítményű elevátorokat, a kiemelt föld elszállítására pedig önirányító traktor-pótkocsikat. A föld szállításához, planirozásához és más földmunkához nagyteljesítményű talajgyalukát és vontatott kéttengelyű talajgyalukát alkalmaznak, amelyek putronya 15 köbméter térfogatu. A nagyteljesítményű talajgyalukát egy ember vezeli és ezek a talajgyaluk 1 óra leforgása alatt 6 hektár kiterjedésű területet képesek megtisztítani a bokroktól, betemetik az árkokat, mélyedéseket, gödröket. Egyetlen talajgyalu 300 ember munkáját végzi el. A alap kiemeléséhez serleg-emelő utegyengítógépet, hatalmas teljesítményű földásógépet alkalmaznak, /folyt. év./ π

H T I B E L F O L D I H I R E K

B 67. kiadás

1951. december 18.

19 óra 7 perc

„Nyikityin szovjet akadémikus előadása...5.folyt./ § Mk Bn
vágja,

amely a földet/magasra emeli és messze eldobja. Ez a gép óránként 400 köbméter földet képes kiemelni és átnevezni. Egy óra alatt 80 kubikos egész napi munkáját végzi.

Az új vizieromóvok építésénél óriási méretű betonozási és vasbetonozási munkákat kell elvégezni. Még ha itt megemlítjük, hogy egyedül a kuzbisevi vizieromó építésénél óránként több mint ezer köbméter betont fognak beépíteni. Óránként 2 vasúti szerelvény befogadóképességének megfelelő betonmennyiség feldolgozása lehetetlen volna a be- és kirakodó munkák, valamint a betonkészítés folyamatának teljes gépesítése nélkül.

Ebből a célból hatalmas teljesítményű, teljes mértékben gépesített és automatizált beton-gyártó szemetet építenek. A munkások száza helyett ezt a munkát néhány kezelőmunkás fogja elvégezni. Az automatikus mérlegelő adagoló berendezés pontosan ki tudja mérni megadott arány szerint a betont alkotó anyagokat és ezeket a keverőgépekbe adagolja, ahonnan a kész beton a töltő tartályokba kerül. A speciális szállítószalagokon, darukon és a beton szállítására szolgáló más berendezéseken kívül az építkezéseken elterjedten fogják alkalmazni a nagyteljesítményű beton-szivokat.

A hidrotechnikai építkezések körülményei között különös jelentősége van az elkészített beton megfelelő bedöngölésének. A kis- és közepes teljesítményű ismert elektroos és pneumatikus rezgőtömörítő gépeken kívül az építkezéseken nagyteljesítményű csoportos, mélységi típusú vibrátorokat is használnak. Híndeznek a gépek lehetővé teszik a beton hatalmas tömbökbe való tömörítésének teljes gépesítését.

A beton minőségének javítása céljából szállítható vacuum-berendezéseket készítenek, amelyek biztosítják a beton szilárdságának jelentős növekedését, gyorsítják a beton megérésének folyamatát és csökkentik a cementfogyasztást.

A felsorolt gépek jegyzéke távolról sem teljes. Sokszá: különböző rendeltetésű más gépezetet alkalmaznak a szocialista országok nagy építkezéseinél és az ezekkel kapcsolatos munkálatoknál. Így például teljes mértékben gépesítették a nagyfeszültségű energiaátviteli létesítmények építését. A gyorsjáratú szállítható pneumatikus rendszerű exkavátorok gyors iramban kiemelik az alapokat, a szállítható betonkeverőgépek a munkahelyre szállítják a kész betonkeveréket, a nagyteljesítményű szállítható daruk pedig biztosítják a szerkezetek szerelését.

A nagy szocialista építkezések megvalósításában részvesz egész országunk. Az egész szovjet néppel együtt dolgozik élenjáró tudománya is. Óriási elméleti és gyakorlati jelentőségű problémák merülnek fel, amelyeknek melyreható megoldásához számos tudományos kutatóintézetünk és egyetemünk fogott hozzá, élénk a Szovjetunió Tudományos Akadémijával. R.
/folyt. 3v./

/Nyikityin szovjet akadémikus előadása...6.folyt./ § M: Bn

A hatalmas vízi erőművek felépítése a szovjet tudósoktól különböző tudományos kérdéseket felvetést és gyors megoldását követeli meg. Ilyen kérdések például nagyszilárdságú beton kidolgozása, új építőanyagok kutatása, bonyolult munkakörülmények között működő berendezések és szerkezetek tervezési módszerének kidolgozása, hidroelektromos források komplex felhasználásának módjai a mezőgazdaságban, ipar, közlekedés villamosításának fejlesztésével kapcsolatban, új gépek és gépelemek szerkesztése. Az eddig sohasem látott méretű öntözőrendszerek létrehozása tudósaink előtt felveti a geotermiai kutatások kérdéseit az öntözésre és elárasztásra szánt területeken, különböző típusú talajmegtartó módszerek megállapítását, a leggyorsabban növekvő fajok kiválasztását, amelyek megfelelnek a szárazabb és sivatagos öntözés feltételeinek, a terméketlen, szikes és vörösgyagyas talajok javítási módszerének kidolgozását, abból a célból, hogy ezeket magas termelékenységű talajokká változtathassuk, stb.

A tudományos kutatások tekintetében jelentős helyet foglal el a természeti viszonyok eljövendő változásainak prognózisa. Rendkívül fontos például annak megállapítása, hogy milyen lesz a talajvízrendszer, annak következtében, hogy 28 millió hektár öntözött és elárasztott terület hektáronként átlag 5-10 ezer köbméter vizet kap. A tudósoknak pontosan meg kell állapítaniuk azt, hogy milyen követelménnyel jár ilyen nagy víztömegnek a bevezetése olyan földterületre, amelyet a múltban sohasem öntöztek. Innen kívül meg kell vizsgálni a szikesedés megelőzésének módjait. Ismeretes, hogy számos esetben az öntözéses földművelés helytelen technikája az eredményeképpen, hogy a termékeny földek helyén szikes talajok keletkeztek.

Nagy figyelmet fordítanak a tudósok a víztárolók jövőbeli hatására, az Aral- és Kaszpi-tenger vizállásának előre való megállapítására, a földrengésprognózis kérdéseire, a hasznos ásványok feltárására és kitermelésére, a termelési eszközök fejlődésének távlataira.

A Szovjetunió tudományos akadémiája mellett működő állami tudományos intézetek tudományos segítségére országos tudományos kutatási tervet állított össze. Egyedül 1951-ben a Szovjetunió tudományos akadémiájához tartozó intézmények 462 témát dolgoztak ki, amelyek felölelik a technika, fizika, geológia, biológia és közgazdaságtan legfontosabb kérdéseit. E témák kidolgozásával több, mint 120 akadémiai intézet és laboratórium foglalkozik.

A kommunizmus nagy szellemi építkezési során fontos szerepet nyújt a Szovjetunió népeinek nagy, megbízhatóan barátságos, szövetséges köztársaságok tudósait, éppen úgy, mint az egész szovjet népet hatalmas lelkesedés fűti.

/folyt. köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIRLEK

B 69. kiadás

1951. december 18.

19 óra 17 peró

/Nyikityin szovjet akadémikus előadása...7.folyt./ Mk Bn

Bjolorussziai tudósai specialisan a nagy építkezések számára új módszert dolgoztak ki, amely ^{nek} segítségével a tozegtélepek mellőstermékéből szigetelolemezeket lehet előállítani, a Lett Tudományos Akadémia fennéltro felszerelést tervezett a homokzátonyok átvágására, a talaj lazítására. A Gruz Köztársaság Tudományos Akadémiája vázlatot készített a turkmén focsatorna vonalának technikai feltételeiről, a vonal szeizmikus adottságainak megfelelően. Az Ukrajn Tudományos Akadémia tudósai hidrológiai szempontból feldolgozták a dél-ukrajnai öntözésre szánt területek olvadákvizeinek problémáját, számítási módszereket dolgoztak ki a létesítendő turbinák számára, valamint vizagregátok működtetésének automatikus szabályozására, megteremtették a bukógáták racionális típusát, laza talajon, megállapították a Dél-Ukrajnai csatorna ágyélyítésének módszerét nagyteljesítményű földásó gépek segítségével.

Pontos kutatásokat végeznek Kazahsztán és Turkménia tudósai is.

A szovjet népek ezek az óriási munkái a szovjet tudományt még magasabb fokra emelik és elősegítik a természettudomány, hidrotechnika, hidroeenergetika, talajjavítás és mezőgazdaságtudomány további fejlődését.

A szovjet tudósok, az ipar és a mezőgazdaság dolgozói szívesen birkóznak meg az előttük álló feladatokkal és munkájukkal jelentősen hozzájárulnak a nagy sztálini korszak nagyszerű építkezéseinek megvalósításához.

A sztálini eszmék, a béke, a szocializmus és a népek testvériségének eszméje beragyogja a világ összes békeszerető népeinek útját a fényes jövő felé.

A haladó emberiség a kommunizmus nagy sztálini építkezéseiben az alkotás patoszat, a szocialista gazdaság és kultúra egyre fokozódó lendületét, a dolgozó tömegek szakadatlanul emelkedő jólétét látja.

Egészen más képet mutat a kapitalista világ. Kapzsi céljait és más országok leigazása érdekében szörnyű halállal fenyegeti a haladó emberiséget, feltámasztja a német és japán militarizmust, új katonai támaszpontokat építenek.

Készek arra, hogy egész városokat és országokat döntsenek romba, világrészeket árasztanak el verrel, csupán azért, hogy az egész földkerekséget a dollár hatalmába hajtsák. Imde változnak az idők. Mince olyan erő, amely megállíthatná az emberiség haladását fényes jövője - a kommunizmus felé - fejezte be Nyikityin akadémikus.

/MTI/

R

M F I B E L F Ö L D I H I R E K

B 70. kiadás

1951. december 18.

20 óra 5 perc

/Megkezdődött a Nemzetközi Növényvédelmi.....2.folyt./

Ko/P4/IF: Bn

Házarcsev miniszterhelyettes, a szovjet Külügyminisztérium nevében megkezdte a konferenciát. Megállapította, hogy a nemzetközi növényvédelmi konferenciák egyre növekszik a résztvevő országok delegációinak száma. Legutóbbi prágai nemzetközi konferencián a Szovjetunió, Lengyelország, Csehszlovákia, Magyarország és a Német Demokratikus Köztársaság képviselői vettek részt, a mostani konferencián már jelen vannak a Bolgár Népköztársaság és a Román Népköztársaság küldöttei is. Ez bizonyítja, hogy mind szorosabbá válik az együttműködés ezek között az országok között. Meg kell erősíteni és minden eszközzel tovább kell fejleszteni közös harcukat egy a növényvédelem fejlesztése, mint a mezőgazdasági kártevők elleni küzdelem terén.

A növények kártevői elleni közös harc kifejlésében, a természet a kártevőtől való megvédésén túlmenően nagy jelentőséggel bír ez a konferencia azért is, mert munkájával erősíti az állandóan növekvő békétábrát. A konferenciának igen nagy feladatokat kell megoldania, többek között ki kell dolgoznia a következő, 1952 évre a mezőgazdasági növények több kártevője elleni közös harc tervét. A szovjet Külügyminisztérium tagjai minden erővel azon lesznek, hogy a konferencia sikeresen oldja meg a reágra haruló feladatokat.

Mieczyslaw Bircsik, a lengyel mezőgazdasági központi intézet vezetője, a lengyel Köztársaság delegációjának vezetője elmondotta, hogy a Szovjetunió gépekben, szakemberekben és vegyszerekben nyújtott segítsége tette lehetővé az "amerikai ajándék", a burgonyabogár elleni eredményes harcot.

Leclé miniszterhelyettes, a csehszlovák Külügyminisztérium vezetője kiemelte, hogy az együttműködés már eddig is hatalmas eredményeket hozt el és hozzásegítette a Csehszlovák Köztársaságot ahhoz, hogy milliárdos értéket mentessen meg a szocializmus gyorsabb építésének érdekében. A csehszlovák delegáció nevében kijelentette, hogy ennek a konferenciának határozatait is lelkiismeretesen meg fogják valószínűsíteni. Megköszönte azt a nagy segítséget, amit a Csehszlovák Köztársaság a Szovjetuniótól kapott a burgonyabogár elleni küzdelemben.

Radulescu professzor, a román delegáció vezetője elmondotta, hogy a Román Népköztársaságban, a "román munkáspárt" vezetésével a tudomány és a technika szára nem látott fejlődésnek indult. Az ipar és a mezőgazdaság visszavonhatatlanul a szocialista útra lépett. A mezőgazdaság állandó fejlődése következtében fokozatosan létrejönnek azok a feltételek, amelyek a növényvédelmet is hatékonyabbá teszik.

Dimitar Trifonov, a Bolgár Népköztársaság delegációjának vezetője elmondotta, hogy Bulgáriában a termőföldek több mint felén már szocialista gazdálkodást folytatnak. Bulgáriában a fiatal növényvédelmi szolgálat mind sikeresebb harcot folytat a növényi kártevők ellen.

/Folyt.öv. 5

MTI B E L F Ö L D I H I R E K

B 71. kiadás

1951. december 18.

2 óra 05 perc

/Megkezdődött a Nemzetközi Növényvédelmi...3.folyt./ Ra/Mk Fo Mk Bn

Alvin Baasch, a Német Demokratikus Köztársaság köldött-ségének vezetője rámutatott arra, hogy a növényvédelem a Német Demokratikus Köztársaságban égetően fontos kérdés. Ezért fogadtak külföldös örömmel ezt a meghívást. Öszonnetüket úgy fejezik ki, hogy komoly munkával segítik és mozdítják elő a konferencia sikerét.

Az ünnepélyes megnyitó után a konferencia megkezdte tanácskozása it. /MTI/

Nyikityin akadémikus előadása a kommunizmus építkezéseiről

t D/Jné/Mk FT Bn

V.P.Nyikityin szovjet akadémikus, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája elnökségének tagja kedden este az EFEDOSz székhöz csufolasig megtöltött nagyteremben előadást tartott a kommunizmus építkezéseiről. Az előadáson megjelent Bernát György, a Magyar-Szovjet Társaság országos titkára, Hevesi Gyula akadémikus és az MSZT titkárságának több tagja.

Az előadást Dezso József, az MSZT titkárságának tagja nyitotta meg. Üdvözölte Nyikityin akadémiai urat és hangsúlyozta, hogy a magyar dolgozók rendkívül nagy érdeklődéssel tekintenek a Szovjetunióban folyó gazdasági méretű építkezésekre, a kommunizmus építkezéseire felé. Bizonyítja ezt a tény is, hogy a Szépművészeti Múzeumban november 6.-án megnyitott "A kommunizmus építkezései - a béke művei" című kiállítását eddig több mint 350.000-en látogatták meg.

Ezután Nyikityin akadémikus megtartotta előadását.

/Az előadást korábbi kiadásainban közöltük/

Nyikityin akadémikus előadását, amelyet Hevesi Gyula akadémikus tolmácsolt magyarul, a közönség mindvégig felelő érdeklődéssel kísért és hosszantartó, lelkes tapsal üdvözölte a kiváló szovjet tudóst. /MTI/

Csütörtökön avatják fel a balinkai vasutállomás új épületét

i Ta/Jné/Mk MV Li Ni 4

Korona nyzatuuk minden támogatást megad a bányászati közlekedésének megjavítására. Az idén adták át a forgalomnak a balinkai mintabányához vezető vasutvonalat és december 20.-án, csütörtökön avatják fel a balinkai vasutállomás új, korszerű épületét. A dolgozók a természet különböző nehézségeit kándótték le az építkezés során: a vasutállomást egy bővizű parak és mocsar helyén építették fel.

/folyt.öv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 72. kiadás

1951. december 18.

10 óra 10 perc

/Csütörtökön avatják fel... folyt./ i Ta/Jné/M. MAB Li Ni

Rendszerű elosáronokkal, váróteremmel rendezték be az állomásépületet, amelynek homlokzati részét a környéken kibányászott teraszokkal díszítették. Az új állomás ötszáz négyzetméter alapterületű. Szembelyezése magyartérben megkönyviti majd a mintabánya dolgozóinak közlekedését. /MTI/

1955 februári terven dolgozik Leib Rezső sztahanovista kövezo és brigádja

i Ta/Jné/M. KÖM Li Ic 4

A helyépitőiparban eloször Leib Rezső, kétszeres sztahanovista kövezo és brigádja fejezte be öt éves tervét. Jelenleg már 1955 februári tervükön dolgoznak a brigád tagjai, Leib Rezső, a brigád vezetője, aki legutóbb a dunaföldvári hid kövezésénél dolgozott, állandó magas teljesítményével tudta ezt a kitünő eredményt elérni. Az idén januárban 208, februárban 380, augusztusban 302, szeptemberben 405, októberben 370 és novemberben 390 százalékos átlagra dolgozott. Brigádja az elmúlt évben 40 hónapi, az idén eddig több mint 21 hónapra eloirt munkát végzett el. Leib Rezső ez idő alatt négy sztahanovista iskolán is résztvett és mint munkamódszerterádo is működött.

A kiváló eredmény elérésében a brigád tagjai is ólen jártak: Somorjai István, Szverbik József és Török Ferenc. Ez utóbbi két dolgozo 1950 majusában csatlakozott a brigádhoz.

"A helyépitőipar Pickerje", Leib Rezső munkamódszerét számos brigádnak adta át olyan eredménnyel, hogy azok teljesítménye nem egy esetben az addigi kétszeresére nőtt. /MTI/

A Keleti-pályaudvar északi kocsihivatalának dolgozó

i Ta/Fd/M. MAB Li Ni 4

A Gazda-módszer megindulása óta 587 ezer forint értékű megújítás-sal erősítették népgazdaságunkat. Eredményeik szemléltetésére kiállítás rendezték, amely kedden délután nyílt meg. A kiállításon különböző gépalkatrészeket és szerszámokat mutatnak be, amelyeket használt anyagokból építettek ujja.

A kiállítás megnyitását tapasztalatcserével követték össze, amelyen az ország legkiválóbb vasutas dolgozó, sztahanovistái és újító vetek részt, hogy megvitassák a téli forgalom gyors lebonyolításának kérdését. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 72. kiadás

1951. december 18.

60 óra 10 perc

/Csütörtökön avatják fel... folyt./ i Ta/Jné/M. M. B. Li Ni

Korszerű elosáronokkal, váróteremmel rendezték be az állomásépületet, amelynek nonlokzati részét a környéken kibányászott teraszkoval díszítették. Az új állomás ötszáz négyzetméter alapterületű. Szembemélyezése magyartérben megkönnyíti majd a mintabánya dolgozóinak közlekedését. /MTI/

1955 februári terven dolgozik Leib Rezső sztahanovista kövezo és brigádja

i Ta/Jné/M. K. M. Li Ic 4

A helyépitőiparban először Leib Rezső, kétszeres sztahanovista kövezo és brigádja fejezte be öt éves tervét. Jelenleg már 1955 februári tervükön dolgoznak a brigád tagjai, Leib Rezső, a brigád vezetője, aki legutóbb a dunaföldvári hid kövezésénél dolgozott, állandó magas teljesítményével tudta ezt a kitünő eredményt elérni. Az idén januárban 208, februárban 380, augusztusban 302, szeptemberben 405, októberben 370 és novemberben 390 százalékos átlagra dolgozott. Brigádja az elmúlt évben 40 napra, az idén eddig több mint 21 hónapra előírt munkát végzett el. Leib Rezső en idő alatt még sztahanovista iskolán is részt vett és mint munkamódszerteremtő is működött.

.. Kiváló eredmény elérésében a brigád tagjai is ólen jártak: Somorjai István, Szverbik József és Török Ferenc. Ez utóbbi két dolgozó 1950 majusában csatlakozott a brigádhoz.

"A helyépitőipar Piokerje", Leib Rezső munkamódszerét számos brigádnak adta át olyan eredménnyel, hogy azok teljesítménye nem egy esetben az addigi kétszeresére nőtt. /MTI/

A Keleti-pályaudvar északi kocsihivatalának dolgozóí

i Ta/Fé/M. M. V. Li Ni 4

a Gazda-megvalósulás megindulása óta 587 ezer forint értékű megvalósítással előmozdították népgazdaságunkat. Eredményeik szemléltetésére kiállítás rendeztek, amely kedden délután nyílt meg. A kiállításon különböző gépkészleteket és szerszámokat mutatnak be, amelyeket használt anyagokból építettek újra.

.. Kiállítás megnyitását tapasztalatcserével követték össze, amelyen az ország legkiválóbb vasúti dolgozóí, sztahanovistái és újítói vettek részt, hogy megvitassák a téli forgalom gyors lebonyolításának módjait. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 73. kiadás

1951. december 18.

20 óra 15 perc

Bernal professzor az angol békemozgalomról

K O B T M T E T B n

A Magyar Tudományos Akadémia nagygyűlése . . . alálalából Buda-
pestre érkezett J.D.Bernal professzor, a z angol Országos Békébizottság
és a Nemzetközi Szocialista Békédíjat Odaítélő Bizottság tagja itt-tartós-
kodása alálalából megbeszélést folytatott a magyarországi békemozga-
lom vezetőivel. Bernal professzor ismertette az angliai békemozgalom
helyzetét s a nehéz körülmények öat is elért jelentős eredményeit.

- Oszintén irigylet öndör-mondotta, amikor meglátta a
magyarországi Békétanács számos kiadványát, brosuráját, - hogy az
emberiség legnagyobb ügyéért egész népük, partjuk és kormányuk támoga-
tásával harcolhatnak. Az önök 27.000 bekebebizottságával szemben
nalunk körülbelül 350 bekebebizottság működik.

- Az angol nép azonban sokkal nagyobb tömegben és sokkal
határozottabban áll a béke oldalán, mint ahogy ez a szem, vagy a békehar-
aktív részvevőinek száma mutatja. . . jobboldali szocialdemokrata vezetők
nyíltan ellenségesen foglalnak állást a békemozgalommal szemben. Pedig,
hogy a Munkáspárt vékony vezetőrétegén túl a munkásság nagy tömege a béke
harcos híve, mi sem mutatja jobban, mint hogy összejöveteleinken, gyűlé-
seinken mindig hatalmas, lelkes tömegek jelennek meg.

- Az angol sajtóban persze hiába eresik nyomát ezeknek
a tömeggyűléseknek - mondta Bernal professzor. - A teljes körben lévő
ujjágó egyetlen hangot sem árul el. Legfeljebb úgy támad nyoma
egyik, másik ilyen nagy béke-demonstrációnak az angol lapokban, hogy
a tömeggyűléseknek megjelene néhány fasista provokátor löbbekialtását,
zavaro kísérletét boven, szélesen teregetik ki a lapok hasábjain.

. . . békeivaláirás i mozgalommal kapcsolatban elmondotta
Bernal professzor, hogy az íveket Angliában eddig csaknem egymillió
ember írta alá, majd így folytatta:

- Békeozgalmunk szempontjából egyik legjellemzőbb tünet
az értelmiségi rétegeknek, elsősorban íróknak, zenészeknek és tudósoknak
egyre szervezettebb megmozdulása a béke érdekében. Az angol írók szept-
temberi béke-értékelésüknek rendkívül nagy visszhangja tanadt. Innen az
értékelésben a legjobb angol írók - s ami igen örövendetes - a fiatal írók
legtöbbségesebbjei foglaltak állást a béke ügye mellett s
ítélték el elesen a béke-árulót, - köztük Priestleyt is. . . megfize-
tett sajtó hevesen támadta az értékelést és az írókat, akik több
cikkben bátran és elesen szálltak szembe a támadásokkal.

Az angol tudósok béke-konferenciájukat januárban tartják meg
A konferencia két fontos kérdéssel fog foglalkozni: az atomenergia béke és
felhasználásának szükségességével és azaz az imperialista törekvéssel,
amely a tudományt elsősorban a háboru szolgálatába kívánja állítani.

- Bizonyos vagyok abban - mondotta végül Bernal professzor,

hogy minél több angol író, művész és tudós ismeri meg Magyarországot,
az itteni nagy béke-műveket s a békét szolgáló kiváló művészi
alötásokat, annál több öszinte híve lesz hazám írói, művészei és
tudósai között az önök országának és a harcok békeozgalmának. /MTI/

M A G Y A R B E L F Ö L D I H I R L E K

B 74. kiadás

1951. december 18.

21 óra 55 perc

J. D. Bernal professzor elhunzott Budapestről

1. TF/Jnt/EP: Bu

J. D. Bernal professzor, a hírvált tudós és békeharcos, aki résztvevett a Magyar Tudományos Akadémia nagygyűlésén, kedden Budapestről Moszkvába utazott. Bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelentek a Magyar Tudományos Akadémia, az Országos Békebizottság, valamint a budapesti szovjet nagykövetség képviselői. /MTI/

Időjárásjelentés

1. M. H.

A Meteorológiai Intézet jelenti december 18-án, kedden este 21 óráig:

Több helyen eső, ónos eső, esetleg hóvihar

Franciaországban, a Földközi-tenger nyugati medencéjében viharos, a Karpi-medence, Lengyelország és a Baltikum felől északi-keleti légáramlás, csendes, a nyugati részekben erős az idő. Ettől a területtel északra és keletre változó, csapadékos az idő, a kelet felől áramló óceáni légtömegek hatására.

Hazánkban kedden kisebb felhőátvonulások voltak. A hőmérséklet országshoz képest 2-5 fokkal emelkedett. Budapesten

Budapestben kedden 21 óráig a hőmérséklet 1 C fokkal, a hőmérsékletre árszámitott mennyiség 770 mm, alig változik.

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, több helyen eső, ónos eső, esetleg havazás, kecskelt szél, reggel fűd. A nappali idő tovább tart. Várható hőmérsékleti értékek Budapesten: Szerdán reggel mínusz 2-mínusz 4, délután plusz 1 - plusz 3 fokkal.

/MTI/

Vége.